華字日報

Chinese Mail
THE WAH TSZ YAT PO, LTD.
5 & 10, Wellington Street,
HONG KONG,
CHINA.
Cable Address:—WAHTSZPO
Phones { Business Dept. 20227 / Editorial Dept. 30249
P. O. Box. No. 100.

No. 21069 MAY 12TH 1931.

新聞紙第二萬一千零六十九號
華字日報有限公司刊印
督印人何福昌

發行所 香港威靈頓街第五號
編輯部 電話二零二二七號
▲電報掛號「香港華字報」 電話三零二四九號
▲郵政局信箱第壹百號

◀本報價目▶
本港全年港銀十六元 每月壹元四毫 零沽每份六仙
▲中國內地 (一)外埠特刊全年式十五元 每月二元(二)四大張全年三十五元 每月二元二毫 八毫
▲各國各埠 (一)外埠特刊全年三十三元 每月二元八毫 (二)四大張全年四十五元 每月三元八毫
外埠均照華星三日刊及郵費 先惠 報資 逕寄 寄中西 文住址 不在內 外埠閱報須先惠報資 代價郵寄 閱報 收受 外埠 報 恕 不
留月加連報郵費 收受外埠閱報須先惠報資 郵寄中西文住址 恕不在內

◀本港▶ 廣州 澳門 汕頭 星架坡 島約 小呂宋
□本報代理招登廣告□ 梁國英報局 何瑞生 深水埗 九龍城 外埠 廖球記 逸開社 大生號 陳更換 西關小岡南 蕭榮記 略記 廣興 捷發 記藥局 派報社 開通局 組記 星中 陳記 社晴 維新 閱報社 國華 僑益 利報局 廣州 任興長 興▲ 海報社 廣防 社 同貿 西 文化 中華派 正興社 ▲ 陳 何標 興記 唯一 報局 湖安 右文 玉記 陳 建報 ▲ 社 振 其 捷 美華 報社 門 提 分 岸 藥 局 龍發 珍報 昌社 施純三

中央戲院

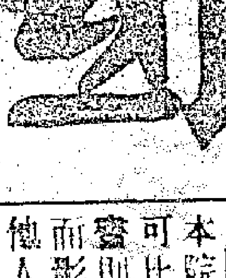
電話二五七二零

即日放映

本年二月脫版之全部聲片

本院不惜遠萬元之鉅資、運到空前未有之全部有聲野獸大寫眞影片而公影之、此片與二進最野史同一導演員、而內容則更爲偉大、虎嘯猿啼、無不逼眞、有土人打獵、母猴哺子、猛虎獨食人、水牛大戰山君等、人生不可得而見之特別奇觀、機會難再

獸國春秋



快要放映

中國第一部全部歌舞對白有聲鉅片

歌女紅牡丹

胡蝶 王獻齋 夏佩珍 主演

張石川 導演

本院由星期一日起影「獸國春秋」場場滿座、後至者望門興嘆、如必欲得見之、務希及早定座

本院非只知牟利者可比、每有影片雖得名譽、則雖用鉅資、亦羅致而影之、徵諸屢次放影他人所不能取、亦不敢取之猛片已足知之、不獨此也、本院爲求造福青年、無時不留心於益智、雲片一有所得、即以最廉之座價、公諸青年學子、如放映「南極探險記」前事是、現在所影之「獸國春秋」亦一絕好之益智片、故本院又法取廉價、歡迎學界辦法、與映「南極探險記」時大畧相同、凡教育之責者、請參觀港聞欄、另一廣告、自知詳細

皇后大戲院

准明天十三號起映

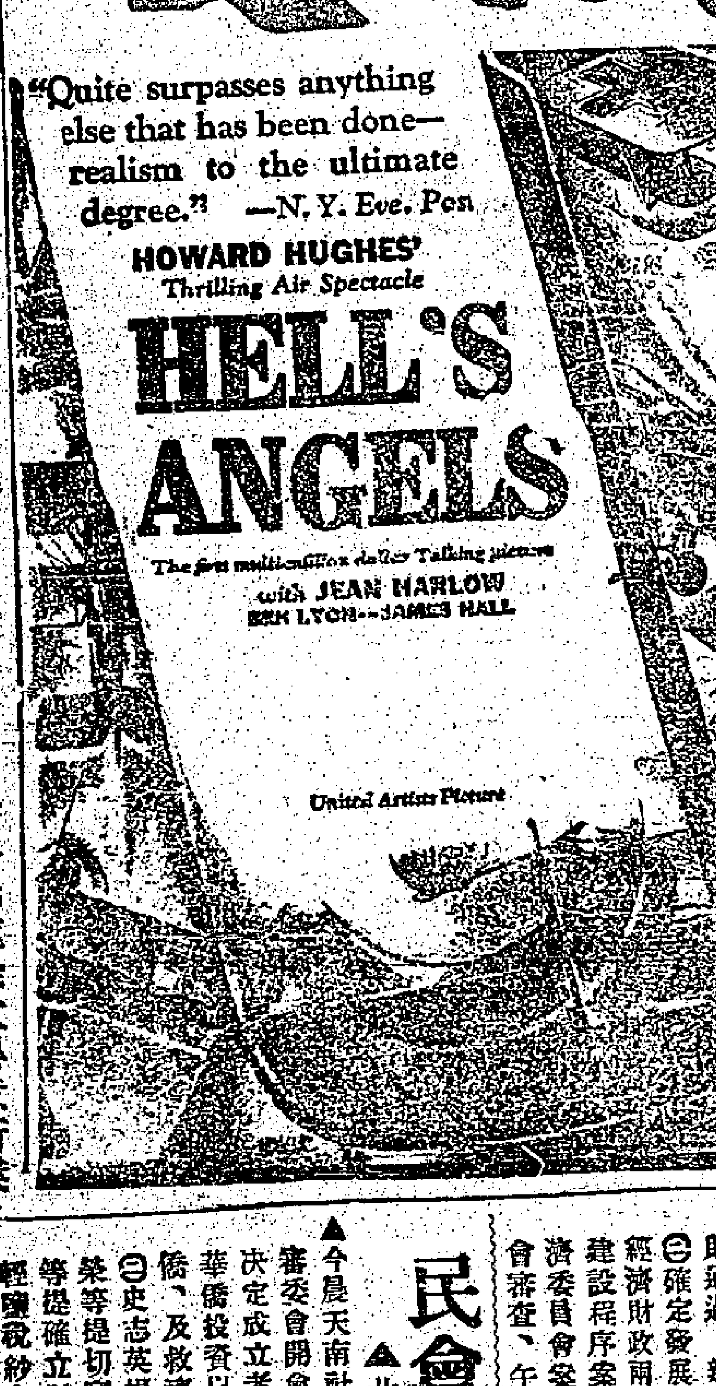
今年度十大名片之一

聯美特製品

地獄天使

價值五百萬金元、空前戰事片

賓顯十五安、占士大本荷路本本、珍哈露、驚心合演動魄



△「西線無戰事」以陸上血戰聞名天下
△「地獄天使」則空戰陸戰並具足震驚全球人類！

是片宜於老、宜於少、宜於男、宜於女、宜於愛觀戰事片者、宜於愛觀愛情片者、宜於識英語者、亦宜於不識英語者。

△職員▽美國電影導演飛機專家海璜士導演影師三十五人、剪片編輯五十八人。
△明星▽賓賴安、占士荷路、珍哈露。其餘重要演員十五人、參戰男子二萬五千人、加入倫敦舞會男女四千人。
△顧問▽陸戰指導顧問爲美國陸軍大將夏德、空戰顧問爲前德國歐戰時飛柏林軍指揮亞斯丁。
△空費▽全片用款共五百餘萬金元、合港幣二千餘萬元。

季刊特刊 請早定座

新世界

即日開映

最新武俠國片傑作 明星公司特製珍品

三箭之愛

胡蝶主演

這是我國影界先進徐欣得意新傑作、胡蝶飾作者史孫女爲賊剪徑得江湖俠士救護、種下情根、生出許多波折、情節哀艷纒綿、武俠英爽兼而有之、算得是國片中之上乘貨

◀新聞提要▶

關於迎汪來粵之昨信
十九路軍努力剿匪之電告
黎照寰之孫科同粵談
林雲陔就財廳長情形 (以上粵一)
英屬限華工進境之汕信 (各國)
孫科對粵事發表意見
廢約宣言之內容
順治母陵又被盜 (以上專電)
港外大霧輪船觸礁
羅文錦因痘例復正道社函 (以上港聞)

本報專電

民會三次大會

▲討論三項要案

▲今晨天南社南京電　國民會議十一晨九時舉行紀念週、行禮後、吳敬恒講總理遺教眞詮、十時後續開三次大會、主席張繼、討論事項、㈠實施新鹽法、並設鹽政改革委員會案、決議原則通過、辦法交經濟組審委會審查、㈡確定發展農業五年計劃案、決議交經濟財政兩組委員會與國府所提實業建設程序案合併審查、㈢設立國民經濟委員會案、主席宣布已交經濟審委會審查、午刻散會、

民會審查提案

▲共四十七件

▲今晨天南社南京電　十一日下午提案審委會開會、共審查提案四十七件、決定成立者四宗、㈠陳壁祺等提宣導華僑投資以發展國內實業切實保護華僑、及救濟失業以解除華僑痛苦案、㈡史志英提工人失業救濟案、㈢項定榮等提切實救濟絲茶業案、㈣陳希豪等提確立財政方針、實行烟酒專賣減輕鹽稅紗布稅案、

陳布雷談國議

▲廢約宣言稍緩發表

▲十一日本報南京電　陳布雷談、國民會議爲全國民衆意思之總匯、開會期中、實爲國權所寄、凡所表示、宜有

國議雜訊彙誌

▲今晨天南社南京電　國議定十二晨八時開四次會、討論事項預定㈠約法審委會報告審查草案案、如無特別修正即可開三讀會通過、㈡國府報告剿滅赤匪情形案、由蔣介石或何應欽報告未定、

▲今晨天南社南京電　山西國議代表韓克溫胡伯岳王錄勛等提㈠自動宣布廢除一切不平等條約案、㈡確定國家軍隊軍費總額、及駐防辦法案、㈢救濟山西金融辦法案、㈣振興黃河流域水利案、㈤開發山西煤鐵以興工業案、㈥發展西北交通案、已提交大會審查、

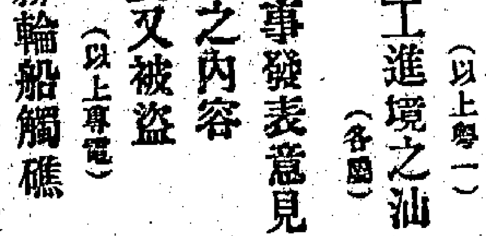
▲今晨天南社南京電　國民會議各審查委員會十一日下午分別開會、㈠教育審查委員會第一次審查會、審查大會交付審查之確定教育設施之趨向案、出席四十八人、由召集人蔡元培主席、討論結果、多數認爲本案大體均甚妥善、無大修改、㈡提案審查會到五十人、主席彭濟羣提案三十餘件、已審查完畢、㈢約法審查會開第二次審查會議、全案審查完畢、大致無疑義、提出明日大會討論、㈣政治總報告特別審查委員會今日下午開會審查完畢、大致無疑義、

▲今晨天南社南京電　滇代表晦向國議提請注意雲南國防、

稱眞大之意義與權威、且國際間以國民會議名義貫澈廢約運動者、已有土耳其之前轍、故此次廢約宣言、不僅在理論、尤要在如何實行、爲力求愼重計、十一日或不及向大會報告、發表將略遲云、

香港城余蕙賣文
和旅店發售
香港對聯七律
榜港對聯七律
人海聯絕青山港
香港七絕海地課齋
花地課齋長聯短律
會課齋長聯七律
書齋長聯短對
書齋對聯廟對
高嶺聯額

三金六十元
五金五十元
七金四十元
屏條加倍
和旅店主人謹啓
小店在香港上環
海傍門牌一百一
十八號



驗眼配鏡

本公司專驗一切奇難目光、精製各種科學眼鏡、香港大道中六十七號

中國精益眼鏡公司啓

梁國英

明晶眼鏡洋行謹啓

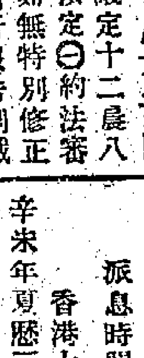
大道中第十三號

電話二二零二三

諸君當辦公時常發眼倦、欲睡之敝病耶、請速來明晶眼鏡行、用西法驗目配鏡、以補目力之不足也

注射白毒水

TIMBRE
DE LA MAISON GRIMAULT & C



此藥爲法國著名製藥師利曉博士所發明、專治男女白濁、此藥水注射後、能令陳久不愈之淋病、亦可痊愈、此藥不獨可以洗淨其毒、同時並能根絕、打滅淋毒、並可免致患淋病者之痛苦

中國總經理亞甸沙行
香港大道中四十四號電話五七一五五
廣州 汕頭 澳門
各埠大藥房均有代售

香港大新有限公司開派股息廣告

啓者本公司經股東年會議決、訂於夏歷三月十一日起開派庚午年份股息、週一分算、凡我股東諸君、請攜息摺到本公司總行或廣州枝行、寫字樓領取爲荷

派息時間 每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止、逢禮拜日停派

香港大新有限公司總司理蔡昌啓

辛未年夏歷三月初十日

提防假冒及影射

本藥房所發行之白蘿仙止咳療喘露、係選用中西最精華藥料配製而成、以經英德美各國著名化學師、會同醫學顧問、用心研究、監工製煉、完全爲本藥房獨秘良方、曾經中英政府註册、別人不得冒效、自問世以來、咳患爲其治愈者、何止以萬計、惟查近來市面上、以僞藥影射模倣者、踵而起、且其宣傳虛構、尤足令人冷齒、不日斷藥也、爲白蘿仙之變相、即日斯人也、爲本藥房之舊任職員、混稅觀聽、極其玉花八門之妙、欺人自滿其所求之大欲、殊不知此等黠騙之技、在明眼人早鄙洞如觀火、橡木爲魚、可笑孰甚、本藥房爲慮社會人士一時不察、至受所愚起見、特此鄭重求言、各界諸君、希爲留意、並請認明紅中牌、本藥房註册商標、庶不致誤貿不良之藥、是所厚望焉。

中華大藥房披露

新書

▲新文藝叢書　石子船　沈從文著　一册五角

本書爲沈從文先生最近傑作、包含石子船、夜、道師與道場、一日的故事、六篇、其文學上的藝術、就著者以前作品、另成一種風格、

一册五角

旅店及其他

中華書局出版

娛樂大戲院

即日放映

派拉蒙公司一九三一年新出品

時髦浪漫香艷趣情佳片

自由解放

慕蘭何堅士担演 沙片根主演

自由解放一片○取材新穎○情節曲折對白諧斷○內容描寫一個貴族家庭○父母是守舊的○兒女是絕對傾向自由的新人物○因爲兒女要自由解放○婚姻問題便予老人家以困難的解決○後來經過許多有惡的波折○幸得到美滿的結果○劇意非常深刻○不資爲當代社會的暮鼓晨鐘○爲父母的爲子女的不可不看○

下期十三號換映霍士名片 **瓜田李下** 茱麼蘭及夏勞茂尼主演

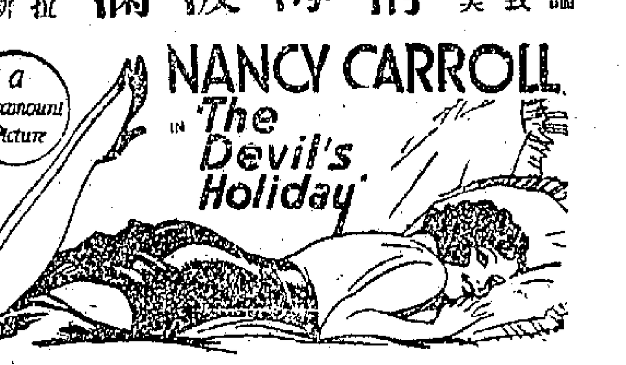
不日放映 霍士公司特製品 理想科學藝術歌唱巨片 **幻想新宇宙**（十五年後） 大明星愛爾賓杜主演

大峯戲院

即日放映

南絲嘉勞悲情生平傑作

輿論一致讚美 **情海波瀾** 派拉蒙新出品



此片經原民各國影評論佳一致讚許○雖是一部○生命有靈魂有特殊價值之片也○南絲嘉勞向以拍演笑劇見稱於世○今忽改演苦情劇○淚隨聲下○觀之而不動容者○吾不信也○如斯名劇萬勿交臂失之○

下期十四號換映李察巴[illegible]笑對白傑作 **嫁後光陰**

陸續放映世界巨片 **爵士歌王** 冠軍名片 **西線無戰士** 聲片之王 **璇宮艷史**

台山商會大叙會

啓者爲籌建台山全邑醫院現定夏曆叁月廿八日正午十二點鐘在本商會開邑人大會共商進行仰我邑人屆時踴躍到會幸勿各誤爲此佈 僑港台山商會司理余煥生啓

辛未年三月十四日

請書記廣告

啓者華商會所擬聘請書記壹席須略通英文方合如欲就該席者請將年齡履歷並應得薪金若干於五天內列明封面書明（華商會所）交本報信箱第壹百號以便選擇此佈 義務司理胡百祿

民國二十年五月八日

天南社啓事

啓者本通訊社已租定德輔道中七十七號三樓爲社址（電話二六八八零）各界賜函請按址投遞爲荷

思豪大酒店西餐室

地址遮打道

五月十二號早茶：麥粉提子仁 佛打魚柳 扒豬排洋葱 柯打旦 凍羊肚 給炎 炎條 班戟 柑皮占 生果 咖啡

小餐一元（每位一元）：花旗炎菜湯 煎七地鱔仔打汁 馬地鷄項粉仔底 焗豬肉豆 燒牛仔肶 凍羊脾沙力 紅菜頭 給炎 風燈炎 五色菜 那子布甸 合時生果 咖啡或茶

大餐一元三：什會 鷄蓉忌廉湯 文也石班牛油汁 釀白鴿 羅臣焗牛柳 燒火雞 焗火腿 給炎 燒炎 邊甘布甸 卑后布甸 雲尼拿布甸 合時生果 咖啡或茶

（另設散餐）

香港安樂園糖果餅乾有限公司派息廣告

敬啓者本公司一九三〇年股息經議決派股息一分由國曆五月一號開派凡我股東屆時請携息摺到德輔道中二十五號本公司總行收取爲盼此佈

每日上午十一點開派至一點鐘止 下午兩點開派至四點鐘止 禮拜六下午及禮拜停派

民國二十年四月廿號 香港安樂園有限公司總司理張吉盛啓

保良局謝捐款告白

前蒙各界認捐之選局建築費如未交者請早日賜來以便結束爲荷

已收捐款計開

杜四端翁捐五百元 李佐臣翁捐五百元 建生捐二百元 大新公司捐二百元 黃芹生翁捐壹百元 關贊之翁捐壹百元

第十二次收得銀壹千六百元 連上合共收得銀壹拾叁萬壹千五百二十五元正

辛未三月廿四日 保良公局謹啓

空前未有

余自幼手染瘋疾脫皮不靈久之面部微紅近數年來醫遍中西迄無效驗今聞雲南光華醫院院長袁光華君公到廣州市公立瘋院考察病狀道經香港余得閱袁君瘋症說明書及痊愈病人相片數幅登即請求診治服藥月餘瘋疾霍然除送還我完全一人四字感謝外用登報章俾有患一切瘋疾者得早脫苦海是幸 袁君暫住香港旺角砵崙街二百三十五號三樓其說明書先服藥十五日如無效驗資分文不取說明書得隨時取閱

黃智權 廣東惠陽人現住砵崙街二百〇七號 恭頌

辛未年二月廿五日

香港廣州酒家有限公司派息廣告

啓者本公司庚午年股息經議決由夏歷四月初一日開派凡我股東屆時請携息摺到石塘咀山道一號本公司領取爲盼此布 每日由正午十二點鐘至下午四點鐘止

辛未年三月十五日 廣州酒家有限公司啓

接續第一張封面重要電報

蔣對粵事演說

▲謂無須用兵

▲今晨天南社南京電 蔣介石十一晨在中央國府聯合紀念週報告粵事謂、民會方開、忽有鄧（澤如）古（應芬）等對本人彈劾、無論合法與否、但在黨人立場、應候中央查辦、不料陳濟棠忽通電響應、違抗命令、反對中央、想聯合張桂軍改組派盤據廣州以謀反抗、誠屬喪心病狂、查粵軍僅五師、陳月糜餉五百餘萬、超出中央編制三倍、此種倒行逆施、將不自中央討伐、必自崩潰、

▲今晨本報南京電 十一日中央國府聯合紀念週、到中委蔣中正丁惟汾陳果夫陳立夫丁超五朱培德何應欽及國委各部會職員、丁惟汾主席、蔣中正報告、略謂、國民會議召集、國事將得解決、廢約亦開始進行、不料陳濟棠通電、節外生枝、不服黨綱、違反中央、并聯合張桂軍竊據廣東、以謀反抗、喪心病狂、將爲陳炯明第二、不待中央撻伐、即將自行崩潰、中央確信無論任何反動勢力、皆無存在可能、國議告終、國家基礎已固、人民各宜安業、幸毋自起惶恐云云、

許錫清談粵事

▲謂中央已有和平法

▲今晨天南社上海電 許錫清十一日由京返滬、據許談、中央對粵事已擬具和平解決辦法、陳銘樞赴日休養、滬行中止、

孫科調停粵局

▲擬隨吳稚暉等晉京

▲十一日本報上海電 孫科九日電粵、大意謂弟盱衡時局、深慮爭端一起、戰禍重生、統一和平、又歸泡影、徬徨繞室、寢寐不寧、假使內戰眞不可免、則徒爲赤匪造機會、黨亡國亡、禍在旦夕、個人任何犧牲、豈復計及、弟思之再四、苟利黨國、湯火不辭、調停之責、再不容卸、擬隨稚暉石曾靜江庸之諸公入都、向蔣介石直陳一切等語、

▲今晨天南社南京電 聞孫科頃電蔣介石、謂不釋展堂（胡漢民）決不返京、

胡漢民之病況

▲欲赴美洲休養

▲十一日本報南京電 國民會議華僑代表黃伯耀十日下午赴雙龍巷訪胡漢民、告各地僑胞關心病況情形、胡答最近血壓仍在百七十度左右、精神疲乏、醫囑須長期休養、並以易地爲宜、切勿操勞、本人因此、頗願藉此機會出國赴美洲小住、以資休養、對粵四監委通電已電古應芬等請以國家統一爲重、勿因一二人關係引起糾紛、預料此事當可解決、不致成問題、本人未出席民會、因病未痊愈、實無其他、承各地同志垂念、殊深感謝、請爲轉達云、黃以胡病確未愈、略談即退、

張學良購新宅

▲擬遷入居住

▲今晨天南社南京電 張學良十一晨因在軍多勞、濟疲勞、未出席國議、張在曾家巷購一新宅、稱爲宏大、有房百餘間、昨曾親往視察、刻正修飾、有遷入新宅之說、

廢約起草宣言

▲已提出討論

▲十一日本報南京電 陳布雷起草廢約宣言、十一日由起草委會提出討論、更經主席團審議、約十三日提交大會、內容㊀即時撤廢領事裁判權、㊁收回租界租借地及鐵路附屬地、㊂收回內河航權及沿岸貿易權、㊃各國駐軍即時撤退、㊄取得關稅完全自主權、㊅收回各國在中國郵電權、

▲十一日天南社南京電 廢約宣言初稿已草竣、長約二千言、首述不平等條約之束縛、與國民之要求、次述根據國際公約第十九條之規定、申述廢約理由、末述我國自動廢約之原則、及廢約辦法、交政府切實施行、請舉國一致進行廢約、措詞極懇切嚴正、將引起全世界注意、英美法各使已電各該政府報告、

晉軍欠餉有着

▲百萬借款已過付

▲十一日本報北平電 商震談、百萬借款十一日在津過付、另有捲烟稅款六十萬、及晉存河北銀行款四十萬同交、晉軍欠餉一律補發、客軍除外、憲兵餉未定、各將領致謝蔣介石張學良電已發、

▲十一日本報北平電 商震定十三日離平回晉、編遣借款百萬已由商簽字、定十一日成交、

法王改期放洋

▲取銷白山丸船位

▲今晨天南社上海電 王寵惠暫緩放洋、十一日派員取銷預定白山丸皮字第七號客位、將改乘廿六日之榛名丸赴歐、

首都各紀念週

▲今晨天南社南京電 十一日晨外部紀念週、王正廷報告、國府對撤銷領判權及不平等條約、早下決心、但欲貫澈目的、須有一定期間、本月四日頒布管轄在華外人實施條例、規定自民國廿一年元旦起實行、正與關稅新制規定自十八年二月一日起實行者同有一期間限制、外交手續、俟實行後始見完畢、現各關係國對法權交涉藉故延宕、吾人必須努力促其尅期實現、政府既須管轄外人條例、至明年元旦即使有重大之犧牲、亦將堅決實行、

▲今晨天南社南京電 京市府十一日晨紀念週、馬受華主席、張育海講總理兵工政策、

▲今晨天南社南京電 京市黨部十一日晨紀念週、田載龍主席、樓桐孫講本黨政策和平統一、

▲今晨天南社南京電 軍校十一日晨七時半紀念週、蔣主席、行禮如儀、介紹張學良講個人從前在校所得之經驗、分㊀切實研究功課、㊁寶貴時光、㊂鍛鍊健全身體、次張景惠演講、望大家刻苦求學、完成革命事業、

贛代表防內亂

▲向民會提建議

▲十一日本報南京電 贛國民會議代表劉作舟等五十四人、對防止內亂免國家及民衆受內戰痛苦、提出建議㊀除國府主席外、現役軍人不得任一切政務官、㊁不得干預政治、㊂地方政府除保安警察外、不得編制軍隊、㊃國軍祇准駐屯國防地、不得任意移動、㊄不得私有軍隊、高級軍官應時時交代轉任、㊅國軍縮小爲國防軍六十個師、實施徵兵制、㊆地方政府及軍隊不得對外直接交涉與扣留國稅及公帑、

滿邊發現煤鑛

▲俄人又謀侵奪

▲十一日天南社天津電 札蘭諾爾將現大煤鑛、廣二百五十方里、俄人已出資五百萬與工開採、平津各界決宣言反對、

順治母陵被掘

▲棺破寶盡

▲十一日天南社北平電 清順治母陵近被盜、棺破寶盡、旋在興隆縣獲犯劉滿等三名、解衛戍部訊辦、

▲十一日本報北平電 遵化縣昭西陵係順治母葬處、近被盜掘、毀棺暴骨、王樹常電于學忠謂、已獲要犯、請派兵護陵、

蔣宴各處代表

▲今晨天南社南京電 蔣介石十一日午在勵志社宴邀吉黑平津察熱綏哈等處國議代表周作民等六十餘人、張繼吳鐵城張勵生作陪、先在餐室分向各代表見面、談話一時許、始散會、定十二午宴豫省國議代表、

各地剿匪要訊

▲十一日本報漢口電 孔匪荷龍退踞贛屬宜豐縣之蟆蜂被封、十日經劉夷旅擊潰、擒蘇維埃主席曾元生等、吉安河西匪退踞延福鄉青山、經韓師圍剿、即可殲滅、

▲十一日本報漢口電 賀龍竄踞興山、李杜中旅回師剿璲家灣一帶匪巢、

▲十一日天南社南京電 孫連仲電京友稱、所部克復小田逵鄉都、匪向南逃、

▲十一日本報漢口電 賀龍竄踞興山、李杜中旅班師進剿璲家灣一帶程克純匪巢、

東北鎮使取消

▲軍隊實行改組

▲十一日本報瀋陽電 東北各鎮守使奉命取消、改稱警備司令、軍隊實行改組、按中央軍編訂番號、仍以旅爲單位、

國民政府命令

▲今晨天南社南京電 國民政府十一日令、㊀任命戢翼翹爲陸海空軍副司令行營參謀長、陳欽若爲陸海空軍副司令行營參謀處長、盧舜臣爲陸海空軍副司令行營參謀處副官長、此令、㊁宋天才給予四等寶鼎章、此令、

時事雜訊

▲今晨天南社南京電 瑞典公使賀德曼函外部、謂瑞使館在滬賃屋已開始辦公、本人日內來京、

▲今晨天南社南京電 唐柯三電蒙藏委員會、謂達賴侵康部隊未撤、稍緩進行調查、

▲今晨本報南京電 考選會定十月十五日舉行高等考試、

▲今晨天南社南京電 北平實業博覽會籌備會在實業部成立事務所、設秘書處、派鄭洪年爲秘書長、張軼歐高秉坊等十八人爲秘書、分函各處積極進行、

李宗仁來粵說

▲路透社十一日廣州電 據官方消息、李宗仁已於今日離南寧來廣州、應陳濟棠之約、在此開反蔣軍事會議、李氏先經海防香港、然後抵此地、彼到廣州之期約在本月十五號、［按］此消息與省報所載同、想係同出一源、

討論滬港電費

▲三公司代表到京

▲今晨天南社南京電 大東大北太平洋三公司代表來京與交通部沙暸雲郭世榮開會討論該公司水線由滬至香港電報費、

班禪定期宴報界

▲今晨天南社南京電 班禪定十三日午宴報界、報告來京經過、俟國議閉幕後謁蔣介石、對解除蒙民痛苦保障邊陲辦法有所陳述、

各國電訊

西班牙之黨爭

▲路透社十日馬德勒電 西班牙之保皇黨人今日在此間開選舉運動會、被共和黨人闖入會場搗亂、大起衝突、未幾、保皇黨之某機關亦被敵黨闖進擲彈、當局派警到場彈壓、羣衆聲勢甚洶湧、且欲縱火焚燬該報之樓房、軍警阻止無效、乃迫得開鎗驅散、彼輩傷亡數人、

續訊、暴徒受重傷者兩名、軍警方面受重傷者一名、羣衆被軍警驅散後、復結隊赴內務部、向內務部長交涉、內務部長出見彼輩之代表、安慰其一番、并謂該保皇黨報之編輯人已被捕獲、該報亦被封云、彼等乃退出、轉往兵房、欲向軍隊報復、遂又起暴動、守護該保皇黨報館之衛兵是時亦再被群衆攻擊、衛兵開鎗自衛、羣衆號泣、咒罵之聲不絕、全城騷動、當局乃起戒嚴、軍隊梭巡各街、終夜不絕、

▲路透社十一日馬德勒電 西班牙首都之民衆暴動情形愈爲擴大、當地之各教會及某寺院已被彼等縱火焚燬、且當局之釋放保皇黨要人、孫南加爾氏（前任西國首相）尤引起無產階級之憤慨、城之內外各行工人相率罷工、結隊遊行、向政府示威、謂政府此舉不啻向保皇黨示弱、城內各商店多不敢開門營業、各工廠亦完全停工、

德奧關稅同盟

▲法國提出新計劃

▲路透社十日倫敦電 據柏林及巴黎兩方之消息、謂關於德奧關稅同盟之問題、而法國反對最烈、據最近德法兩方談商之趨勢、該兩國已有偕妥之可能、法國擬出一新計劃、以替代德奧關稅同盟、俾歐洲西北等國免受壓迫、此項計劃之內容、大要係主張組織一國際農業銀行、資本全由歐洲西北各實業國家担任、該行之主要目的、在貸資本于歐洲東南各農業國、同時各債權國可担任消納各農業國一部分過剩之農產品、

德國大捕共產黨

▲路透社十日柏林電 刻姆尼斯城之紅十字會隊員今日列隊外出操演、共產黨人誤認彼爲棒喝團員、乃持械向其圍攻、傷一人斃一人、警當局聞訊、乃立派大隊分頭搜索城內各共產機關、結果捕獲一百五十人、

何應欽何成濬等對粵事通電

▲本報專電 何應欽何成濬何鍵魯滌平十一日通電、長二三千言、略謂、本日致陳濟棠電云、鄧澤如古應芬等陷（三十）電、準備吾人猶冀不致引起政治糾紛、而兄等突發江（三日）電、不惜軍事、威脅中央、甘蹈閻馮等覆轍、此誠應欽大惑不解、不得不爲兄等痛切言之也、年來反動軍閥無不崩潰、叛黨軍人其滅尤速、兄等或以指摘中央之詞以自解、而不認爲背叛黨國、然鄧古等通電、蔣主席已請中央審查議處、五監委亦多所解釋、兄等果有擁護黨國誠意、自應取銷前議、停止一切行動、至對胡先生個人之事、吾人果有意見、自應以黨人立場獻議于黨、胡先生既爲黨員、其行動亦必遵黨之公意爲依歸、非任何個人所可違反黨義越俎代謀、況兄爲軍人、尤應避干政之嫌、若必以數人私見、不惜背國叛黨、以一隅地與全國爲敵、自審孰如陳炯明、現鄂湘贛之共匪、正將肅清之時、若兄等挑起內戰、妨碍我軍剿匪計劃、使共匪得遂殘喘、恐兄等之罪尤深於陳炯明、昨雲南龍主席已通電爲義正詞嚴之聲討、而張桂軍亦未必甘爲兄用、至改組派爲共黨化身、國民視爲洪水猛獸、今鄧古等與之勾結、破壞[illegible]艱難締造之統一局面、兄等安忍、應欽等知兄能明是非、辨利害、謹致最後之忠告、尚祈採納忠言、棄絕私見、保全數年革命歷史、勿爲破壞和平之罪人、懸崖勒馬、尚爲幸、並冀全國同志一致促其覺悟、藉保和平之局、黨國幸甚、

最後專電

（天南社上海電） 連日滬謠繁興、公債十一日又跌三元、

（天南社南京電） 瀋陽外交協會電張學良及東北國議代表、請於國議席上主張立刻收回旅大及安奉線、取銷駐軍及日郵、

（天南社北平電） 郝大鵬十一日自京抵平稱、廢領判權辦法發表而未實施者係予列國以自覺機會、

（天南社上海電） 滇省龍雲六日通電、反對鄧澤如等卅日劾蔣通電、

（天南社南京電） 陳適十日語人云、頃接黃紹雄電、謂已定十二日由港啓程來京謁蔣、約十五日左右可到、

（本報南京電）財部通令全國海關即行準備新稅前施行手續、

（天南社南京電） 張學良因昨游鎮江金焦山勞頓、十一日向主席團請假一日、上午謁蔣有所商洽、下午往湯山休沐、

（天南社南京電） 十一晨民會推定戴季陶主席、議程㊀約法起草及該案之審查報告、㊁剿匪工作報告案、

（天南社南京電） 某要人談粵事具體辦法已定、正在調停中、又胡漢民擬請出洋、中央頗望其打銷此意、共負黨國重任、

（天南社南京電） 民會十五日可閉幕、宣言已在起草中、十二日大會傳將暫停旁聽、約法草案十一日下午審查畢、原文八十二條、現改爲八十六條、十二日大會如二讀無甚修改、即省略三讀通過、

粵聞一

□關於迎汪來粵之昨信（專訪）

不迎汪亦并非拒汪……汪亦表示無來粵意……區芳浦之對汪問題談

粵方自揭出討蔣後、初因張桂軍關係、曾有人極力主張迎汪、同時張桂軍代表、亦極力向當局獻議迎汪、惟又有人不贊同迎汪、在人民方面、且恐另開政府、徒供粵民負擔、重苦吾民也、然此問題究竟如何解決、令仍値得一般人注意、但各當局以無正式表示、有郵以明詢者、皆不願負責相告、只得從各方面探聽消息、據近日所聞關於聯汪問題、似已確定辦法、顧目下討蔣步驟、仍貫徹單獨對蔣個人之主張、不另設政府與寧府對抗、既不另開府、則領袖不生問題、只要軍事有辦法、爲目前之急務、如果不準備軍力、徒然紙上談兵、不濟於事也、所謂軍事有辦法者、即反蔣之實力、逐漸擴大、至其擴大至如何程度、然後徵求公意、解決領袖問題、聞日來討論結果、已採取是項主張、並經徵得張桂軍同意、照此步驟做去、以俟反蔣勢力擴大之後、付諸公衆討論、故現在此間暫不迎汪來粵、即汪對此間派往接洽之代表、一再表示其態度、以積極倒蔣爲先要步驟、不必斤斤討論其他問題、并表示自己無論如何、暫不赴粵參加政治、只可以個人資格、從旁協助、務望成功、並電桂省當局、勉以盡力協助粵方討蔣、不可爭論個人地位云云、以此亦得張桂軍之諒解、李張白覆陳伯南之陽電、已有「自當追隨殺賊共圖國是」之語、對汪問題、似暫得告一段落、其外間所傳張發奎有迎汪後始出兵討蔣之說、或不成問題矣、

又記者於十一日午赴總部政訓處、訪晤區芳浦主任、叩以一切、記者即先叩詢此間對汪究竟持若何主張、是否決定迎汪來粵、據區氏答云、汪先生在黨有深長歷史、此間當局、對汪先生無所謂問題、凡能一致倒蔣、則與其聯合、惟殊途同歸耳云云、除無表示、又記者以外間有傳余師長漢謀失却自由、特舉斯事向區氏詢問、區答曰、此係一般神經過敏者造謠耳、并無其事、今余師長在東山私邸休養、若可隨時往見之云、談至此、記者又詢區主任對梧州市長職如何、據答已提出辭職、另由行營委任黎民任接充、查黎前爲李濟深親信副官、鄉于昨十日赴梧接事矣云、

又據八路總部傳出消息、陳總指揮曾傳見黎民任廖百芳兩人、欲以廖氏接署蒼梧縣長、以黎氏接署梧州市長、蓋以黎廖皆梧州人、又爲李任潮所親信、今粵桂合作、故欲以黎廖接充、俾雙方均感便利、聞已去電南寧、徵求李宗仁同意、一俟覆電、即可發表云、

天喜堂老婢調經丸
若非萬全安敢獨沽一味　每樽十粒每盒一元
專治婦女各種暗病不育等症　香港荷李活道　廣州下九甫路

□昨日所得之重要軍訊（專訪）

此次八路軍反蔣、事前經與張桂軍代表接洽妥當、定期劾蔣電一發、張桂軍即出兵湘南、爲討蔣之先鋒、乃四監委劾蔣通電、及八路軍擁護劾蔣案通電、其所署分送收電人、各方面各省均有、獨桂省則附缺如、斯時張桂軍將領、以粵方此舉、未知如何、隨由李宗仁派前廣州政治分會秘書長廖百芳、由港來省、謁見陳濟棠、陳濟棠登即派前廣東財政總長馮祝萬赴港、向張桂軍代表商洽、經廖馮兩人來往數日、磋商大致妥善、其第一步計劃、則軍事聯絡、由八路軍接濟張桂軍餉械、第二步計劃、則政治合作、迎汪精衛鄒海濱兩氏返粵、組織臨時最高黨政機關、兩項計劃、經張桂軍將領、及八路軍將領、與古湘芹鄒澤如等所贊同、是以日昨八路軍曾致電張桂軍將領、請出兵討蔣、李宗仁、白崇禧、張發奎、楊騰輝、唐生明等接八路軍電報後、隨即在南寧開軍事會議、一致決定、在本月十五日以前、由張發奎領張桂軍先向湖南進攻、集中湘南、然後會合各方面軍直出長江、昨十日已有電致陳濟棠報告一切、而陳濟棠亦即飭令經理處派員將子彈二十餘萬發、餉銀五十萬元、押運赴桂、交李宗仁收領、轉分發各部備用、李宗仁代表廖百芳、亦于十日致電同桂出兵、其原電云、南寧李總司令、白總指揮、張軍長、楊軍長、唐軍長勛鑒、頃此間軍事當局、知與公等已有相當切實聯絡、先烈之靈、鄉邦之福也、新莽曹瞞、玩漢家孤兒寡婦于股掌之上、常挾之以號令諸侯、蔣氏自僞三全會以來、以一手私造中央、即挾中央之名、以翅持天下、權奸禍國、古今一轍、淫威所至、天日爲昏、公等以民國守土之軍人、誅蓋謀竊國之狂賊、人心未死、大義必伸、兩粵山河之固、人才物力之豐、能善用之、如輔車唇齒之相依、興湘蜀滇黔必不甘後義、西南局勢既成、東北豈無健者、普天同憤、取彼兇殘、全國王氣、能不黯然收乎、向祈激勵三軍、早爲出發、路易十六有斷頭之日、民主政治方有實現之期、臨電神馳、佇聞捷報、廖百芳叩蒸（十日）、又聞八路總部、昨由某地運到打飛機高射砲六十挺、現存某處、於日內即派員押運赴北江云、又兩云、八路將領、自通電擁護中四監委彈劾蔣中正後、陳總指揮即電令駐桂八路軍完全班師回粵、開往東北江方面佈防、并飭令駐東江香翰屏部、開回增城集中候命、及着第六十三師開往南雄集中、最近又變更計劃、先注意維持省會治安、仍着香翰屏全部、集中增城一帶佈防、第六十三師李揚敬部、仍分駐于南雄韶關、由桂班師回省之第五九師余漢謀部、開往新街源潭琶江清遠一帶、分別駐防、獨立第六旅黃任寰部、則分駐于石牌及東山寺貝底等處候命、現查該第一旅張之英部、現分駐于鐘箕村、第三團王定華部、則駐于石牌洗村、團部設于潘家祠、第二團曾友仁部、駐于下塘墟、砲兵連分佈于寺貝底、工兵連駐寺右村、第五十九師部及特務營砲兵營工兵隊等、于十日午抵省後、即于是日晚星夜開往新街、第一一八旅葉肇部、昨已由三水起程、取道蘆苞大塘清遠、分別開往新街源潭琶江一帶駐防、第一一七旅各部、亦已於昨日由三水向大塘方面前進、該旅長李振球、已於十一日晨由三水乘車抵省、謁陳總指揮、余師長、報告班師情形、並聞第一一八旅駐防英德以下、一一七旅駐防新街以上、致香師第一二四旅張達初部先頭部隊第二四八團陳鉅部、可於今日抵惠州、向增城進發、其餘各部、亦繼續向增城急進、旅部各職員及特務營等、亦於昨日進抵老隆、張旅長已于十一日晨由汕抵省、第一二三旅長張枚新部先頭部隊第二四五團孔可權、於十日抵海豐、十一日向平山進發、開往增城、旅部亦已進抵陸豐、師部一部份職員、由汕乘輪回省、已于十一日晨啓碇、並聞香師長巳指定增城以上龍門新豐一帶、爲第一二四旅隊部駐防、增城石灘、與廣九路附近爲第一二三旅張達部佈防、該師後方、昨巳派員赴增城擇定師部辦公地址、第一二三旅亦派各團後方主任、前往增城石灘及鐵路附近、擇駐兵地點、余香李各師部隊、在北江及增城一帶切實聯防、與石牌寺貝底黃任寰旅聯成一氣、嚴密警衛省垣、陳總指揮昨又飭調駐北海第一特務營蔡生部回省、該營及二四八團第八連、巳於八日由北海乘福安艦回省、於昨十日下午二時抵步、特務營即開往猺德駐紮、候命調遣、

□十九路軍努力勦匪之電告（專訪）

▲大破蓮塘城岡匪巢之捷報

十九路軍對粵方討蔣、至今尙無表示、只發言努力勦匪、日來該方面之勦匪工作、繼續進行、所有部隊、均向匪區方向前進、絕未有向後移動、昨日記者赴六十師後方探聽消息、據說該師日來勦匪甚爲得手、一百二十旅劉占雄部、於本月七八兩日、擊破蓮塘城岡各處匪巢、斬獲甚多、昨劉旅長來電報捷、茲將原電錄出、電云、惠州會館陳主任福初鑒、日來弟部虞（七日）進剿城岡、與匪激戰竟日、斬獲千餘、奪槍數百、機槍兩挺、齊（八日）與毛旅會剿蓮塘之朱匪部、激戰一日夜、迭次衝鋒、始將其擊潰、斬獲千餘、匪散匿深山、刻在清剿中、特聞、弟劉占雄灰印、又日前十九路軍解送入贛之軍餉百萬及軍實等、因過於笨重、運送不易、延至今日（十一）、始由南雄動程入贛、外傳該幫軍實已運抵贛州說不確、

特別專電。赤化白燕之驚人消息
大道中七十四號。三榮昌公司代售之英國脫馬氏白燕紅粉。能使白燕食後羽毛赤化。經多數養鳥家試驗。皆謂可立使白燕之羽毛變濃艷之橙紅色。又據養鳥專家云。當此天氣漸暖。白燕言將換羽。爲功力最速之期云云。

□傳余漢謀被留不確

（專函）第五十九師長余漢謀、最近遵陳總指揮令、已將全師隊部由桂回粵、候命出發、余氏亦以足部傷處、漸已全愈、早經出園、（頤養園）晉謁陳總指揮、請示該部今後出防地點、並出席軍事會議、而外間紛傳余師長出園謁陳時、竟陳前往燕塘廢閱軍隊、遂被扣留等語、記者特於昨星期一日省市黨部舉行聯合紀念週後、向某軍官探詢、據言此事全屬子虛、昨午余師長尙偕香師長等、到東山退思園覲謁良久、而且星期六晚（即九號晚）、李師長揚敬、余師長漢謀、陳司令策、陳公安局長慶雲、黃處長光銳、張旅長瑞貴、黃旅長任寰等、尙假座八旗會館海軍同樂會、東讌軍政黨各界要人歡宴云、

又函、日來外傳五十九師師長余漢謀已被監視說、此種消息、識者早知爲奸人造謠、別有作用、故記者爲証明其僞計、昨特走訪該師一一八旅旅長葉肇、叩詢一切、據云、陳總指揮前以當此討蔣軍事緊張時期、一切軍事、有待與余師長會商者甚多、但余師長若在珠江頤養園留醫、則相隔總部過遠、往來殊感不便、故陳總指揮乃請余師長出園、遷治於燕塘、以便隨時就近磋商、因陳總指揮常駐于燕塘教導隊故也、副余師長以燕塘教導隊每日多舉行實彈射擊、槍聲隆隆、極感不安、爲避煩計、乃再遷返東山分館調理、且時得就近到陳總指揮公館協商討蔣大計、外傳余師長被扣留、全屬子虛、純爲奸人歹徒籍端造謠、希圖分化及擾亂我方軍心、使不能達討蔣之目的、惟任對方如何造謠、我親愛精誠之八路武裝同志、斷不爲動搖、誓死擁護討蔣、然有一事可以証明者、倘余師長而不安處、我軍（即五十九師）何敢返省、況陳總指揮向來器重余師長、彼此親若手足、情感無間、而余師長亦素重軍紀、未有絲毫過犯、歹徒用心、不値識者一哂、查余師長被扣消息、係首載於香港某報、當時余師長購到此報一份、閱後乃給余師長看、余師長大笑曰「若」、「被扣留」、不甚去前方幹軍事、以免操心、實至好不過、可惜我非眞被扣留耳云云、談至此、記者以余師長被扣留事、已得証實、可釋社會疑團、及揭破歹人奸計、乃向葉旅長詢以該師返省行程及今後防務、據云、本旅（一一八旅）二三五團陳章、二三六團利樹宗、該旅部將移隊伍、經於八日由梧開抵三水、補充團黃植楠部、及師部行營暨師部直轄各部隊、九日亦到三水新街一帶駐紮、候命討蔣、至於一一七旅李振球全部、昨（十一）日可抵三水本旅全部奉令開駐花縣、現先頭隊伍陳利兩團、昨十一日已分防完安、黃植楠團今（十二）日亦可開到花縣、至三水新街一帶防務、則歸李振球旅全部與師部直屬部隊分駐、師部行營則設於新街云、

□林雲陔就財廳長情形

財政廳長范其務、自奉准辭職後、省政府則公推林委員雲陔接充、林氏初時頗不願幹、後經各方面之敦促始允就職、范其務故于昨晨上午九時赴財廳接收、范其務亦親自交代、茲將其情形略述如下、（接收時情形）是日上午九時二十分、新任兼代廳長林雲陔、則偕同市府職員六十餘人到廳接收、當由范廳長款之入廳室、并將移交冊籍請林氏檢閱一遍、隨則將財廳及廣東特派員公署之印信稍交林氏接收、并由林氏簽字、雙方交收認爲清楚、范氏即離廳而出、由林氏送之階下而去、并無舉行若何宣誓就職儀式、禮節異常簡單、查是日到場參觀者有中行行長沈載和、印務局局長李翰、番禺縣長林樾、及市府各局長如陸幼剛、李仲振、伍伯良、黎藻鑑、何啓澧、謝偉等、及來賓百餘人、（人員之更動）林氏接收後、當即下條諭、着令各公務人員除辭職外、一律須照常工作、至于支應股一等科員范尉華辭職、即委李法譚接充、秘書余英傑辭職、即委李公惠充、其餘各科科長如第一二三四科全體辭職後、林氏擬一律挽留、并着其照常工作、但各科長辭職、係由范前廳長批准、如再返廳服務、須由新廳長加委、方合手續云、（額函云、林氏就職後、當經委出鍾廷樞何逢洲（舊人）麥棠（舊人）爲秘書、陳元英爲秘書主任、區宗瑞爲第一科長、李思轅爲第二科長、張祥熙爲第三科長、麥棠兼第四科長、至各股日常公事、在各科長未派定或未到差之前、由各該股長主任、遞送廳長核辦云、（范其務之去思）范氏十時交代清楚後、則離廳乘車而去、抵門外則見有各商會、工會、及區黨部、區分部、團體之汽車二十餘輛、懸有（歡送范廳長）之白布橫額、人數不下二百餘人、分乘汽車歡送、并沿途燃放爆竹、以示歡送、并証明范氏來去清楚之意、（林雲陔之談話）范氏既去、記者環向新任廳長林雲陔談話、但林氏謂今日接收異常忙碌、不暇詳談、如有意見、尙待諸異日另爲文發表、至是記者復詢以今日就職不用舉行宣誓儀式否、林氏答稱、此次本人接任、并非正式就職、不過范廳長其務堅不允幹、故由省府暫派本人兼代、故不須乎舉行宣誓就職典禮也、至于整理財政計劃、及統從中行紙幣、須俟接收後、視察情形再定、廳內職員辭職者、當一致慰留以資熟手、記者又問倘須出示佈告乎、據答將用白條佈告、俾人民週知云、（就職之佈告）爲佈告事、現准國民革命軍討逆軍第八路總指揮部函開、現値軍事時期、餉糈緊急、財政出納、關係至鉅、應請貴兼廳長兼理廣東財政特派員職務、藉資整理、而裕餉糈等因、茲定於本月十一日就職視事、除呈報暨咨行外、合行佈告、仰商民人等一體知照、此佈、（財特署暫緩裁撤）經一六五次省務會議議決、委派廣州市長林雲陔兼任財政廳長、至財政特派員一職、原擬裁撤、所有財政特派員職務歸併財廳兼理、嗣以財政特派員公署裁撤後、一切國稅收支、殊感困難、故決定暫緩裁撤、財政特派員一職、仍由林市長雲陔兼任、

□廣州短信

▲南海縣長余心一辭職、經由省府第一六五次會議照准、遺缺調任縣縣長李源和接充、聞定於後日（十三）接任視事、新任化縣縣長辛焜橋、原任八路梧州行營政務處職員、現李縣長源和已去電促其返省以便交代、

▲省府許代主席、第八路總指揮陳濟棠、廣州市長林雲陔、昨十日晚七時半、聯銜柬邀駐粵各國領事赴東山退思園晚餐、是晚各國領事均由沙面前赴退思園宴會、總部參謀長各師長高級長官均列席作陪、

▲財政廳發行之金融庫券、昨（十日）上午九時、在總商會舉行第一期第四個月抽籤還本、是日抽籤結果、抽出還本庫券號碼共八個、計「二五」「三二」「四四」「七一」「七二」「八三」「九三」「九八」凡屬列入第一期售出清單之庫券、其末尾兩號碼與上列號數相同者、均爲是月應還本之庫券、由本月廿一日起開始支付本息、

▲昨十一日上午五時、有航空學生駕駛飛機試練、甫製丈高、即跌下河南小港地方、該學生略受微傷云、

▲陳翼章甫、九日復奉陳總指揮令赴梧、結束行營、並負余炎將梧防務交張桂軍、

▲沙面英法兩租界、同時宣佈戒嚴、已有十日、英界當局、昨日已下令解嚴、法界方面、仍未有解嚴、

▲財政廳第一科長鄧國楨、第二科長鍾毓之、第三科長楊子立、第四科長吳大章、及主任秘書黃其琮、秘書余英傑等六員、均爺呈辭職、已獲照准、

▲廣州育守所所長胡宗焱撤職、委林伯翹接充、

□黎照寰之孫科談（回粵）

黎照寰回粵後、有訪晤之於其私邸者詢以中央執委孫科之行踪、孫氏有無回粵之表示、黎氏答曰、孫部長自胡漢民被扣留後、已露消極意、惟仍不表示態度、免蔣氏見疑、自離京抵滬、及聞粵省反蔣、粵人留滬者多往詢孫氏以今後之行止、孫皆謂此次粵方反蔣、小言之則雙方成有誤會、大言之、則黨之存亡、在此一舉、我個人出處事小、惟黨國前途、不可不再三考慮、粵中要人、多有電促吾返粵、惟此僅屬於當局之請求、并非粵人全體之公意、倘時機需余返粵者、余亦不憚一行、黎氏又言、孫部長爲總理之嫡子、夙承遺訓以從事於革命事業、今全國國人尙未明瞭此次事變之由來、倘不置身事外、人將謂孫部長與蔣介石爭權、故孫氏之不輕回粵者以此云、

□陳可鈺對記者談話（專訪）

粵省反蔣後、寄寓於二沙頭之陳可鈺、最近又喧傳其出任要職、斡旋粵局、記者昨訪陳氏、詢其對于粵局此次變化之態度如何、遂作談話如下、記者（問）此次粵局變化、外傳有謂陳將軍出任要職、從中斡旋、然乎、（答）本人并無此意、殊屬謠傳、其實當陳眞如離粵後、黃開山到說、我尙未遽信有這一回事、但結果始悉此項變化、但我的康健在未完全恢復以前、正所謂泥菩薩過海自身難保、時局問題甚敢過問、外傳殊屬失實、（問）將軍對於此次廣東軍政黨當局、擁護黨國之意見如何、（答）本人並無意見、祇希望粵局問題、得以和平解決、不願再有兵戎相見、重苦一般老百姓也、（問）假使此次蔣中正不服彈劾、且以兵力壓粵時如何、（答）蔣中正調兵來粵一說、恐非容易、且粵軍之善戰、如能固守防禦、外力亦不易入也云云、

□公安局長之新猷（專訪）

▲偵緝課長員之更動

新任公安局長陳慶雲接篆後、正値粵局緊張中、對於前任設施、亦非多所更張、但以週來各分局警察、有濫兜搶毆人命之事發生、頗須整頓、聞已擬具計劃、先從延長警士教練所畢業學期着手、因警察濫事囂張、桀驁不馴、良由於貨練學識期間太少、以致任性妄爲、且該所原定學期爲六個月畢業、歐陽任內減爲三個月、不免過短、現經決定規復原定畢業學期爲六個月、俾有長期間之教練、養成良好之材、并以從前各分局設內、週有刼劫等案發生、往往隱不報案、及登報章登載情弊、將飭屬嗣後不得仍前隱諱云、

又公安局秘書兼偵緝課長黃國中、昨以事繁未能兼任課長職、呈局長辭職、所已批准、升第一組長陳植雲爲課長、第遺組長缺、即以副組長吳錦銓升充、第二組長梁秉鑾辭職、遺缺委第二副組長陳義華升充、查陳植雲籍順德人、在省課供職多年云、

□容奇渡在昨濠滘被炸（專訪）

西江各處、匪徒遍佈、轟炸輪渡之案、時有所聞、昨九日、有來往省城容奇之和安輪拖渡、由鄉來省、詎于是日上午十一時許、駛至濠滘附近河面、忽有水雷在該渡船尾爆炸、當時隆然一聲、如轟巨雷、幸水雷爆炸之處、距該渡約有二丈餘之譜、故該渡幸未被炸、而搭客方面、已吃驚不少矣、聞該渡之被炸原因、亦緣羅鷄洪匪黨、因勒收行稅不遂所致、週有某外人保險公司、現擬設一分局于廣州、專保匪險、但其保險費綦昂、每一千元、取保險費九十元之鉅、并會由該公司、派代表向各航商、分頭接洽、但航商方面、以該公司徵收保費過昂、兼又限于匪黨用炸雷轟炸範圍、未免狹窄、故未得航商之同情、現該公司、提議通融辦理、對于風災擱淺觸礁等意外情事、亦擬一律受保、而航商對于此事、尙在考慮中云、

□請發還運米賑饑輪

日前軍事當道、爲便利運輸計、特派員分投封僱輪渡出發、致運米賑饑輪船、亦一併被封僱用、昨日、廣州米業公會據報、特致函八路總部副官處運輸股、請求放還、原函云、敬啓者、竊敝會現據本市惠愛中路兆豐和米店會員劉鎮湖投稱、伊有米船一艘、船名建利、來往省城西南一帶、接駁香港洋米、儎運各處接濟民食、向安無異、近因三水西南及清遠等區、洪水爲災、糧食缺乏、飢民待哺嗷嗷、是以急於輸運、詎于本月七日、正在花地德源米機店門前、忽被第八路總指揮部副官處運輸股、扣留標封、至今尙未釋放、竊思此項船隻、原爲運米賑饑之用、平素已患不敷、今値此哀鴻遍野、情殊可矜、在政府方面、現方舉行平糶、雖在軍事時期、而民食所關、亦殊重要、用是投請貴會、轉達當道、懇請迅將該建利船釋放、以維民食、而資賑濟、實爲公便、等情前來、查核所稱各節、均屬實情、據投前情、理合函達貴股、請爲將該船發還、以資運賑、俾民受惠實深矣、此上國民革命軍第八路總指揮部副官處運輸股主任先生公鑒、廣州市米業同業公會啓、

□省務會議錄要

省政府委員會、自陳銘樞離省後、直至本月七日、始開臨時會議一次、八日開第一百六十四次會議、議決各案、摘錄如下、㊀內政部咨爲、前准咨據財政廳請將省市地方稅收詳加區定重行劃分一案、現准財部咨復、廣州市征收之各項市稅、及營業之營業稅、應由省政府通盤支配等因、請查照案、（議決）暫仍照向例辦理、（二三略）㊃建設廳呈繳建築署合委員會規程、及經臨預算表編制表等、請核指遵案、（議決）委員會暫委組織、先設測量員兩名、測夫四名、其餘各職員、俟征得圖案後、酌量設置、交建廳照辦、（五略）㊅顧問黃鳴西、請職予辭去救濟失業華僑委員會主席兼委准、（議決）照准辭職、並取銷該委員會、歸併賑務會辦理、

□軍事消息雜誌

㊀八路總部、對於北江防務之部分、已決以六十三師擔任韶州以上、五十九師担任韶州以下、連日五十九師已分別開赴北江、六十三師師長李揚敬、來省多日、參與總部軍事會議、對於防務、已有具體之計劃、昨十一日返韶州、以便居中調度、是日上午九時、李師長以汽車馳抵西村、即登車北上、隨行者并有該師補充團團長林彬、隨員多人云、㊁第八路總指揮陳濟棠、爲出師討蔣、就近指揮及利便宣傳起見、除將總部行營遷設駐韶關外、復決將總政訓處移往北江、俾便歸宣傳、現文德路總政訓處主任區芳浦、刻已飭令各職員辦理一切、準備日間首途赴韶關、惟本市方面、仍設立總政訓處、以便辦理後方一切事務云、㊂總部直轄警衛團陳濟光部、自奉命由桂歸抵省垣後、即分駐省垣近郊、及黃沙鄧家祠保護市內治安、昨爲使官兵明瞭此次討蔣義舉起見、於昨十一晨九時乘車赴黃沙鄧家祠召集官兵訓話、大致亦爲勉勵官兵努力奮鬥、爲黨國効勞之詞云、㊃八路將領自揭發反蔣旗幟後、陳總指揮經召集將領數度之協商、決定一致擁護四監委劾蔣案、首以保境安民爲主旨、對本省東北兩江防務、嚴密佈設、以鞏固粵省邊陲、飭調駐梧部隊返省增防兩江、查五十九師余漢謀部業由桂先後調省、集中三水河口、決調一旅赴北江增防、該師葉肇旅開抵河口集合、從事補充軍備完竣、開業於十一日晨由河口瀝陳取道清遠、開赴北江、至該師一一七旅李振球部則定今（十二）晨由河口乘專車返省集中、候命進止云、㊄第八路總部、日前曾特令石井兵器製造廠及飛來廟製彈廠、加工開夜工、趕緊製造、以應軍需、該廠等奉令後、已加趕鑄、查兵器廠、現在每日可鑄就步槍三八、十四枝、子彈二萬顆、因係該廠兩次裁減經費、由二十五萬元、縮而爲十二萬元、以致出品銳減、其縮減原因、係年前繳獲大帮槍械、而軍隊亦須縮編、暫停鑄槍枝、而仍鼓鑄子彈、藉以維持工人及免機器停頓耳、其原日鑄造、枝口出五十桿、子彈五萬發、自此次加工之後、故每日出品、僅得此數耳、而飛來廟製彈廠、現在趕鑄者、爲砲彈與手榴彈兩種、已將彈殼製妥、一兩日內便裝置藥料、大約一星期當有出品云、㊅湘主席何健、特派第四路軍總指揮部高等顧問劉學隆、代表來粵、關於討蔣事宜、向陳總指揮商洽一切、昨（十日）何氏已有電來粵、先向粵當局報告一切、聞劉現已由湘首途來粵、大約三數日內、便可抵省云、所聞如是、特先錄出、以竢其後、餘俟如何、容再報、

澳門捷聲藥局啓事
啓者本局向派陳君香龍駐港採辦藥品所有交收等件須陳君香龍簽字或蓋章方爲有效近聞有無恥之徒冒籍小號名義向各號際借等情小號概不負責特登報聲明此佈
辛未年三月廿四日　何世[illegible]謹白

新式酒店出售
茲有最新式酒店一間出頂共有房廳六十[illegible]
一九三一年五月十二號

集木行商會啓事一
啓者恒泰店安作利榮信同和仲記五號均已歇業欠下本會揭項及經年經費甚久延至如今未見委人前來清理本會經已招集同人叙會議決速行登報請該各號自即日起至四月初八日晚止依時委人前來清理倘逾時期迺貽自悔本會即將其行底銀取消此佈

集木行商會啓事二
啓者堅材隆盛兩號歇業已久至今尙未委人前來清理數目本會曾接到該兩號之欵閩來函多封僱將該兩號之行底銀扣留俾備墟補其損失等情本會經已招集同人會議議決速行登報請該兩號各委代表自即日起至四月初八日晚止依時前來清理若逾時期欵屬白裸本會即將其所存之行底錄儘交與該兩號之債閩特此預聞以免後論
香港集木行商會謹啓
辛未年三月十二日

粵聞二

□黨政軍聯合紀念週

▲陳劉霍之報告

昨十一日上午九時、廣東省市黨政軍各機關聯合在省黨部大禮堂開聯合紀念週、出席者、陳濟棠、劉紀文、許崇清、鄧彥華、李揚敬、香翰屏、黃任寰、金曾澄、及各機關高級長官、省市黨部各委員與全市黨員各民衆團體等約數百人、于上午九時、開會行禮畢、首由中央委員劉紀文報告、次民會代表霍廣河、及第八路總指揮陳濟棠、相繼宣佈蔣介石罪狀、及勉勵黨政軍職員、茲將各人演辭錄下、（劉紀文）各位同志、自北伐至今、兄弟離開廣東已有四年、廣東係為革命策源地、廣東同志同鄉在戰場中過去工作、有十餘年歷史、無非欲造成中華民國、安慰總理在天之靈、以致各同志去打倒軍閥、促前中國、想建設事業、不幸到南京之後、漸漸不同、眞正同志為革命而犧牲者、被排斥無遺、廣東同志一天天減少聯絡、當時以為一時環境、故兄弟仍然在中央努力、希望挽救、最近發生大變化、係蔣氏破壞國家法律、毀黨竊國、日益昭著、黨中同志、該忍無可忍、故毅然返回廣東與各同志共同努力貫徹革命主張、兄弟現將在京情形、略為報告下、南京政府最近全非黨政府、中國國民黨亦非黨人之黨、久為蔣中正所把持、召集國民會議、係孫總理所主張、但此次國民會議代表、係蔣中正指定包辦、在未開四次會議以前、同時擅自扣留胡漢民、觀此情形、實無挽救希望、扣胡事發後、各級黨部民衆團體均有表示釋放胡漢民、但蔣中正置之不理、尚粉飾無扣留胡漢民之事、當時監委員李陶、見蔣氏欺騙天下人太甚、亦稱病發疴、蔣乃用種種手段箝制國人、廣東為革命策源地、通電質問、蔣亦不知理、致有武裝同志擁護黨紀而舉討、故兄弟回來與各同志之後、努力造成民有、民享、民治的中國、以對總理在天之靈、及為革命而犧牲先烈、蔣中正把持黨政、不惜民衆犧牲、挾持黨國武力、壓迫異己、窮兵黷武、都為獨裁專制所造成、我們如果不使蔣中正離開黨國、不能達到黨治目的、若要達到目的、大家應組織一個統一指導機關、若不從速組織、一定被蔣中正征服廣東、忠實同志亦將為其殺害殆盡、但組織此機關、非反對中央、同國民政府、因為要反蔣不能不如此、現在中央出走同志有孫科王寵惠、且孫王兩同志、何要赴滬、不參加國民會議、適因國民會議、非民意召集、兄弟係二日離京赴滬、五日民會開幕、代表出席名單中竟有兄弟之名、從此可証明蔣中正虛偽、現在我們應繼續總理精神、團結起來、先將蔣中正打倒、然後謀及民生事業發展、此種係兄弟所希望云、（霍廣河）廣河月前被廣東選為代表、出席國民會議、廿八日與本省及廣西代表、北上出席會議、國民會議係總理遺囑聲明所召集、而其所望甚殷、各代表亦有無窮之希望、以為國民會議、可解決國家前途一切問題、不料到滬後、始知非眞正遵照總理遺囑所召集、係蔣中正個人御用之會議、故有約桂省華僑等代表搭輪返粵、茲將各種情形、向各位報告、兩廣及本市代表有四十餘人、到滬時有會豢市等招待員招待、各招待員美其名為招待員、實在監視員、兩廣代表抵滬後、招待廣東代表于大東酒店、廣西代表住新新酒店、此時除招待員作陪外、尚有極多人作陪、故代表行動不得自由、甚至出外遊行、亦由招待員指定汽車、觀此情形、民會乃非照總理主張所召集、實係蔣中正御用會議、故兄弟等想方法不赴京出席、招待員初用手段利誘、並謂出席後、如不返粵、中央可有相當位置、廣東代表不受欺騙、是晚再設宴款讌代表、要求即入京出席、各代表當時謂須經考慮、結果一部份受利用入京、其餘監視不得自由、幸滬中友人幫助、遂設法避開、至四五日始遣人取回行李而返、查此次會議代表問題、係推舉七八為開票員、而朱適亦係廣西代表、彼與我們一同始終未有入京、另一檢查員朱濂伯、亦廣西代表、未有入京、兩廣代表四十餘人、及華僑四人、（即日本、智利、美洲等處）代表、此四人中祇有一人不知下落是否入京出席、而出席之名單列有許多華僑代表、可知民會代表虛偽、指鹿為馬、而出席人數實無與彼宣布之多、會議代表一部份均為蔣氏走狗、其餘一部份係冒名代表、如果有一小部忠實者、亦不能自由發言、故兄弟等乃反對出席、遂搭輪回粵、（陳濟棠）略謂蔣中正把持黨政、召集御用會議、及種種之罪惡、各位已在中央四監委彈劾蔣中正案中觀得極明白、現各民衆團體、革命軍等擁護該案、蔣中正定不接受彈劾、至其排除異己、在扣留胡漢民先生事中可以見之、并用種種手段、掩天下人耳目、并否認扣胡之事、假借黨員不能自由、胡亦不能離京、蔣中正騙人行為、目無法律黨紀、所以革命軍民衆黨員、在國家未統一、不可苟且偷安、要使黨政府入于適宜軌度、如果蔣中正獨裁、三民主義、不能實現、故黨軍政各同志、應徹底覺悟、欲建設眞正民國、就要打倒蔣中正、除此之外、別無良法、并且不可受蔣氏金錢利誘與兵力壓迫、前袁世凱獨裁、中國亂至十餘年、現在如果蔣不受彈劾、不知亂至何時、比袁氏時期更甚、希望大家聯合團結一致、不可苟安、向蔣中正進攻、蔣之專制政府腐敗甚于滿清、不但建設不講、而政治亦無修明之日、故此次打倒蔣中正、非廣東一省問題、係全國存亡關係、類如世界歐美爭自由一樣、希望大家伸張正義、向前奮鬥、不可懷疑、完了、

□總工會對勸蔣案昨信

此間自通電勸蔣之後、各地黨部及各團體、連日紛紛通電響應、廣東總工會、為工人之總集團、亟應表示態度、通電聲討、惟是事前該會代表易元●陳特向●陳述經●侯映滄●譚偉民●劉煥章等六名、應選為國民會議出席代表、已起程入京、故未通電響應、昨該會代表劉煥章譚偉民二人、已於昨十日返抵省、頗知其中情形、除即日向當道報告經過情形外、決於一二日內召集會議宣布蔣氏之違法、本會應有之表示、日時當有通電發表云、

□匪徒向四邑輪渡打單 （專訪）

來往省城四邑同益航業公司廣安、廣新、同記、昌記、永發、保安、及利商航業公司之利發、利人等輪拖渡、近日接到新會縣屬銀洲湖三江面所首榮某等十餘名打單信函多封、該同益公司打單信、由長沙提益行轉交、利商公司打單信、由長沙商會轉交、略謂各該輪拖、每艘要備西紙銀五千元、繳納行水、否則水面對待云云、各該輪拖對此、一笑置之、除將打單兩件、呈請當地軍警嚴密查緝、歸案法辦外、并添置槍枝子彈防範物、藉資捍衛、想匪黨打單、係用恐嚇慣技、而四邑輪拖、保護力素稱充足、一般搭客、當可無危險發生云、

□財廳規定各機關收支辦法

廣州中央銀行五月一日停兌後、財政廳即通令各項稅收改征銀毫、昨該廳特規定五月一日改征銀毫後、收支辦法、通令所屬各機關遵照辦理、俾資遵守、茲將其辦法探錄如下、（收入之部）㊀自五月一日起、所有本省各項稅收、原收中央紙幣者、一律改收十足現金、其潮梅欽廉四屬係向收地名券之區、仍照收受地名券、無庸變更、但地名券經宣布停兌者、仍收十足現金、㊁五月一日以前、（即截至四月底）各縣及各委辦征收機關收存中央紙幣、應限五月十五日前查明數目、連同收入計算書、收款存根、報請核明後歸庫入收、逾限責以銀毫解繳、其承商公司批承餉額、係以銀毫為本位、自五月一日起、無論四月底以前欠、及五月以後新餉、一律均收現金、不得以中紙塞責、（支出之部）㊀各機關經費、無論經常臨時以及提成公發等、自五月一日起、改支十足現金、其四月份以前、應支各費、除軍費及呈奉特准支銀毫外、無論已發支付命、及未發支付命、均以中央紙幣支付、㊁潮梅欽廉四屬、向支地名券者、仍照舊支付、無庸變更、但地名券已宣佈停兌時、仍應適用第一項辦法處理、㊂金融庫券還本付息、自五月一日起、仍以中央紙幣支付、留存銀毫、鞏固中行基金、

□河南要聞彙誌

㊀河南十一區黨部地址、第一期工程、經已建築完妥、而籌建委員長黃煥廷、因患病入醫院調治、故第二期建築、暫時停頓、昨該籌備委員會、以先行結束第一期工程起見、特於本月十一晚七時半、召集會議、討論新黨址開幕各事宜云、㊁河南寶崗一帶青年學生、近有寶崗球團之組織、主其事者、為長城中學學生何某等兄弟數人、及聯合附近各校學生、共同組織成立、每日休課回家後、或星期假暇、即在寶崗山腳之晒布地、練習排球網球、該地有一部份、係市立五十六小學校操場、然該球團練習時、均在該校上課時間以外、故歷來并無衝突、昨有某校教員溫某、到五十六校探其同學、飯罷在操場散步、因與該球團言語衝突、立刻限該團離開該球場、該團員不服、爭辯甚劇、溫某乃立召警至、警以空地借用作球場、本無不合、不加干涉、溫某大肆咆哮、并將該警號碼抄記、謂立電公安局、將該警斥革、時該校校長出而問明此事、亦以溫某所為不合、而溫某仍喋喋不休、卒由段警帶返蒙聖分駐所、經陳局員審訊、大不直溫某所為、將其申斥、溫某始俯首無語、隨飭具結了事遣去、㊂河南四十一約坊人、為自衞起見、曾次第組織警衞隊、本聯防互衞之旨、實行聯鄉自衞、組設以來、綏衞地方、深資得力、現總隊部方面、以四十一約警隊、槍械多屬舊式、難資自衞、遍為增厚人民自衞能力起見、擬一律購置新械、并定于日間召開一會議、討論一切購械事宜云、（專訪）

□兩粵民會代表返省記

十一日省報云、自中央四監委通電彈劾蔣中正案發生、粵桂民會代表在滬聞訊、除一部份被誘迫入京出席外、其餘劉煥章●趙靜山●霍廣河●會如柏等十餘人、即中止入京、折返廣州、查劉等七日上午十一時在滬乘龍田丸南下、九日上午抵港、是晚分乘東安●佛山●兩輪返省、十日晨抵步、記者聞訊、即走赴劉君私宅叩訪各代表抵滬折返廣州經過情形、誌錄如下、（記者問）劉君等返省、同行者有幾人、（答）然、一部份代表在滬脫險一同南返、除鄙人外、計有廣東代表譚偉民●霍炯堂●趙靜山●霍廣河、廣西代表會如柏●黃拱辰●朱武●楊熙公●溫仲琦●陳竹軒●陳禹友●吳尙賢、及智利華僑代表梁慶崇等十四人、抵港後、廣東代表及梁慶崇君、乘東安輪、廣西代表則乘佛山輪返省、其餘各代表諒已被誘迫入京出席、（問）君等在滬折返經過情形、可得聞否、（答）兩廣代表及華僑代表共廿餘人、自廣州出發後、三十日在途中秩父丸無線電已接得廣東有宣佈討蔣消息、鄙人當即首先提議、謂抵滬後、即須折返、否則入京恐有不測、惟一部份代表則主張抵滬後、始行決定、迨抵滬、中央監察委員會即派秘書蕭吉山等同各團體代表數十人在碼頭歡迎、入大東酒店寄寓、至二日、中央執行委員會委員劉紀文二人由京來滬、劉氏旋亦居不返、曾俟休息數日、即行入京、至三日各代表接廣東討蔣消息、乃即派人入京探聽、據返報稱、京方將予兩粵出席民會以不利、我等十四人遂擬即行折返、詎蔣之爪牙青紅幫黨徒已遍上海、暗中監視各代表行動、蹤下至大東酒店之侍役、亦隱青紅幫之暗探、行動極不自由、我等經幾許艱辛、于五日遷居法租界某處、至七時乃得乘龍田丸脫險、今獲歸來、明（指星期一）日當向當道報告脫險之經過情形也、（問）貴代表此行折返、有何感想、（答）鄙人等係屬粵人、由民衆團體選出之代表、其出席之目的、不過係為兩粵人民謀福利、今八路軍以蔣中正倒行逆施、故擁護四監察委員之彈劾案、毅然下令討蔣、蔣得此消息、必於民會席上提議討粵、鄙人等若被誘入京、則勢不得不簽名該案、若如此、則以粵人而簽名討粵、實屬對兩廣民衆不住、故鄙人等乃毅然折返、當粵桂代表在滬時、蔣派人運動、許每名五千元旅費、但各代表認定為民衆代表、不敢接受、如果入京、必受蔣氏威挾、是以決意南旋、據我個人所知、此次民會各省代表至多不過百五十人、報上載四百餘人、殊非事實、各代表返省後、定于今（十一）晨紀念週時、向各該團體報告北上經過云云、

□八路政訓處設新聞股

第八路總指揮部政治訓練處現為加緊討蔣宣傳、俾各報社記者便利採訪消息起見、特在該處內增組一新聞股、由該股每日派員赴總部參謀處、將可能發表之軍事消息彙集、供給各報社記者之採擇、以後各記者採訪軍事新聞、當較為利便云、又八路總指揮陳濟棠、為宣佈時局問題起見、特于昨（十）日下午二時、假座太平餐館、招待本市新聞界報告一切、是日各報館通訊社記者應召赴會者六十餘人、陳總指揮適因要公羈阻、不克出席、臨時改派總政訓處主任區芳浦代表參加、入席後、即由區主任將時局問題報告、并謂今日在座諸君、均為輿論界份子、負有領導羣衆之重任、亦即公道正義之擁護者、敝總指揮今日請諸位蒞臨、實希望指導一切、並願今後武力能與宣傳力合一、武力與宣傳力合一、則相信倒蔣實一易事、同時因民氣是一種最好武器、民氣之力是超于一切、鼓吹民氣、團結民力、皆諸位之責任、故敝總指揮切望各位以後除隨時對八路軍事以指導外、請各位極力鼓吹、對討蔣問題多所發揮云、

華商總會同人平常總敘會通告

敬啓者、茲定期夏歷三月廿八日陽歷五月十五日星期五下午兩點半鐘同人平常總敘會、宣佈庚午年進支總結事宜、凡屬本會同人、敬請屆期惠臨、幸勿後至為盼此佈

辛未年三月廿一日 香港華商總會司理陳香伯謹啓

世界攝影大比賽

限期迫了。趕快拍照與賽

柯達公司舉行之世界攝影大比賽、限期至五月卅一日即行截止、時間快到了、趕速將攝得之照片、投寄參與比賽、以博取鉅大之獎金、須知片刻之工作、便有致富之希望、倘仍未有參加、可速向就近柯達經理處或上海圓明園路二十四號柯達比賽處索閱章程

機會難逢。萬勿交臂失之

青春寶

扶陽固本壯精益腎

回渡青春之寶

固本片 有再造生殖能力之功 每盒收銀元 每打十五元 各處均有代售

總發行 香港永樂街 瑞昌西藥行

安徽祁門王德春六安茶啓事

本號開設祁門南鄉嚴潭村專辦雨前高山雲霧眞春芽蕊夫茶長受華之氣味濃厚而清香本主人原為推廣銷路起見故不惜資本研究焙製貨美價廉請嘗試之別行近有無恥之徒低劣士茶欺騙歷有卅餘年並無分起別行近有無恥之徒低劣土茶欺騙士商及外埠賜顧務祈認明招牌內底襟面四張有八大仙雲龍福祿壽為記方是眞王德春六安茶特此聲明庶免悞誤

街益成行發售 向運佛山直義

周遠來珠寶玉器 不二價

如不合用三個月內九折收回 換貨十足 足金首飾 趕時奇巧洋裝鑲作 正港珠木零沽

總行 廣州市小市街 分行 香港大道中

鴉片

被時運所困、終有轉機之一日、被鴉片所害、永無出頭之希望、君已飽受鴉片之害、因吸煙而傾家蕩產者、君亦屢見不鮮、值此世道日非、生活日高之際、鴉片更不可不戒！請即購服

美國最新發明戒煙聖品 威利糖絲

威利糖絲乃美國威利博士最新發明、含有維他命鐵質及種種滋補成分、能增加血中之抗毒素、以滅煙毒、而戒除煙癮、連服三天不思吸煙、連服七天見煙怕吸、連服半月脫離卅年之老瘾、亦能戒絕、百發百中、好在服後安全舒適、可以照常辦公、毫無痛苦、服此戒絕者已逾萬人、凡欲戒煙同胞、早早購服、當能恢復自由也！

（價目每盒港銀一元六毫、中盒一元、試服四毫）

香港永樂街廿六號 中德大藥房獨家經理

屈臣氏馳名汽水

金山鮮橙汁新出品

此種鮮橙汁、係用鮮橙製成、味美芬香、清凉可口、足冠各種汽水、中之上佳品也。

兩年研製鮮橙液。陳濤瓊漿貢世人。上等酒家商店貨攤均有出售

沙示水

馳名東亞數拾年之沙示汽水、味極適口、並能清熱解渴、消食衛胃、誠家庭之飲品、各界士女幸留意焉。

汽水內橙汁係用鮮橙製成之明証。

中央戲院

即日放影

名聞世界空前僅見益智驚險猛獸巨片

獸國春秋

白額虎到處吃人
水牛牯力戰山君

獸國春秋爲派拉蒙公司今年最偉大最新之傑作其價値與暹羅野史同垂不朽片內危險絕頂亦詼諧絕頂各種猛獸應有盡有欲免擠擁請早定座爲要

下期放映中國第一部全部對白歌唱真正有聲鉅片
『歌女紅牡丹』　胡蝶主演　張石川導演

將放映武俠情劇　綠林情俠　大明星洛拉樂主演

天邊星宿人間客
一樣明朝有別離

這是前人咏七夕的名句、由此、也可以見到別離的難於避免了、

有聚有散、是人事的定律、有見面時的歡娛、便有離別的悲哀、一點也不希罕、實在也不必去怎樣歡娛和怎樣悲哀、不過當好友離別之際、會感覺到黯然魂消、自也難免、在這黯然魂消的當兒、一般的常情、便會想起送物、藉留紀念、這是個很對、很有意義的舉動、

不過在今日、最配充禮物的、莫過於虎標永安堂新有的罐裝虎標八卦丹了、裝璜已精緻、而又切合實用、因虎標八卦丹、可以長途護送貴友、平安達到目的地、因有虎標八卦丹在身、不特病魔不侵、即暈船暈車、亦能避免、

大傻唱大傻相睇（四）

勝利狗嘜原音新片到了

德付道中德讚公司

集大莊湖筆徽墨遷舖

三十週紀念振張營業　門沽半價一月並有贈品
上環大馬路廿號　電話弍七弍八一號

前赴英京賽會之中華酒家

▲重僱名廚烹調　▲折衷中西食譜
▲特設美味全餐　▲廉價小酌飯菜
▲每桌大小宴席　▲五日改味一次
▲條例謹如下列　▲惠顧極表歡迎

▲第五期全餐飯菜由夏歷三月二十五日起

▲元半每位全餐
(一)蚧肉生翅(二)燒鷄肝拼蝦片(三)鐵扒子鷄(四)鮮奶甜黃耳(五)什錦蒸飯

▲弍元每位全餐
(一)蚧肉生翅(二)燒鷄肝拼蝦片(三)鐵扒子鷄(四)蠔油燒餅鴿(五)鮮奶甜黃耳(六)什錦蒸飯

▲三元小酌飯菜適合三五位午餐晚膳
(一)銀龍石斑(二)章魚鴨塊(三)燒鷄肝拼蝦片(四)風石岐鴿(五)曹白鹹魚(六)椒醬肉(七)保絲苗飯

▲五元小酌飯菜適合六七位午餐晚膳
(一)蚧肉生翅(二)銀龍石斑(三)章魚鴨塊(四)燒鷄肝拼蝦片(五)風石岐鴿(六)曹白鹹魚(七)椒醬肉(八)保絲苗飯

▲七元小酌飯菜適合七八位午餐晚膳
(一)蚧肉生翅(二)銀龍石斑(三)京魚鴨塊(四)燒鷄肝拼蝦片(五)風石岐鴿(六)鐵扒子鷄(七)曹白鹹魚(八)椒醬肉(九)保絲苗飯

▲每桌廿五元
四大碗　滑生鷄絲會翅　蠔油滑手撕鷄　原盅鱉肚燉鴿　西露會紅石斑
四小碗　金銀鴿蛋　雪花鷄片　蟹扒毛瓜　西湖燕窩
二冷葷　二熱葷　二美點　伊麵　寸

▲每桌卅五元
五大碗　銀龍大翅　片脆皮鷄　鳳爪山瑞　白汁石班　甜香芯露
五小碗　乾燒鮑片　燕窩鴿蛋　腿汁芥菜　雲腿螺片　雙鳳朝陽
四熱葷　二京果　二生果　二美點　一伊麵

▲每桌五十元
六大碗　紅燒鳳尾翅　原盅燉海狗　金陂八寶鴨　獻鱷紅石班　江南百花鷄　甜金山橙露
四小碗　玉乳珊瑚　乾燒鮑片　桂耳鴿蛋　螺燒田鷄
四熱葷　二京果　二生果　二美點　伊麵　九寸

▲下列條例請加注意

惠顧者更可臨時任便酌量改用美味時菜

(一)大小宴席

(二)凡在二樓堂座惠顧全餐、免收茶櫃、小酌飯菜、及品茗、每位名茶一毫、免收櫃費、

(三)凡在騎樓大廳、惠顧酒菜茶品、每位名茶二毫、惠櫃一毫、中廳花廳每位名茶一毫、惠櫃一毫、

(四)日新美點、每碟有二毫的、有一毫的、

(五)營業時間、上午十一時半起、至晚上十二時、尚可請到惠顧、

(六)專由蘇州購備最新式最骨子的雀牌、以應顧客遊戲遣興、不收廳租、時間無拘早夜、都甚歡迎、

(七)常備洋琴、無論二三四樓、均可臨時拆客廳房、利便顧客酒興、跳舞娛樂、

(八)凡喜事、無論宴會酒席多少、或要每人每華菜全餐、或要全層二三四樓、或全間、或要一層樓之一邊、均可臨時拆開廳房、特別燃放炮竹、及演戲助慶、

(九)凡社團、臨于公益及學界惠顧茶會酒席、均可格外通融、減價相就、

(十)本酒家在德付道中門牌廿六號、賬房電話(二三八九六)二樓(二三八六八)三樓(二三八九三)四樓(二三八九四)

民國二十年夏曆三月二十五日

香港中華酒家謹啓

廣東惠州白沙塢玻璃砂鑛大利公司總行設在中華酒家內常有玻璃砂批發價甚相宜

大行有限公司製造樹膠廠廣告

本公司自改組有限公司以來對於營業銳意擴充如增置機器添聘技師及揀選上等材料諸事同時並舉出品務求精良價錢格外克己對於各埠代理尤與以最惠條件凡此諸事無非為振興國貨以塞漏巵及以答樂用本公司出品之國內外人士之雅意起見凡我惠顧諸君及各埠代理商號幸垂意焉

董事主席 鍾秀南　正司理 何錫蒨　副司理 劉當天　司庫員 邱倣非　同啓

辛未三月廿七日

屋租或賣

尖沙咀亞士厘街十三號二樓一層呼門引看　黃坭涌道一七一號　周東生啓

愛國運動

實業救國誠唯一良圖荀上下一心務力提倡國貨則國際地位不難增高孔雀領帶乃最名貴之中國絲織品非外貨所能及事實具在豈容考語誇張試加鑑別當知所去取矣

香港總代理德記洋行　各大百貨店皆有發售　上海孔雀領帶製造公司啓

歡迎遊客廣告

請看　澳門濠興士女娛樂場之八大特色、

澳中第一家娛樂場

(飲第一)(食第一)(居住第一)(招待第一)

動用器具第一　游戲玩弄第一

第一花園　幽雅如仙苑
第一跳舞臺　裝飾比皇宮
第一餐室　珍味勝歐美
第一酒吧　美酒備中西
第一彈子室　波枱極新式
第一音樂室　音樂著名家
第一閱書報室　書籍彙古今
第一飛髮室　髮師選時髦

並設備男女水廁浴房暑天風扇寒天煖爐
第一•精良第一美備兼有升降機上落極
便利
諸君有意娛樂盍興乎来
澳門濠興士女娛樂

切人承買舊兵艦
巴地利號佈告

照得巴地利兵艦發賣委員會現設在雅馬士多兵房之內開收暗票至五月廿五日截止凡願承買者任從開列條件繕具暗票投遞以便核閱呈海軍部察核給予承買可也每票須具押票銀二千元以昭殷實希各知照此佈

委員會書記長古田玉

一九三一年五月六日

香港賽馬會廣告

第五次特別賽馬定於五月十六號禮拜六(惟須天時清朗)由下午兩點半鐘開賽延次鐘鳴於下午兩點鐘凡會員及其婦女必要攜其入場徽章佩於身上方可入場如無徽章者則不許入會員棚本會會員可介紹非會員入會員棚每張入場券五元婦女券會員棚每張三元娛樂稅在內以上入場必可由會員介紹向司理人購取[illegible]該會入必須負責券費及其他責任但本會[illegible]棚員場券不在賽馬埠發售凡會員可向司理人領取一名免費入場券與妻室或女朋友惟要將姓名報明方能有效賽馬日場不准兒童入場公衆馬棚入場每位二元娛樂稅在內男女同價由閘口收銀兵士及水手穿制服入場者每位收一元但賽馬期內不准各種賭博在馬會界內發現是期賽馬場內設西餐部在公衆馬棚以利便觀衆之午餐此佈

連士德洋行內馬會司理八佰朗啓

一千九百卅一年五月十一號

港聞一

▲陳銘樞已離港赴滬

陳銘樞到港已多日、前數日盛傳陳已離港赴滬、一說陳託詞前赴日本、實則赴滬、但陳究搭何船、無從得知、因陳之行蹤極秘也、近數日來陳之左右多已不見在港、僅歐陽駒尙留港而已、觀此則陳已離港之說益有可信也、

▲胡文虎歡宴新聞界

南洋殷商永安堂藥行主人胡文虎君、日前回國興辦實業、決先在汕頭設廠製藥、及創辦星華日報、各情已見報載、茲查胡君乘歸國過港之便、昨十日晚、假座統一酒樓三樓、歡宴全港新聞記者、以資聯絡感情、到者殆衆、賓主異常歡洽、席間胡君起立致詞、謂文虎今晚備此薄筵、歡宴各報記者先生、荷蒙列位不棄、惠然光臨、覺得十分榮幸、列位是無冠帝王、社會導師、國家的安危、文化的盛衰、與列位職責有極大關係、所以文虎對於輿論機關報館記者、平素即極爲尊重、此次返國、原欲調查華南各埠情形、創辦報館、藉以溝通中南聲氣、鼓勵華僑返國投資、惟本人生長南邦、才微識淺、對於辦報經驗、及地方情形、均非熟悉、故今晚欲借此機會、拜識列位、以當此後可多得列位的指導與贊助、香港各報、文虎在星洲均有訂閱、覩其內容之豐富、編輯之精審、除上海外、誠非其他各埠所及、香港所以能成爲華南文化中心、其功當歸之列位記者、因列位能修養記者之偉大人格、及不負記者之重大使命也、此層文虎傾致仰之餘、大爲中國新聞事業前途慶、惟中國新聞事業、尚在幼稚時期、國內各地報紙、能如香港之力求向上者、直如鳳毛麟角、甚至間有借報館爲招牌、用新聞作敲詐之工具者、言之又令人痛心、如汕頭某報、去年因某種事情、不能遂其慾望、竟揑造新聞、破壞敝萬金油信譽、以致相見法庭、結果雖經汕頭地方簡易庭處該報主編許涙痕以揑造新聞誹謗他人名譽之罪、拘役十日、惟文虎以其罪重罰輕、難昭平允、不得不進行上訴、此非文虎好訟、蓋此等新聞記者、非加裁制、則不特中國新聞事業前途、爲其阻礙、即海外華僑、以國內有此報紙、亦必視爲畏途、莫敢投資也、今日趁此機會、附帶提及、其用意亦不外將國內新聞界黑幕奉告於列位之前、望列位于努力自己職務之餘、對於此等新聞界一二敗類、深望或以文字抨擊、或以人格感化、俾知自新、則吾國整個新聞事業、更當有長足之進展耳、今晚酒肴、已覺菲薄、招待又諸多不週、惟望列位略迹原情、加以曲諒爲幸云云、詞畢、掌聲雷動、隨由何[illegible]起立代表新聞界致答詞、略謂今日胡君文虎招宴、敝同業同人感領實多、胡君經商南洋、發展實業、多財善賈、蒸蒸日上、實足爲華僑矜式、胡君又能尊重輿論、在南洋創辦星洲日報、領導僑民、發揚國光、今夕同人既醉以酒、又得親聆胡君偉論、同人不勝佩服之至、謹舉杯致謝、並爲胡君壽云云、直至十二時許、始盡歡而散、

又粵省當局、聞胡君到港、已派代表程璧金來港歡迎、旅粵福建會館及永定同鄉稱推定前與光華僑公學校長(該校爲胡君出資倡辦)頳俊前往歡迎、胡君已於昨日赴省、勾留數日即返港前往汕頭廈門各地視察云云、

▲歹徒乘夜截搶金飾

專訪　昨晚入黑後、西環又有匪徒截搶少婦金飾、緣西環希路道斜下石塘嘴街市附近、此處入黑後即甚鮮行人、殊爲僻靜、與石塘嘴大道之燈紅酒綠、熱鬧繁華、大有天淵別也、其時有某少婦、華服而行、施施然由希路道斜下石塘嘴、陡有匪徒一名、年約廿餘歲、衣短衫褲者、從橫街躍出、乘婦不備、即將頸上金鍊搶去、婦欲與抗拒、而該匪已得手而逃、婦遂大聲呼搶、惟久之無人應援、婦雖啣尾直追、其如力有不及、致被該匪逃去、迨後即赴警署報案、該頸鍊匠名眞珍、値銀二十元、玉墜一枚、値銀一百元、共失贓一百二十元、請爲存案查緝、警署據報、立派探往發生地點查究、但匪已遠颺、無從弋獲矣、

▲警探大捕賭徒
▲拘去十八人

專訪　昨晚九時卅分鐘、灣仔警署派出大隊中西警探、前往太原街卅八號樓下拘捕賭徒、執獲開賭木櫈五張、天九牌六副、拘去十八人、解回警署發落、

▲蛋女慘遭溺斃
▲因失足墜海

專訪　本港蛋行第六號貨艇、係泊在九龍海面、昨日下午四時卅分鐘、有蛋女鄭帶好、年方五歲、在船首玩耍、一時失足墜海、後爲四號貨艇工人杜連所見、立將之救起、交回女父鄭容帶、昇往葉錦華醫生處施救、但飲水過多、經已返魂無術、遂將屍體送入殮房、

▲竊案女僕受嫌
▲失去銀物二百元

專訪　油蔴地經始台二號三樓、于十號下午失去衣物現銀共値二百五十元、疑女僕何蘭所竊、該女僕年約四十歲、事發後即已逃匿、現該失主已赴警署存案請即查究、

藝術化

糖果餅乾、安樂園久已馳名、不惟物美價廉、其裝璜尤其有美術化、凡經裝罐裝盒裝、裝璜皆精緻雅麗、令人一見、目怡神移、以之送禮、最爲適宜云、

▲羅文錦因痘例事函覆正道社

本港正道社、日前因痘例問題、曾致書潔淨局三華人代表、昨日代表羅文錦函覆該社稱、正道社紹筵主席先生暨全體諸公台鑒、敬覆者、接讀本月七日大函、敬悉一切、以諸公之意、似謂倘若居民對於一九一八年之痘例、決議切實履行、則潔淨局或能將決議保留也者、但以鄙見而論、則斷無此舉、因鄙人意料潔淨局必不再行訂立類似一九一八年之決議條例也、日前東華醫院台華街坊叙會之時、該會經已議決由潔淨局華人議員代居民再向潔淨局力爭此事、並議決如華人局員失敗、則以三個華人代表爲其後盾等說、鄙人近閱報紙、見黃廣田君屢次表示、將於潔淨局敘會時、提出爭辯、惟是至今未見黃君發表偉論者、想亦見得此舉、實亦無濟於事也、現在一九一八年痘例決議既經取銷、痘症病人之隔離、皆當遵照一九零三年所立之條例、但照此條例、則非謂衞生醫官對於宗宗痘症、皆必向地方法官領取命令、強逼遷移、因鄙人深信衞生醫官定必審情度勢、而後進行、如無遲延之危險者、鄙人料其必不相延太甚也、鄙人素以公衆衞生爲重、今悉貴社慨然允任宣傳公衆衞生知識之工作、實造福於社會無窮、殊深欽佩、至於預種洋痘、人人皆認爲預防痘症惟一之辦法、如諸公能從事于匡助勸導工夫、使居民各皆種痘、則痘症之患、自然無從發生矣、現在鄙人既將意見坦然表白、未悉貴代表仍然欲見鄙人否、尙若貴代表仍有下問、則請如命、以本月十二號星期二上午十一點鐘爲約、屆時請祈移玉是荷、順頌公祺、鄙人羅文錦謹覆、五月八日、

學界之絕好機會

費兩角銀便能參觀人生難見之益智大聲片

現在中央戲院放映之『獸國春秋』○是大導演安斯脫史高塞繼『暹羅野史』而作之野獸生活益智巨片○是全部有聲之絕妙出品非用啞片配音者可比○虎嘯猿啼○無不逼肖○而且絕無不道德之印象○乃男女老幼無不可覩之品○由十一號開始放映○塲塲滿座○中央戲院茲爲造福學界起見○又決師開映『南極探險記用法』○由星期三日起○特別優待學界○將各等位撥出多少○發出二毫學界參觀券○俾青年學子○得普遍參觀○但恐於前次學界參觀『南極探險』之擠擁○實不能不略事限制○以維秩序○因訂定條件如下○負教育之責者倘希注意○

凡欲購學生優待券者○須由校長派員携同証書現款○親到本院定購○電話恕不號位○

購票時間○由今日起○至星期四日○每日由上午十一時至下午五時止截○如遲不候○

本院有全權指定某校於何日何時入座○一經指定○不能有所更改○已編定之票○不能更換○不能退還○

▲巴士營業新策
▲實行加設告白位

專訪　本港大酒店巴士汽車、前因電油加價、而營業亦非暢旺、是以呈准當局將車之上方加設告白位置、藉此收入以爲彌補、迨後對海九龍巴士公司以同是巴士汽車、刻下電油加價、同受影響、而對海營業情形較之港方更爲不佳、且巴士係規定每十分鐘或廿五分鐘開行一次者、屆時有無搭客、亦須照規定時間開行、故其中所受損失、更不可以數計、是以于月前曾入禀當局、照港方巴士加設告白位、以爲彌補、此事前經本報揭載、茲查該公司已得當局批准照行、是以該公司已趕將各巴士加設告白架位、不日即可招登告白、將來藉此收入或可得些少之彌補云、

▲老婦搭車被騙
▲在尖沙嘴車站

專訪　香港仔湖南街四號二樓有老婦名陳玉、年四十八歲、天堂圍人、日昨因事返鄉、遂往尖沙嘴搭上午九點慢車、詎其時過早、尙未開始沽票、婦遂在站內客座休息、其時鄰座有三男子、係棍騙之流、乃藉與婦攀談、并謂代婦購買車票、婦遂交一元四毫五仙與之、其中一男子即僞爲前往代購、先行遁去、未幾其餘兩男子乘婦不覺、將皮喼竊去、婦於發覺時、該三人不知何去、始知被騙、計共損失値銀七元、即赴警署報案查究、

黃博濟專醫花柳

扫倒遠年白毒。消滅後來隱患。恢復原有精神。限期醫治全癒。決非言大而誇者比。

黃博濟治療所在西營盤大路馬二三一號

皇后大戲院

[illegible] 對白佳片 [illegible] 演最新最好的傑作 [illegible]

地獄天使 [illegible]

新世界

即日開映

中國武俠驚險寫情鉅片

此片敘一少年俠盜。專尋世間打不平。武技高強。飛簷走壁。官兵無如之何。後遇 [illegible] 人。幸因三齋之緣。[illegible] 在在表現我國國民性特色。誠 [illegible] 抑亦武俠影劇中不可多得之傑作也。

徐琴芳 [illegible] 影片公司出品

香港大戲院　即日開映　諸羣佳片（妒火自焚）

開設幾百年之京都同仁堂樂家老藥舖

分號　澳門　上海　天津　福州　大連　香港　大道中二百十四號

達仁堂

本堂獨家活藥、不設代理、行貨與門沽、亦照[illegible]折無扣、用藥真[illegible]、應效如神、有曾服用者、必能言之、至所製藥物、分症別名、門類甚多、有專書刊載、謹擇其久已通銷中外者、逐日登列如下、

▲婦科門藥

白鳳丸　養血理氣 [illegible]

安坤贊育丸　防崩止帶 [illegible] 立見奇效

益母草膏　[illegible]

秘製鹿胎膏　[illegible]

定坤丹　[illegible]

胎產金丹　治胎前產後一切 [illegible]

救苦金丹　[illegible]

省城　香港　慈航牙科

港館在中環大馬路一百五十九號三樓（即永吉街口）保證「脫牙」并無絲毫痛苦「鑲牙」「補牙」「鍍牙」「繪牙」「洗牙」尤爲精美芬芳開牙業界之新紀元新張減贈一月有牙患者請賜試之

馬永燦　李求恩　張吉盛　馬應彪　杜澤文　鍾榮光　陳廉伯　王棠　林護　同啓

粵港滬　梁新記　出品

雙十牌牙刷

[illegible] 駐港批發處 [illegible] 電話五八七 [illegible]

鄭敬善堂

魁星牌

止痛餅

專治　心痛　氣痛　頭痛　濕痛　肚痛　風痛　滯痛　腰痛　背痛　疝痛　胃痛　經期痛　霍亂痛

全用中藥製成　并無麻醉汁質

總發行　香港蘇杭街壹拾八號　各藥房均有代售

送禮珍品

本港陳意齋、始創[illegible]頭椰蓉酥、及雀肉酥等、乃純粹國貨、用之餽贈戚友、罔不喜溢眉宇、

育嬰佳品

撫養嬰孩、用本港陳意齋代乳粉、必令達到兒強母悅、因經名醫考察、認爲最合衛生、最富滋養料之中國乳粉、

香港　陳意齋　大道中一二九號　電話二零五五一

送禮　椰蓉酥　雀肉酥　盲公餅　杏仁餅　茯苓餅　合桃餅　代乳粉　牛肉脯　完全國貨

（糖）（尿）（致）（星）

鄙人染糖尿症。在美洲調治經年。醫囑勿食甜品及飯。日以麵包果腹。○辛胃敗形羸。幾瀕絕望。○向聞香港威靈頓街一二八號二樓○國醫呂哲公先生精醫是症○及勉歸求醫○果然名下無虛○已全愈矣○爰登報端。告知親友○并介紹求醫者。

開邑　李熾南謹啓

祖傳　獨步　妙藥

蔣來

專醫　五勞　七傷　吐血　咳症

醫寓香港中環興隆街[illegible]二樓

[illegible]

心慈藥靈

笠西大師鑒　心慈藥靈

[illegible]

救命靈丹

香港大馬路中　賴耀廷

五勞內傷

此丸專治五勞內傷咳症白疾血絲勞傷最慘肌肉收削無咳吐血久及白疾與血氣喘疾起膠絲咳嗽無痰此症人多不識故屢醫不愈雖鐵此症亦無此約調救至娛命居多

濕毒癬癩水　每樽弍毛

白濁丸王　久流濁尾　新流 [illegible]

獨步頸癧 [illegible] 伍元

無論何埠本港及澳門 [illegible] 均有代售

線衫問答

甲曰：「線衫以何者爲佳？」

乙曰：「其棉藝公司織造之線衫乎！」

甲曰：「是不是世上閧傳鴛鴦嘜線衫？」

乙曰：「然，尚有那並駕齊驅之富貴牌線衫？」

甲曰：「其皆舶來品乎？」

乙曰：「否，不然，乃著名之國貨。」

甲曰：「其上等線衫乎？」

乙曰：「不止物居上等也；色白，紗潔，價廉，身耐着，稱五德俱全。」

甲曰：「宜乎世人多購而服之矣。」

華商棉藝織造公司

各大公司七洋貨店均有出售

恭頌手術如神

[illegible]

（續）（補）（肺）（勞）

[illegible]

DR. RUSSELL'S LUNG TONIC

"PULMOSIN"

AN EXCELLENT REMEDY FOR COUGHS & COLDS

羅素大醫生著名補肺止咳露

紅梅仙

洋樓出租

般咸道四十號全間洋樓出賃分租亦可地方通爽光線充足較有水鏍租值相宜 [illegible]

▲續香港新聞▼

▲報失小童案

對海九龍侯王廟道第七號住戶、有小童名江敬、年十歲、中山人、於日昨上午失踪、即由其父母到警署存案、

▲專訪

▲汽車輾傷老婦

▲在彌敦道附近

某私家汽車、於昨晚七點一刻鐘、在油蔴地彌敦道附近將一過路老婦撞倒、輾傷手足、立即往九龍醫院救治、查該婦名林阿珍、年六十歲、聞傷勢尚輕、不致有性命之虞云、

▲專訪

▲引渡案今午再提堂

婦人鄭氏、日前旅美國三藩市、於數月前買棹歸國、被該處政府來電、指控吞沒某氏公款二萬五千元罪、請引渡歸案、經由史司提訊、詳情已載前報、現被告自動回美就質、故史司昨日下午將案提堂、定今午宣判、

▲探搜獲違禁品

▲在對海拘捕男女各二人

▲搜出手鎗一枝及違禁品

九龍昨晚六時許、對海警探得接線報、謂彌敦道亞洲酒店有時髦女郎數名、寓於某樓某號房、形迹至爲可疑、係與某案有關者、偵探前往查察、但苦無確証、未便捕之、遂分派探在該酒店門外伺候、至下午六時許、果有兩女郎出、據線人謂、此兩女郎即案中人之一、於是各暗探乃尾隨之至彌敦道一百卅號、樓、該兩女郎即上樓而去、探即派人回署報告、立即出票、會同中西警探前往該樓搜查、結果搜出手鎗一枝、另港紙一大宗、及違禁品與各種文件書函甚多、遂將樓內人拘去、計有男女各二人、

▲銅鑼灣謀殺案昨訊

▲傷者黃詩田出院

銅鑼灣道謀殺案黃詩田兄弟二人被害、其弟當堂斃命、詩田負創傷入院、昨日經痊愈出院、至于該案兇手尚未[illegible]

▲破獲深圳街劫案

本月一號早、對海旺角深圳街三號樓下、被四賊械劫、失贓九百九十餘元、各賊逃去未獲、迨後由事主婦人陳瑞芝得接消息、謂行劫主犯係與其夫相識者、遂查知其姓名前往旺角警署報案、而警探方面對於此案逃犯、同時亦已有頭緒、遂於前晚派隊往上海街某樓拘獲嫌疑犯、係此案之一人、當其往拘捕時、係由旺角警署華探長黎澤偕同油蔴地警署[illegible]辦科倫及華探長黎[illegible]等前往、殊爲嚴密、迨捕獲後、由[illegible]嚴爲訊問、該犯認名曾某、直認行劫不諱、其餘匪黨數人、警探方面、已設法查緝、意料此案不日便可完全破獲、

▲天后誕期內之鱗爪

舊曆本月二十三日爲天后誕、迷信神權者、于是月二十日相繼前往赤灣參神、然近年一般港中人士、多藉此時機前往遊玩、故往赤灣者、于此數日間、人數極衆、查廿二日遊人更多、沿途供爲紅男綠女、輪船亦無空座、窃匪乘機摸窃、有一男子被該處營縛搶傷、哈德安輪中有一搭客攜物被推下海、後經救回、廟西腳有一搭客跳海、又查佛頭洲海面于廿三日有福建人前往參神、抵步時、各人爭先恐後下小艇、以致全艇傾覆、七人墮海、幸各均獲救回云、

▲印人毆擊手車伕被罰

印人桑立星、被控於前日上午九時半、在彌敦道毆打手車伕周財罪、昨早韓司提審、被告不認罪、車伕供稱、被告乘其車遊約一小時後、即行去而不車給資、迨向其索取、即竟觸其怒、且被其以雨遮迎頭痛擊、致遮亦因而破爛、我遂鳴笛告警、卒將其拘獲云、次由英警白堅士上堂稱、當時聞警笛聲馳至遇事地點、見被告手仍握一雨遮云、至此、被告供稱、當給車費時、手執紙幣、原告竟欲將紙幣搶去、原告之偽實因立足不牢倒地、而觸于手車云、官餘供畢、判被告罰銀五元、兼賠補車伕銀十元作湯藥費、否則入苦工監三星期、

▲少年被人狙擊

少年陳廣、昨星期六晚九時許、與一友人到油頭里三號三樓之妓院坐談、至十時許離寨、甫至門前、即被兩人狙擊、陳某往警捕之控案、昨早由史司提審、被告陳亮廿華否認有罪、後由原告上堂指証畢、官判罰每被告廿五元、另簽保單百五十元、限十二月內不得滋事云、

▲坭車輾斃之死者

前星期五日下午五時、對海油蔴地官涌廣東道泥車輾斃一不知姓名男子一事、已誌前報、查該老翁名田昇、六十三歲、住新填地街二百二十號二樓、前在美國業大洋船爲侍役、凡十餘年、深得船主之嘉許、故雖年老退職、仍按月支回美金九磅、其妻巳于前年疾症逝世、遺有三子、長子現在該洋船供職、次子則在廣州市中山大學肄業、最幼之子在鄉間居住、當田氏被輾時、三子皆不在、又無其他親屬在港、後由警署再行調查、始知死者祇有戚屬在利源西街某號店口爲夥伴、立使華探訪之、查此人名岑三、乃死者長子之妻舅、岑三聞訊、于翌晨九時赴油蔴地警署認明後、由交通部辦美臣帶之往九龍殮房認屍、

▲學徒以石擲擊巴士

紅磡九廣路車廠學徒黎巨、被控在加士居道毀爛中華汽車公司之六百六十五號車傍玻璃兩件、約值銀六元、昨早韓司提審、先傳該車司機者上堂、據稱星期六日下午十二時許、駕車往土瓜環、及駛至加士居道西洋會附近之車站時、被告舉手停車、車既停、被告以一如磚大之石擲之、彼立屈其弱以避之、該石遂擊穿車傍兩玻璃、故即下車追捕被告、迨至京士栢附近、方始拘獲云云、次傳該車收銀人上堂所供亦略如上述、至此、被告供稱、實因車上人與一人發生衝突、已七龍相鬥、証料居間調停時、該人乘機逃去、因此被拘、指爲毀爛其玻璃云云、官餘証供畢、以被告爲有罪、判罰四十元、或入苦工監六星期、并須償銀十元與中華公司、

▲專訪

▲少婦私逃

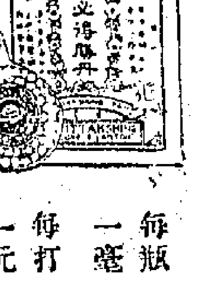
▲竊衣物

灣仔利東街七號二樓婦人區煥嬌、年十八歲、籍外茶商人、於十號早挾帶私逃、又旺角廣華道六號三樓婦人朱妹、年廿六歲、惠州人、於同日晚挾帶私逃、又九龍城蒲江村道某屋婦人王有、年十九歲、花縣人、於日昨上午挾帶私逃、以上三婦、於逃去後均由其家人報案查緝、

天氣不正　此藥最靈

春夏之交、寒熱不和、每易感受時行不正之氣、或發生頭刺身熱、四肢不安、時或作嘔、或得洩瀉、腸腹絞痛等症、每服必得勝丹、立即全愈、香[illegible]可免於出街之時、含化數粒、且隨時生津解渴、各症、且能消滯、辟暑、[illegible]家居不可不備、旅行亦不可不攜也、

必得勝



每瓶一毫　每打一元

總發行所省港必得勝藥行

胡漢文之咳

胡漢民自湯山回京後、現仍居其私邸雙龍巷內、日以紙牌吟詩自遣、不聞政事久矣、胡君體質清癯、肺部素弱、加以憂勞過度、時事刺激、且對於南京水土、不甚相宜、故自湯山回後、即起咳嗽、屢經各醫調治、皆未奏效、幸其女公子胡木蘭回京時、由港攜有大華藥行之月宮仙露、因即調此藥以進、胡君服後、病乃忽愈、遂盛稱月宮仙露止咳療肺之奇效、聞已書就扁額一方、贈寄本港大華藥行、以爲紀念云云、

▲曹善允返港

華人代表曹善允、因私事請假往澳門、星期六日已返港照常辦公、并銷定例局銷假視事云、

▲購緝炸彈案兇手

對海北京旅店日前所發生之炸彈案、當堂炸斃廖卓一名、炸傷廖炳泉等七人、此案兇手現仍無着落、前星期五日胡警司出花紅五百元、購緝此案兇手、

▲私烟案

少年黎新、昨星期五攜烟土八兩、行至干諾道西、被廿七號緝私差搜獲、一併解回海關署控辦、案由昨早史司提審、據被告供稱、乃江蘇船之小廝與人代帶受[illegible]角工資者、官處罰二百元、或入獄七星期、

▲五十九號緝私差、前日在干諾道中司值、截搜職人劉濤、獲私烟土十五兩、當即解署控案、昨早由史司提審、被告直認不諱、官判罰四百五十元、或監禁三個月、所有烟土充公、

某要人離省遇險

嘈粵垣揭竿反蔣政局突變聞某要人於倉皇出走趁船赴港時在船上偶染霍亂病嘔症爲狀殊劇幸其隨員李某立以馬寶善堂霍亂救濟散救之後獲安存是亦一般關心時局者所樂聞也

總發行處年豐街怡和號內　分銷處新濟世藥國英等

▲竊案一束

▲寓波斯街五十六號樓下之婦人謝瑞綺、前日將衣服二件晒於天井、爲窃匪盜竊之去、由卅五號更練將之捕獲、控以盜竊之罪、案由昨早史司提審、被告直認不諱、官判處徒刑六星期、如割滿出獄、資遣回籍、

▲劉才、前日潛至威非路、竊去李仙之鐵枝四條、即爲物主發覺、捕之控案、昨早經由史司提審、被告認罪、官判罰銀十元、或入獄十四天、

▲梁敬、前晚潛進鵝頸橋西十四號成利建造公司竊去鐵器四十三件、即爲該廠東主麥全發覺、召警捕之解案、昨早由史司提審、查被告自一九二一年至今、計犯罪凡九次、遂處以徒刑兩個月、

▲國醫雜誌第四期已出版

本港中華國醫學會刊行之國醫雜誌第四期現已出版云、

▲九龍書院聯歡大會

香港九龍英文書院、爲聯絡新舊生友誼起見、特於昨日假座大華影戲院開一新舊生聯歡大會、是日未屆九時、來賓已逾千餘衆、及九時四十分、由舊生主席羅榮倫宣佈開會理由、隨由紐約音樂社劉少忠奏西樂、關德賢先後奏國樂「漢宮秋月」及「赤馬英雄」、繼由陶秀女書院及光漢女書院女生表演跳舞、並由該院新舊生奏口琴、及演話劇「頑兒鬧學」、後由該院員生演新劇「富人之妾」、此爲警世劇、尤以劉薛亞鄭君瑜謝冕倫表情爲最佳、及後放影有聲諸片而散云、

◎◎商人注意◎◎

椰皮底衛生拖鞋 具有美觀、輕便、價廉、耐用等優點最能令顧客喜用欲研究商品者不可不試辦

發行所 香港廣源東街十二號電話二〇三五二 廣州市太平南一一三號二樓電話一〇四八三 中國衛生用品製造廠

▲羅旭和赴滬休養

華人代表羅旭和、近以公務過勞、精神困頓、醫生勸其放洋作短期之休養、羅氏經向政府請假、於昨日偕其夫人乘假國皇后輪船赴滬、小作勾留、瀕行時送別者、有潔淨局華人代表黃廣田周埈年羅文錦、華商總會主席李亦梅、東華醫院首總理顏成坤陳廉伯、保良局首總理譚煥堂梁衛予高良和李子芳謝家寶葉蘭泉李香銘梁毓麒陳香伯各紳商約百數十人、一一珍重致別、聞羅氏祇在滬逗留二星期、決於本月廿七號返港云、

滿洲民 療肺丸

進咳必止·遇癆即化·爲療肺之聖藥。 每樽式毫。各藥房均有代售。

▲今日廣播秩序

(上午)十一時至十一時半、股份匯水行情報告、十一時半至十二時半、中樂唱片秩序、(由先施公司遊去發放)王蟾蜍祭奠現形之劉贊、劉少風·陳非儂、金飛虎園林醉樂、白玉堂·肖麗章 同是天涯淪落人·陳非我·馮小非·錢牧齋與柳如是定情、白駒榮、千里駒、十二時半至一時半、西樂唱片秩序、一時半至二時轉播卡剌佛二時、氣候報告、五時半至六時半轉播西人女青年會、六時半至八時半、唱片秩序、八時、晚間氣候報告、八時中樂秩序、(由本港音樂社担任)、㈠雙聲恨、陳紹、麥香泉、羅遠澤、李志忠合奏、㈡桃花依舊人何在、呂礎良、㈢鳳來儀、同上各人合奏、㈣台榭荒涼、李毅、㈤花月痕、同上合奏、㈥惱人春色、呂礎良、㈦下漁舟、同上合奏、㈧曹花女、張雪霞唱、㈨鼎聲梅影、同上合奏、㈩年晚吊鐘、李志忠、⑪漁舟歸隱、同上合奏、⑫總將紹然·工商晚報·華字·工商·華僑·大光·循環·中和·南華·南中、南強·各報聯同送出新聞傳播·十一時完畢、

▲拐帶案今日續審

婦人劉好、昨被華民署起訴于案、謂其誘拐少女梁珍李維往星架坡之罪、案由威司提審、命押候今日續審、

▲竊案彙誌

王牛、于前日由彌敦道五百五十四號屋竊去銅閂三個、爲差拘獲控案、昨早韓司提審、被告認罪、後官聆悉此種竊案近甘半島境內常有發現、途判入苦工監六星期、

▲梁清前日在九龍姑竊去李祐記標廠鐵鉗四把、共約值銀六元、爲差拘獲控案、昨早韓司提審、傳鐵証供畢、判被告入苦工監三月、

▲捕得偷竊汽車器具者有獎

近日停在街上之私家汽車、每每被人偷竊器具、曾經報案查緝者不勝其數、至昨日胡督司出花紅、如有人能將偷竊汽車器具者拘獲立獎花紅五大元。

▲謝贈食品

昨承大道中省城臘味家及大道西九如號贈送妙製白水踏、特此誌謝、

體育消息

◎籃球聯會首次敍會

▲觀衆宜自重人格

本港籃球聯會、每年均假青年會健身室作公開比賽、本年因發生觀衆擾亂秩序之事、青年會要求該會担任維持秩序、于是該會特于昨星期四日假座南唐酒家舉行委員敍會、議決辦法三種、茲承該會委員要請、爲傳各界週知起見、特將該日敍會情形追錄如下、是日列席有該會會長麥花臣、名譽書記高錫威、委員鍾志強(青年會)、李偉才(南華會)、袁劍霞(中南會)、郭木開(英華書院)、蘇培光(協強會)、楊兆鎮(記者隊)等八位、議决㈠比賽時觀衆祇能在參觀台參觀、不準入台下球場、球場祇准球員職員訪員入內、有通過証者不在此限、㈡請青年會授權與各証人、有權隨時請不守秩序之觀衆離場、㈢每隊暫發通過証十張云

◎中山西鄉舉行運動

中山縣西區鄉自周守愚任該區區長後、對於區政進行、甚爲努力、近爲聯絡學界感情、提倡體育起見、特籌備全區運動大會、現經舉定周崧唐縣長二位爲名譽會長、正會長周永思、副會長劉韶鏗、定期本月二十日在區屬龍船地及梁龍支路爲會場、全會經費預算二千元、除由學款撥出三百元、各校勢須捐五元外、不足之款、則由省港岐籍各同鄉募捐云、

飲食界之好機會到了

盍來試之

德輔道中及油蔴地兩大明星酒家面海枕山層樓高聳茗談小酌經濟非常大批喜筵價格克己「二十元之九大件」「三元二之四熱葷」皆湯濃料美曾惠顧者交口稱譽洵飲食界之好機會焉

◎聖心書院運動成績

九龍聖心書院于昨星期六日正午十二時、假座九龍足球會球場舉行第七屆全校運動大會、是日中西來賓到場參觀者極衆、計比賽共三十餘項、成績俱極佳好、結果甲組全塲冠軍爲李宗永君所得、各班全塲冠軍爲第三班所獲、運動完竣、即由該書院新舊生足球聯隊與雞佬路陸軍球隊比賽足球、雙方表演極佳、聖心因有發佈生體將助戰、實力較爲強勁、卒以一對零之比獲勝、隨後由該校校長石鍾山君致歡迎詞、及佈告該校體育經過情節、繼由運動會主席演說、後請本港工務司祈利士夫人頒發獎品、集衆三呼而散、

◎今日學界排球比賽

公開學界排球比賽、昨日原開始舉行、後因天雨改期、照秩序表所定、今日下午四時一刻、有高級比賽一塲、爲皇仁書院對英華書院、球証鍾志強君、

大浪灣酒店

聖靈降臨節跳舞大宴會

準一九三一年五月二十三號禮拜六晚舉行

宴樂費每位收銀六元

諸尊識樂請預早向下列酒店定座

香港大酒店電話三零二八一號

半島酒店電話五八零八一號

大浪灣酒店電話二七七五號

香港上海大酒店有限公司啟

香港廣東銀行啟事

啟者于是年五月一日接本行股東鍾芸卿君來函報失名下佔到本行股份二十股號數由第一二二〇七九號至第一二〇八八號如有華僑二〇二事情或第一二二〇八一號一份…拾個月得之者請交回本行股東…發新股票…論何人得之…以免後論此佈

二十年五月二日

義生號啟事

本號遷往娛樂行營業

即(華人行對面)

請諸君光顧 按址惠臨

新到大幫新款貨品兼售玉器鐘錶首飾修整鐘表

昭信公司

花喂紗 原價每碼二元五 削價實銀一元五

另各種絲喂紗

花子羅綢 花竹紗·紡 電印花綢 美麗花葛

一律削價

廣告

香港臬署一千九百二十六年大設信案第一百零七宗 原告張榕其號及粵華隆招牌又名譁隆及業嗑 [illegible]

新式洋樓出賃

跑馬地山村道三十三號共三層每層一廳三房工人房水廁浴房車房等俱備該道三十二號知租

生力軍

萬善堂蚕蛾丸 是腎部的生力軍

服後精神活潑腎部振奮氣血充足體魄堅強對於健腎壯陽無往不操勝利 蚕蛾丸並非激刺品乃培元固本益精根本之良藥並治夜便腰痛腳軟耳鳴等症 (每樽壹元)

滋陰養血丸 (每樽式元) 如腎水不足虛不受補步遺血虧服

水火均不足早服養血丸晚服蚕蛾丸

香港中環角麟街萬善堂廣告

澳門代理新馬路悅安 各藥房均有代售

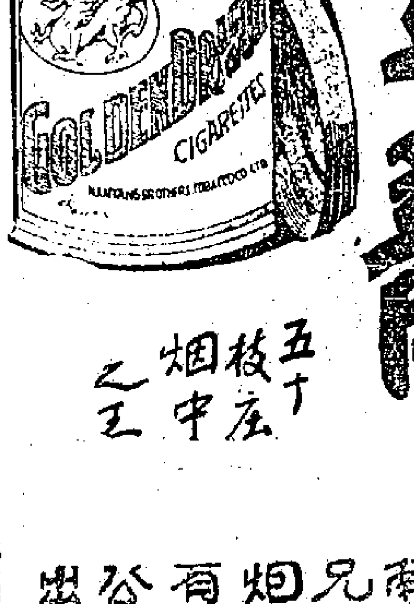
緊要告白

逕啟者我旅港鶴山商會發起徵求會員經於五月十日開始分隊出動原定六月十日止截會將徵求文件分致各隊員知照辦理望我僑港同鄉一致踴躍加入爲會員以期會務日益發展是所切盼此佈

旅港鶴山商會徵求會同人謹啟

二十年五月十二號

請吸 金龍 香煙

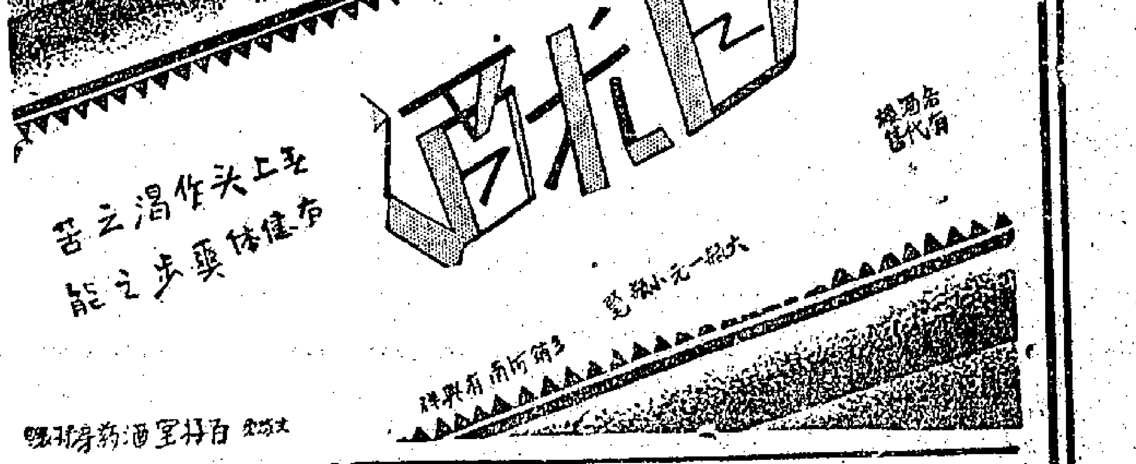


五十枝庄 烟中之王

南洋兄弟烟草有限公司出品

良機

白花油



本港獨一並無分支廣州

張大鵬肖像 註冊 商標爲記

本中醫生在香港懸壺經卅餘年、社會見惠顧日多、近因有人假冒影射、致本醫生丸藥、受欺者不少…

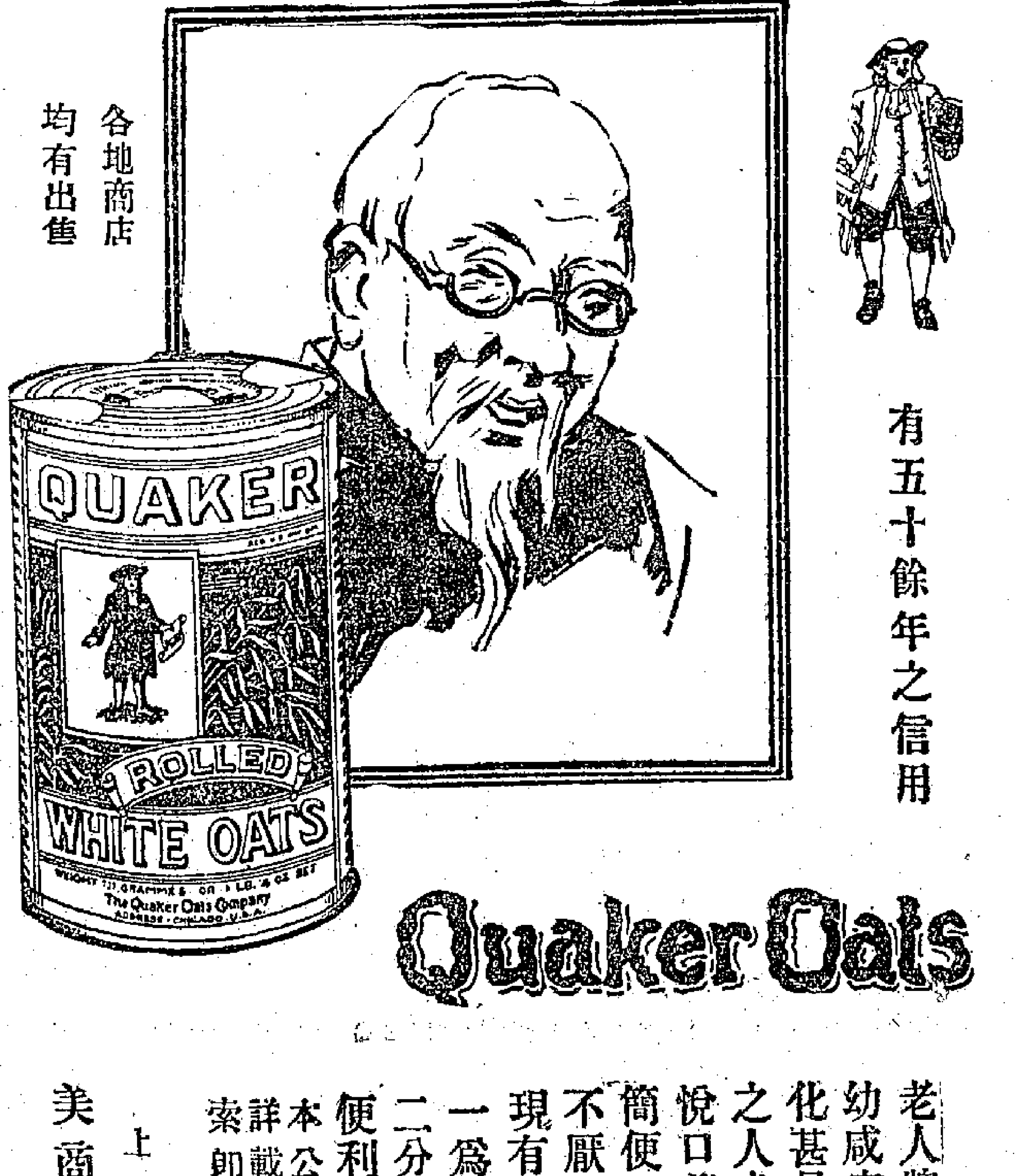
張大鵬止痛白毒丸

張大鵬失元搜毒膠

張大鵬立止胃痛水

桂格麥片

各地商店均有出售



有五十餘年之信用

Quaker Oats

老人牌桂格麥片。爲老幼咸宜之佳美食品。消化甚易。故於年老力衰之人尤宜。補質完全。悅口養體。而煑法又甚簡便。少時食之，至老不厭。

現有兩種。一爲通常。一爲速煑即「新出品」。二分半鐘，即可煑熟。便利非常。

本公司備有精美食譜詳載各種烹煑佳法函索即寄不取分文

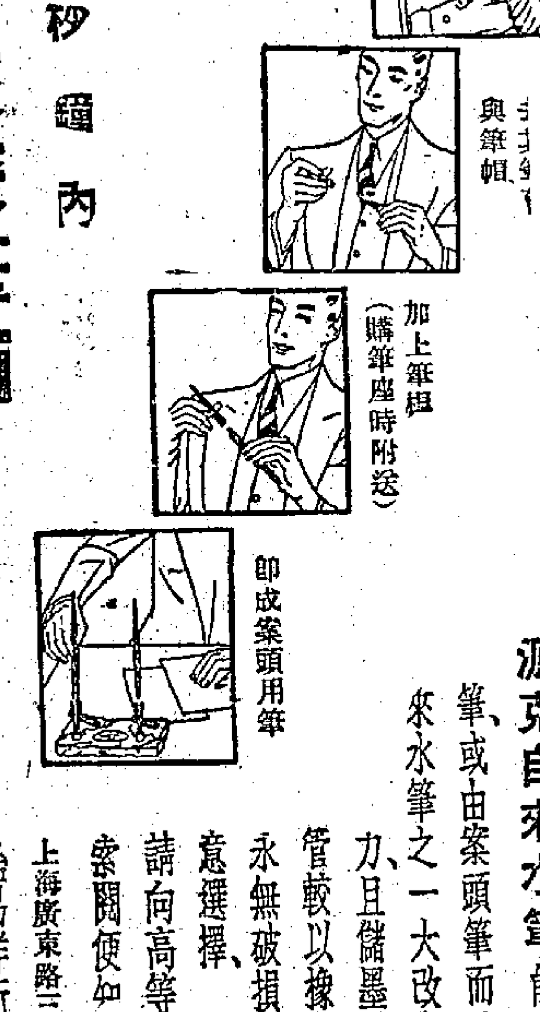
上海九江路一號

美商桂格麥片公司

2

易夾袋筆而爲案頭筆

十秒鐘內

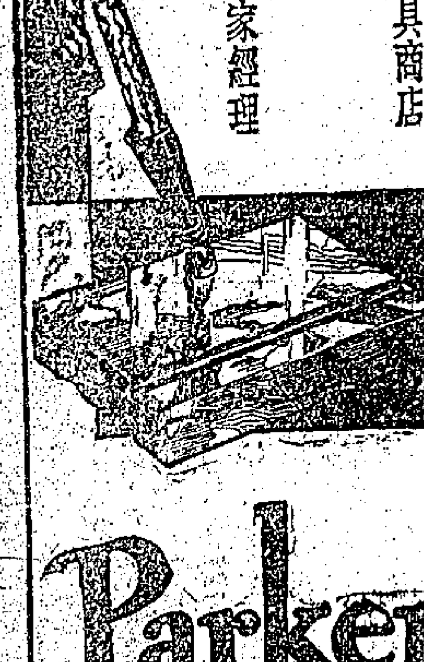


派克自來水筆能在十秒鐘內易夾袋筆爲案頭筆、或由案頭筆而爲夾袋筆、一筆兩用、爲派克自來水筆之一大改良此筆不但書寫流利、不費腕力、且儲墨量大每吸一次可寫六千字、筆管較以橡皮製成者約輕百分之二十四、永無破損之虞、筆桿顏色多至七種、可隨意選擇、

請向高等文具商店索閱便知

上海廣東路三號

怡昌洋行獨家經理

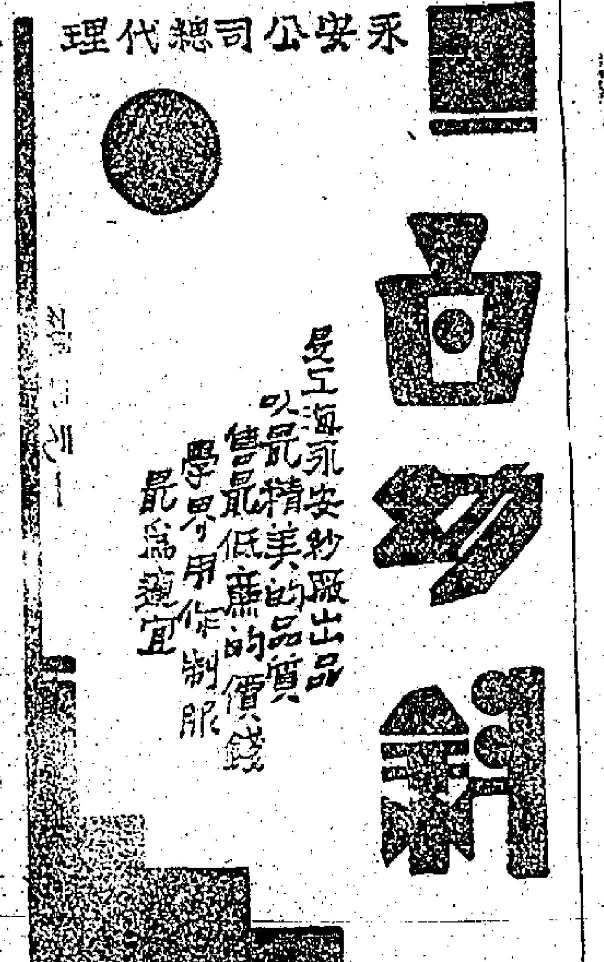


Parker Duofold

C2—31

黃紹良皮膚止痕藥粉
統治皮膚乾濕疥癩頑癬油螆汗斑胎毒爛肉刀傷臭狐諸般痕癢即治即愈
各公司藥房均有代售 價目每盒大洋叁角 每色壹角
香港德輔道中黃紹良披露

宜安保險有限公司派息
元正定於三月二十一日派屆一年股息 辛未年二月
本公司股東已集議派息 ... 取息是荷 司理 四息



君之電筒。宜常配以真正永備牌單個電池（第九五〇號）。因其最耐久。最有力。最光亮。別國電池，無一能及。務購真正永備牌單個電池（第九五〇號）。各處高等電料店均有出售。謹防假冒充。

真正永備牌單個電池必有一面英文一面華文之註冊爲記
美國紐約永備電池廠製造
TRADE MARK　EVEREADY　REGISTERED

荷國安達銀行廣告

本行創自一千八百六十三年資本充足荷銀七千六百五十萬盾仲英金六百三十七萬五千鎊專做各埠電匯票及按揭等生意總行在荷京並十遠東總行在八打威 支行於香港上海廈門星架波架剌吉打神戶暹羅八打威巴東泗水及荷蘭各埠 △打設代理於倫敦巴黎 大阪及荷屬各埠均有代理 港技行在德輔道中八號諸君光顧請向總辦房接洽自當格外通融用符賜顧 外匯定期存款利息從優如蒙賜顧請移玉至本辦房面議格外相就所爲留意是荷
香港荷國安達銀行總司理燕達謹啓

香港國民商業儲蓄銀行開派股息廣告

啓者本銀行已於國曆四月一號起開派一九三零年股息請股東先生攜息摺依本行營業時間到來收領可也特此謹布
△本銀行常年董事
蔡興翁　郭泉翁　杜澤文翁　湯信翁　馮榮耀翁
譚偉利翁　唐溢川翁　馬應彪翁　馬永燦翁　先施公司
馬祖容女史　邱都明翁　王國璇翁　盧仲清翁　馬惠錦翁
國民商業儲蓄銀行有限公司啓
民國二十年四月十三日

萬國寶通銀行廣告

The National City Bank of New York

啓者本行資本公積盈餘積項美金一萬四千萬元總行設在美國紐約城窩路街門牌五十五號支行徧設於亞根廷 比國 巴西 智利 中國 古巴 英國 法國 印度 意大利 日本 查華 西班牙 庇勞 南洋羣島 巴拿馬 依呂幾 等國之各通商大埠 香港支行原日在金山正埠大呂宋京及非臘濱島之間 敦支行駁通一仍其舊香港寫字樓在皇后道中九號諸君賜顧匯兌按揭銀兩儲蓄活期定期付項請移玉至本辦房面議價錢格外相就留意是荷
司理人萬泥謹啓

香港國民實業銀行廣告

資本額 壹千萬元
資本公積及盈餘 共壹千叁百餘萬元
資產 共陸千餘萬元
總分行 北平天津上海漢口香港廣州其他各省均有分行
營業 專辦商業儲蓄及保險
行址 香港德輔道中
電話 經理室二二一九二

廣東中央銀行

本行原爲總理所手創前次改組由政府撥定基本金一千三百萬元以合營業 廣州市各地分支行設立 ... 各界注意 △廣州總行 △香港分行
地均可直接通匯手續異常敏捷
車打道大巷口

上海香港滙豐銀行

貴客如欲開來往賬戶口（以港幣出納）及港幣存款或金磅存款貯一年期或一年期以下者請移玉至敝行面商爲盼
司理人祈禮賓啓

香港渣打銀行廣告

啓者本銀行創設最久股實資當咸所共知茲將附貯息項列左
一年期週息二厘
六個月週息一厘半算
三個月週息一厘
如蒙賜顧及有特別存款按揭匯兌買賣等請移玉至本行辦房面商無任歡迎
司理人花架臣啓

年儲蓄銀行廣告

啓者本銀行經營一切業務在香港政府註冊專營定期存款收入之存款抵押放款等項於本銀行存款所有證券及貨倉按揭屋宇等項以本銀行資本及儲蓄保險作爲擔保凡存款者每年由本銀行在中國康年人壽保險公司投保而存款者可享受保險之益中有不幸則由該保險公司支付保險費其善法如蒙惠顧無任歡迎

存款息價
一年期週息三厘半
二年期週息四厘
三年期週息五厘
存款隨時另議
設在香港德輔道中一百八十六號二字樓（電話二零八九零）
The Hongkong Saving Bank Ltd No. 186 & 188 Des Voeux Road Hongkong
總司理李星衢謹啓

香港美國運通銀行廣告

本銀行開設八十餘年總行設在紐約並在各國通商口岸均設有分行八十餘間匯兌通行收帳房一切諸君光顧請到德輔道中四號與敝號接洽無任歡迎存款利率列後
一年期二厘
三個月期二厘
半年期二厘半
具週息計
總司理八邊臣謹啓

正金銀行告白

本銀行創自一千八百八十年備足資本日金一萬萬元另盈餘積項一萬一千五百萬元正專營各處匯兌及附貯按揭等生意總行設在日本橫濱並設支行於東京神戶大阪下關香山光口小呂宋天津牛莊奉天漢口上海北京青島大連哈爾濱長春紐約倫敦里昂孟買加拉吉打三藩市檀香山西雅圖等處凡各處商務一切均得格外通融此佈
香港正金銀行司理人半之助謹啓

荷蘭小公銀行廣告

啓者本銀行創自一千八百二十四年收足資本仲英金六百三十六萬九千六百七十磅另盈餘積項三百五十九萬六千三百七十五磅總行設在荷蘭京並在南洋及上海各埠設分行專做買賣匯兌附揭生意打枝做行兌銀息價列左
一年期三厘
六個月期二厘半
三個月期二厘
本行寫字樓在德輔道中八號諸君賜顧請移玉到本辦房面商價錢
正司理吏鑄瑗啓

中國銀行廣告

資本總額二千五百萬元
已收足二千四百七十一萬零二百元
積金三百八十二萬零五百三十元八角二分
△營業 辦理國內外匯兌及銀行通常業務（一）辦理政府發行之公債（二）經理政府委託之事項（三）經理各項公款並代收付（四）辦理國外之債務及各項收付事宜（五）扶助海外貿易
香港分行 地址皇后大道中四號
電話 二零三一 二二五一 二三四 二二四二 二零五九零

東亞銀行有限公司

資本額 壹千萬元
資本公積及盈餘 共捌百餘萬元
資產 共叁千餘萬元
儲蓄部及保管箱（即夾萬）
專營銀行一切業務凡匯兌按揭存款等項諸君惠顧無任歡迎 附設儲蓄部及保管箱
中外各大商埠均已開設支行及代理處 所有外幣存款息價面議
總司理簡東浦謹啓

台灣銀行告白

啓者本銀行總行設在台灣台北由一千八百九十九年設立爲台灣政府特許之中央銀行發行紙幣額達日金五千萬元在台灣各處設有分行在中國上海汕頭廈門福州廣東香港及日本東京大阪神戶等處設有分行並在倫敦紐約孟買泗水等處設有代理如蒙惠顧無論存款匯兌及各項銀行業務均格外從優 一活期存款利息二厘 一定期存款利息面議 如欲賜顧請移玉到本行面商
香港台灣銀行司理人謹啓

和豐銀行有限公司

本行於民國六年由華僑創辦專營銀行匯兌及儲蓄各業務
資本 法定叻銀二千萬元 先收叻銀四百萬元 股東負責叻銀四百萬元
公積及盈餘叻銀二百五十餘萬元
總行 新嘉坡
分行 上海香港及南洋英荷屬各大埠
代理 世界各大商埠
香港分行總理高良和謹啓

香港廣東銀行有限公司

資本 法定一千萬元 收足八百六十六萬五千六百元
公積金 港銀一百壹拾萬元
民國元年開辦專營銀行一切業務匯兌駁通中外各埠
（附貯利率列後）
活期週息一厘
一年期週息叁厘
半年期週息二厘
星期儲蓄週息三厘
英金美金附貯利息從優 來往存款週息面議
附設保管箱（箱分大小六種）年租由五元至四十元（半年較平）
總司理陸蓬山謹啓

香港中法工商銀行

啓者本行收足資本金法郎五千萬枚公積金二千二百三十一萬九千枚 營業金法郎五千萬枚專營中外匯兌銀行一切業務發營五厘美金債券價格克已存儲各國銀幣利息從優收支快捷總行設在巴黎分設支行在里昂、馬賽、北京、上海、天津、西貢、海防、河內、會安、新洲、順化、淸化、宜安、金邊及各國大商埠均有代理如蒙光顧請與辦房接洽無任歡迎、香港辦公處車打道六號太子行
司理人羅麟謹啓

香安保險有限公司廣告

本公司實備資本一百萬元專保岸上屋宇倉棧貨物等無火燭之虞兼營按揭殷業生意久已信用昭著如蒙惠顧無任歡迎
港局 在永樂街八十六號
自動電話二一七二一號
分局 暹羅分局司理劉寶鋆君
廣州分局司理馬頌義君
各埠代理
澳門 工匠街五號鄭伯彤君
石岐 大街致祥銀號黃煥生君
中國北方各埠 鳳鳴路昌記隆劉川君
總局副司理 上海先施保險公司

法國東方滙理銀行（即佛蘭西銀行）

本行爲法國安南政府銀行也基金雄厚信用昭著分枝遠東大陸三十餘處在港創設凡四十年專營按揭物業股份匯兌附項生意如蒙賜顧請與買辦接洽可也另有保險箱出賃
司理雷高謹白

合德銀行香港分行

廣州本銀行資本一百萬元總行在廣州市拱日門馬路梧州江門並有分行各外埠均有代理專營存款匯兌按揭儲蓄及銀行一切業務利息優厚辦法完善倘蒙光顧無任歡迎
自動電話二零二零四
營業時間 上午九時至下午六時 星期日全日休息
行址香港大道中六十八號
△中國電報掛號四六九三號
民國十九年八月十四日

中國康年人壽燕梳公司賠償快捷

啓者先父鄧鳳墀前在中國康年人壽燕梳公司購保壽險伍仟元正不幸於庚午年十二月十六日因染喉症逝世後由該公司查明立即如數賠償可見該公司賠償快捷特此鳴謝
民國辛未年元月十六日
鄧兆樞謹啓

中國康年人壽燕梳公司賠償快捷

啓者先父李桂友前在中國康年人壽燕梳公司購保壽險叁仟圓不幸於一九三一年三月十九日因染腦病症逝世後由該公司查明立即如數賠償可見該公司賠償快捷特此鳴謝
一九三一年四月十三日
李德榮謹啓

嘉華儲蓄銀行有限公司廣告

本行創立於民國十二年專營儲蓄存款匯兌按揭等業務經在香港政府註冊總行在港德輔道中分行在廣州市西濠口辦法完備惠顧歡迎電話二叁式式叁

愛羣人壽保險有限公司廣告

投保人有享本公司永遠紅利之益
啓者本公司額定資本港銀一百五十萬元遵例在本港政府註冊並繳足保證金專做人壽保險生意凡男女及幼孩投保一律歡迎
（投保章程函索即寄）
監督陳卓平 總理黃芴南
協理陳文傑 司庫陳倚雲
總公司在香港德輔道中一百四十四號至一百五十號四樓自動電話二六五一〇號
愛羣人壽保險有限公司謹啓

女界保障

中國康年人壽燕梳有限公司廣告
啓者本公司爲優待女界起見接受婦女人壽保險其章程保費與男界一體看待如欲投保者請到德輔道中一百八十六號本公司取閱章程可也
總司理人李星衢

興中商業儲蓄銀行

專營銀行一切業務所有往來交收電匯票非常快捷如承惠顧格外歡迎
總行在廣州西提二馬路七號
分行在台山城縣前馬路一號
滙兌處在香港永樂街一百二十七號二樓
總司理黃煦春啓

均安聯保險兼洋面燕梳有限公司告白

啓者本公司實備資本銀五十萬員專保中外洋面各通商口岸來往輪船貨物無意外之虞並保本港屋宇倉棧貨物傢私保無火燭之虞所有保險章程遵照英例辦理務使妥當諸君光顧請移玉到德輔道中三百一十五號二樓本公司寫字樓投保是荷特此佈聞
所有本公司燕梳事務均由本公司辦理 ... 均安聯保險兼洋面燕梳有限公司謹啓

華爾永銳

自來水筆 活動鉛筆

十四種筆頭 任君選擇

華爾永銳自來水筆之筆頭有十四種。君可任擇其一。最合尊意者。當場由經售商店配在君所擇定之筆桿上。如是筆頭筆桿無一不合君願。此種特色祇華爾筆有之。在自來水筆歷史中。可謂破天荒之發明。

各大文具店與書局百貨商店均有出售(購時請認明英文商標)

EVERSHARP
PENS-PENCILS

香港天祥洋行總代理直隸開灤鑛務總局廣告

本局常儲備輪船火車及工廠等所用各種塊煤粉煤茲將價目列左

二號大煤每噸洋十四元
一號細煤十二元
二號細煤每噸十一元一毫

現因開平煤礦來源短少所有住宅家常燃煤暫停供給俟來源充裕時然後再行奉交各顧客祈爲見諒

本局所特製之焗炭專供鎔鍊五金之用每噸洋三十六元另有鍋爐鎔爐及鐵廠等專用各種火磚火坭及潮濕地方建築基址之堅固缸磚建造屋宇之常磚外觀各色之光磚及大小瓦片他若溝渠所用之瓦水筒潔具質堅耐用其餘各種建築材料美精俱屬專家特製與別不同

本局兼代理天津耀華公司所製各種爆潔花式玻璃價目且非常克己

貴客如欲垂問及詳細者無任歡迎

寫字樓辦房 電話局總二八〇二一
銷處 二四八五一分

凱瑟牌

絲襪

惟有精巧之技藝 最純粹之絲線，精妙之染法。能製出一種絲襪。具清潔無疵之薄質。合時髦裝束之需要。並使其耐穿經濟、凱旋牌絲襪。品質極精。既耐穿。又美觀。其箭形跟及緊貼跟。能使踝節畢露其纖穠之姿態。各種式樣，價值無不公道。百貨商店均有出售。

KAYSER

Trade Mark Re

德源

GEVAERT FILM

映相之優美必先用品精良現世界馳名之比國(哥滑)廠出品紙非林凡照相片晒相紙素稱許 軟片久爲購物美價廉諸君光顧一大問題請用爲經濟

德源總發行 香港中環擺花街五十八號 廣州市十八甫中四十一號 香港電話式一零五二號

第一日 第二日 第三日

齒亦帶笑

笑必露齒。牙若黃朽。美將不美。如欲牙齒完美潔白。每日早晚必用固齡玉牙膏。試用三日。立見功效。固齡玉爲科學的牙膏。質料純細。不損牙磁。入口即成濃沫。深入牙縫微穴。殺菌除垢。滿口涼爽。(一)

各大藥房百貨店均有出售 香港皇后大道中廿號六樓 美商同益洋行經理

贈券 奉上郵票五分請寄固齡玉牙膏一樣管此上 香港同益洋行固齡玉牙膏部 姓名 住址 (華)

KOLYNOS DENTAL CREAM 固齡玉牙膏

中醫一覽表

潘下衡 精研內外科寒熱症最精 婦科奇經難劾隱病胎前產後經門病溫包醫蘇痨咳血痨風及花毒入骨腳氣水脹癲狂疳症一切有形無形症 威靈頓街一百零一號二樓

朱巽行 統理男女婦兒全科眼科 寓永樂西街一百八十號 南海九江陳寶棧電話二零二五號

針灸專家周仲房(大道西二百六十二號三樓) 針灸全科兼教授 兼灣仔貧民醫院醫席

陳秉初 白喉症專科 任永樂東街一百廿一號二樓

世醫江玉書 授男遇春 統理男婦兒內外全科 寓灣仔大馬路一百四十三號二樓

馬硯銘 寓中環永吉街三十二號 和堂電話總局二三五一八元

歐陽慈伯 精醫婦科兒科咳血科 寓中環德忌

九江關超駿 儒醫 大小方脈精醫兒科婦科眼科內傷跌打花柳等症兼接寫大字 寓永樂東街一百零三號 二樓捷記燕梳分局電話二一八四 等街十九號天生堂

世醫黃正士 統理大小方脈 上海街雲南里五號二樓

錢景棠深明贈醫 寓荷里活道八十六號 香園藥局電話二七五九三

黎琴石 精醫咳症兒科婦科 理內外科自製止咳丸發行統 雙料五毫單料毫半 中環角麟街二號二樓

黃惠初 精理兒科女科男 順德世醫 小方脈 寓大道西一百七十一號仁濟堂

馬存生 專醫男婦小兒喉眼花柳疳疔胎肺癆神經月經 寓灣仔大馬路一百六十七

關愛冬 統理內外男婦奇症傷咳 儒醫 症寓上環大馬路一百九十九號二樓由福新車衣舖上

郭桂甫 內外專科 寓上環荷李活道一百二十一號二樓即大 七層七

區惠亭 吐血久咳花柳外科婦女經痛喉科眼科 寓香港式樓十四號

謝君約 堂 醫道 電話 百八五九號 天佑

潘仙 中環威靈頓街一百零 考選一等醫 七五號 兼教醫學

丘頤濤 寓大道西八十號碼安和

陳少庭 小兒全科婦科眼科喉症 順德世醫 寓上環大馬路三百八十二號 和堂藥局電話二 早八點鐘開診十二點止診

鍾沛霖 老 精醫眼科內外科 血花柳等症 大道中

陳慶保 廣記鐘錶二樓電話三八七七 荷李活道五十四號二樓電 二三六五五九

女中醫戴捷君 精理婦兒癥痕喉等症 寓上環大馬路二百一十一號二樓即陳李

周日初 祖傳五代專精醫眼部全科 遷往上環大馬路二百九十六號即江蘇酒家左便

葉兆良 授室李氏老館 專門喉科 蘇杭街八十五號二樓 寓上環

陳古若 統理男婦內外全科針 潮連新會 耳療目獨家秘法 寓加 二十六號D二樓

李湘甫 大道地口二百五十號恒泰 成 堂電話七零一三號

梁西堂父子中醫 眼婦喉 痔專科 梁少參 統治外科花柳諸症老館大道西四 零三號

劉華甫 寓上環摩囉下街十四號 合和 電話式四六一七住家 電話伍式六零

孔公詠 儒醫 男婦兒內外全科寓卑利街五十六號同和堂藥 三點前在館三點後出門

方碧溪 精醫男女大小內科及花柳 寓荷李活道致和 二百廿四號電話二四六三七

劉三才 精醫肺癆咳症血症 花柳內外全科包醫風流毒症 寓中環威靈頓街一百零七號太和堂電話二四七五五號

竺西氏 寓大道中一百二十號由後門上二樓 精理婦科應驗經調經丸電話二零五一六號

趙偉男 廣州市衛生局註冊專醫內傷吐血咳嗽拿手醫奇難雜症頑病天行瘟疫花柳等症寓上環大馬路叁百叁拾四號誠和堂電話式四四捌壹

譚保黎 中環大馬路八十三號二樓廣東中醫研究所電話總局五三六二

黃天如 醫寓西興西街二號二樓 即延香茶樓對面 佛山

世醫關壽年 永樂街天地人藥房電話總局三八五七號

雷汝濟 授男海東 精醫跌打吐血損症科喉症 寓上環畢街七號二樓電話總局三六三五

呂哲公 遷居威靈頓街一百廿八號二樓統理男婦嬰兒內科眼科喉科糖尿血尿花界毒症

黃少軒 歷任城西方便醫院醫席統理男婦兒科永樂西街二百五十號自動電話二二六零內

麥紀常牙科 在大馬路何東行對面五號二樓

洪冠洲喉症 專科 痔瘡梅毒內外全科 荷李活道一八四號

關香楠 閣麟街四十二號人和堂內 貧者贈醫藥電話式〇〇八四

李傑民 歷任東莞茶山市立醫局醫席現寓皇后大道西二四四號三樓自動電話二四五九三

南華醫社 社長黃北海社員張約雲黃夢岐社址中環荷李活道六十號即妮街口萬壽堂熟藥店自製膏丹丸散發售

吳景鮮 精醫小兒全科天行痲痘婦科胎產眼科喉症大道西四十號二樓由發興街口上

梁潤霖 專醫內外科危證婦科及時症白喉寓永樂街六十兒科三號二樓劉滿記斜對面

張栢全醫藥局 內外全科雜症寓大道西八十號二樓即大笪地口

林芷湘 前清舉人歷任東華醫院醫席 擅危急鼠疫巴甸街二號A擴 電話二三六零七兼教醫學

劉永泉 專理內外科眼科擅醫男婦白食廟中環威靈頓街八十四號二樓

溫梓良 寓荷李活道一百十五號

陳壽仁 擅醫咳喘潮熱傷寒傷暑氣喉症鶴膝瘰疬痔瘡頑癬腳 大壽廣大道西國家醫院門口

梁子明 館在下環大道東一百八十號二樓廣州第一期畢業精醫內外科婦兒全科

馬展雲 寓皇后大道西三多里口新廣濟

楊公堤 大小方脈精醫花界各症喉科吐血咳嗽內傷等症寓威

林德炎 傷寒雜病老少男女方脈精醫內傷吐血肺痨陰虛久咳 雞痲蟲眼諸痺等症兼教醫學速成科包能問世寓大道中二二九號二樓電話總局五四七六

眼醫梁朝浦 原日設館在灣仔廿餘年現遷中環電車路七十六號二樓

雜症專家駱鎮濤 昨歲遷館荷李活道一百八十二號用真像商標撤消 及孖獅子商標

五加皮酒 此九蒸九晒之五加皮酒 ... 香港德輔道西金利昌 香港南北行街鎮安和 香港大道西寶和號 江門上步 澳門 台山公益埠 新昌 廣州 鶴山 番禺 ... 各埠均有代理

雙妹嚜閃光蠟

此閃光蠟乃本行粉心研究用最新科學方法製煉而成質料優美價格克己用以塗抹汽車或皮革之物或燒青器皿或化學膠質物品之屬皆能使該物閃閃有光輝映奪目且色澤光鮮有如翻新一般倘欲將汽車打抹得光閃奪目及使物品光鮮者不可不試之也

每罐一元

(用法)先將所欲潔新之物如汽車或皮革物或燒青器或膠盒等等之屬用濕布將其污點洗抹淨盡隨用乾軟棉布醮此閃光蠟塗於該物之面用力擦之推前引後擦之使勻如擦勻之後再用乾潔棉布揩擦一次則該物自然光鉎四射矣倘汽車用此蠟塗抹之後偶於飛馳路上染有塵污時即用軟布抹之便即恢復光閃如新矣

雙妹嚜超等塗面宮粉

此塗面宮粉乃本行精心攷究用最新科學方法配製而成質幼潔爽滑肌膚幼嫩馨香非常無論薄施淡抹即能嬌媚容更若郁常用之不特此粉無須揩開水塗抹亦致增艷麗且可就此乾擦即能貼肉香留痕漬大與天然肉色相同而閣且擦後能添嫵媚矣此誠爲閨臉桃腮益助妝無上之佳品也請名姝日夕試之 速

大盒三毫半 小盒二毫

百花 茉莉 玫瑰 紫蘭 檀香 素馨 珠蘭 保髮

含笑灑頭香水

大瓶壹元式毫 小瓶七毫式

白玉蘭灑頭香水

大瓶壹元 小瓶五角

桂花灑頭香水

每瓶壹元式角

尚有告白刊在第三張新聞前

廣生行有限公司啓

請用廣生行

雙妹嚜牙粉

(價目) 大號叁毫正 小號壹毫八

欲使嬰兒強壯活潑請用
湯臣麥精牛奶粉
香港大利洋行總代理
各大公司辦館藥房均有發售

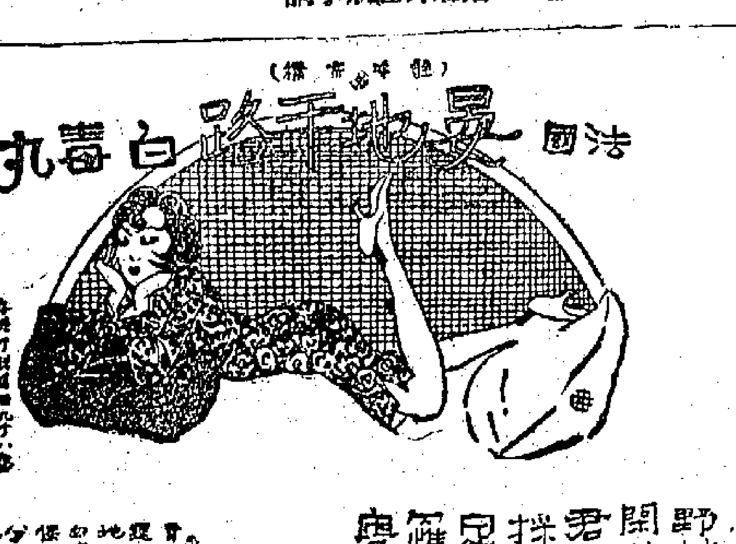
香華第一家
東華傳中外
天佑堂老牌子
營業部 南北行街口

三號健腎丸
何用去做醫家人 請速服香港
延壽堂 發行

包你腎健 精神爽滿
鳳凰丸 治婦女經帶不調
各界購丸有精靚美人畫奉贈
總行永樂西街一八七號
電話二零六二七號
各大商店藥 均代有售

朱長春堂
耳癰流膿油 耳流膿水耳爛耳痛耳鳴耳聾用之實好
小便刺痛水 五淋白濁小便刺痛小便疴血服之立止
白毒丸 傳染濕熱服之立止
疴血丸 大便下血痔瘡疴血立止
廣州市新勝街仁安里
香港上環荷李活道

新到金色枱坐勳磅 來路碼子價甚相宜
壽牌地球嘜 花旗大洋磅勳磅 細
金色枱坐勳磅
香港德輔道西北門 自動磅式一六五零
明記公司發行


法國 曼地亞路 白毒丸
野艸閑花君莫採 採必足羅究

較剪嘜白鞋帽粉
較剪嘜頭開更閒 白鞋帽粉又登基 水松船製交通帽 飄蓬鞋歌踏踏來
總經理
廣州市同興街順元祥洋貨商店
梧州大南路牛皮下巷德和祥料料店
香港上環皇后大道中三百八十二號 世和堂藥行 電話式五五一式

永安水火保險公司開派股息廣告
啓者本公司定於陽曆四月廿七號即夏曆三月初十日開派民國十九年份股息敬請各股東於每日上午十點至下午四點鐘携息摺到德付道中二百廿五號本公司總寫字樓收領可也
永安水火保險有限公司司理謹佈
民國二十年四月廿五號

同安保火險有限公司派息告白
啓者本公司已經定於 [illegible] 派息 [illegible] 請將息摺到本公司寫字樓收取 [illegible]
荷李活道百 [illegible] 人唐子修謹
辛未年三月廿一日

和平生髮油 花露水
驚煞旁人
常用和平公司的生髮油花露水可以發光滑澤 [illegible]
電話二五八八

勝利公司
第六期新片出世
世界音樂公司經理
（各公司商店均有代售）

起死回生 救急扶危
一毫庄
二天油
出世
利便勞工 普及平民
各處均有代售
省港二天堂藥行啓

各大洋均有出售
雙妹嘜生髮油
廣生行
髮可光鑑
頭髮枯黃 病後髮稀 用我生髮油 莫以上之
生髮 潔淨 辟穢 芬芳
價目
大號 六毫正
二號 三毫六
三號 式毫四
四號 壹毫式
▲第三張第一頁本行告白
廣生行啓

太子餐室
西菜 洋酒
五月十二日
本號特聘名廚用上等材料製造西餐雪糕餅餌
即日午餐每位銀元壹毫 [illegible]（湯頭、鮮魚）多士仔
一 假水魚湯
二 凍雞國魚
三 合桃雞珠
四 番茄牛柳
五 燒肥山鴨
六 凍金山腸
七 菓菜撻
八 生之士
九 咖啡或茶
加訊 凍雪糕每碟一毫半 凍餐每位七毫半

打倒目不識丁
本港相士、[illegible] 不知所謂、然更有專以奉承為事 [illegible]
黎達天相士 上環文咸東街一二一號二樓
張碩 又名 [illegible]

待人不食言
通報處 廈門晨光路碼頭請記信局 安南宅郡美萩街協茂棧 張使謹啓
捕得此正身送官者願謝大洋二千元或知其下落報而捕得者亦謝大洋五百元儲款以待

港聞二

總統輪在外港觸礁

▲幸無損壞

昨晨天陰而霧、航行多感不便、由小呂宋來港之克利夫蘭總統亦因此在港口外橫瀾燈塔附近觸礁、查當時該輪航行極緩、惟以而霧四佈、致觸之隘、便冀能見、故誤駛航線、船首擱在礁上、幸移時潮水復漲、船主亦多方設法、得以自行脫險、於午前駛返本港、照常泊九龍碼頭、該輪略無損毀、今日下午四時仍如常開行、本港太古洋行代理之太平輪亦於昨晨在「潭門」海面觸礁、但往詢之代理人則謂並未接有此項消息、該輪若被阻於霧必到埗稍遲云、

澳門紙店之呼籲

▲澳門函云、澳門政府、現因限制各紙料發炮竹、不得過多、月前被警探查出藏有逾額炮竹之紙料店商凡有數店、及將炮竹充公、惟該行商人、以紙料店兼營炮竹、係向來習慣、今一旦加以限制、影響生意甚大、故昨特派代表投詞澳門商會、請轉致政府、照向來習慣、准發售炮竹、體恤商艱、茲將原函照錄如下、逕啓者、現據紙料行代表梁伯廷馮煥南等來會投稱、竊商等營業紙料、兼售寮碎炮竹神香蠟燭等物、數十年來、從未聞政府加以取締、蓋華人習慣、每值節季神誕、積習相沿、成為慣例、不料三月廿六日、凡紙料店之兼營炮竹者、多被警探搜查、將存貯店內之炮竹、盡行檢去、指為違例、除處罰五十元外、並將檢去之炮竹沒收、轉解財政廳投充公、經商等請會轉求督憲暨財政廳發還、均未蒙賜准、不得已備價向財政廳承問、商等遭此意外、不特血本無歸、窃恐將來營業、不能應顧客之需求、生意轉形冷淡、如謂炮竹係屬危險品物、則凡箱庄者、封固彌議、散貯者、亦有玻璃櫃格收藏、此種炮竹、經製煉後、藥性已純、殊非猛烈、在商等生命財產所關、尤為小心慎密、不虞有他、如謂營紙料者、不能別有所兼、除非百貨分行專售不可、況商等所兼售之炮竹、俱係零碎件數、與專營炮竹商店、大有分別、且各埠付來之炮竹其種式極繁、如限以所存者不得過五個基羅藥料之重量、合計每種炮竹祇貴二包、已逾額數、當此商務日就頹廢之時、取締過嚴、不啻自窒其生機、似此種之為難情形、應請轉求督憲垂憫商艱、准予仍照習慣辦理、以維商業、等情據此、查該紙料店所兼售之炮竹、實非違禁品物、此種營業性質、各埠在所恒有、且數十年來積習相沿、向未嘗警廳出白告誡、早知趨避、今忽逐店檢查、指為違例、既罰、復將其炮竹沒收充公、無怪商等情不甘、茲據該商等投稱前來、相應據情致函貴廳長、請煩轉呈督憲察核、准其仍照習慣兼售炮竹、以恤商艱、實為公便、此致澳門民政廳長、商會總理盧煒孫黃豫樵翟□材黃叔平鄭子堅李雁賓龍朱俯林煜南崗司寧、

▲督轅頒獎寶章

昨日上午十一時港督在督轅代表英皇頒獎有功之海陸軍將官及紳商、查是年受獎者有英軍官一名、紅十字隊女隊長一名、華紳之受獎智星者、有黃金福、羅長肇、唐溢川、郭少流、鄧伯裘等、但黃因離港、祇得四人在埠耳、是日之與觀禮者、所有駐港海陸軍高級將官、議政定例兩局議員黃廣田、周俊年、羅文錦、東華醫院主席顏成坤、華商總會主席李亦梅、及李右泉、梁弼予、李葆葵、譚煥棠、白曉峯、林卓明、與新界華紳中西士女計共不下二千餘人之衆、禮堂設在督轅之跳舞廳中、十一時由一牧師引帶具督暨海陸軍司令議政定例兩局員登台、由軍樂隊奏樂致敬、先由港督將受獎人之功績宣讀、然後親授寶章、衆鼓掌致賀、茲將港督演詞錄下、羅長肇先生唐溢川先生郭少流先生鄧伯裘先生、去年皇帝陛下萬壽之辰、本督曾代皇帝陛下賞賚榮譽獎章予諸君、今日本督甚欣幸在此將獎章發狀頒給、該獎章發狀之頒給已延緩許久、殊以為歉、然延緩之緣因、乃因獎章在英國製造遲滯所致、該獎章係奉皇帝陛下之命頒賚、且在本港為第一次、以表彰本港人士對於本港及英政府之有忠誠可貴勞績者、其為數有限、以本督所知、港中人士之有諸般忠誠可貴勞績者實濟濟有衆、本督潤擇而獎之、甚覺不易、由此而觀、今該君之獲斯獎賚、更覺榮耀矣、諸君之勞績、均皆昭著、中有三位曾充治安局紳多年、且曾任東華醫院保良局總理、現更當保良局永遠總理、有兩位則現任團防局總理、一位則任東華醫院顧問總理、而郭少流先生對於香港大學堂尤為熱心、且捐助巨款多次、鄧伯裘先生在新界曾為政府信任之耆老多年、其勞績及條議有裨於政府甚大、本督今代本港政府誠懇致謝諸君之勞績、並熱烈賀諸君之榮膺獎章也、

▲社團消息

▲瓊崖匪共近更猖獗、各縣攻市劫鄉之案時有發生、僑港瓊崖同鄉驟聞有將駐防保安隊調出之訊、莫不驚惶、特於九日召集旅港同鄉各界在瓊崖商會開會籌議挽救方法、均主張刻即電懇陳總指揮陳司令兼處長、暫將該保安隊留瓊以維治安、其電文曰、廣州第八路總部陳總指揮海軍陳司令鈞鑒、瓊崖匪共近更猖獗、防軍兵力單薄、已嫌不敷分佈、茲聞保安隊他調、人民驚惶失措、伏乞暫留該隊駐防以維治安、不勝迫切待命之至、僑港瓊崖商會叩等語、並舉出邢蘭亭等代表入省會晤同鄉各要人請其力為挽救云、

▲港府批准九龍同樂工商研究社組織紅十字救傷隊、查該社開辦以來、會務日形發達、對于慈善事業尤具熱誠辦理、最近該社主席鄭南生君、據各社員等調陳、組織紅十字救傷隊、旋開職員會議決舉辦、經將具呈政府批准成立、設部辦事、并經委該社社員及萬國紅十字會會員劉相君為該隊主任、聞該隊職員對于紅十字救傷隊深有閱歷、想該隊前途對于社會慈善造福不淺矣、

▲東華醫院議決聘女西醫

東華醫院主席顏成坤、以近日該院街坊日多、而女界尤屬不少、查近日香港大學畢業之女醫生大有人材、故顏氏于前星期五晚提出討論、擬請女西醫一名駐院、各總理一致贊成通過、現聞擬聘港商梁仁甫之女公子梁枕霞担任、查梁女醫生乃畢業于香港大學醫科學生、曾在國家醫院服務多年、然後往滬研究醫學、而梁女醫生志在慈善救濟、不願受薪、故該院擬請梁氏担任義務、祇支回車馬費少許、現正致函梁女醫生徵求其同意云、

▲天文台報告

昨日天文台報告、低壓集中東京、由中國東北至日本東北亦滿佈高氣壓、預測本港今日吹東風、天陰、有雨及霧、

▲馮庸大學王主任南來

本港西南中學與奉天馮庸大學、為溝通南北文化起見、素有聯絡、最近馮庸大學訓育主任王仲和先生南下、考查教育、並與西南中學校長張瀾洲氏交換教育意見、查王君為安徽人、服務教育界凡十餘年、在東北亦甚久、前曾任東北講武堂普通學主任教官、學識經驗均極豐富、本月九日西南中學特請王君在校演講、講題為「隨便談談東北」、對於東北種種情形、敘述甚詳、使聽者深切了解我國邊疆實況、該校男女兩部學生千人羣集校內運動場上、靜聽逾二小時、毫無倦容、感動尤深云、

▲國語演說競賽最近籌備

中華青年會之學生國語演說競賽最近報名者已有多校、聞定于月之十二日星期二（今日）下午四時半在該會少年部召集各參加學校代表到會抽籤、決定演說次序、如欲參加比賽者、仍可於今日抽籤前、帶同學校公函到會報名、個人首二三名獎已得香港印務書館報效貴重書籍及題字鏡屏等、至十六晚之主席及評判員已請得知名之士担任云云、

▲書畫文學社之讌集

昨書畫文學社社長杜其章、以近日廣州汕頭書畫家多來香港、特在新紀元酒家、開書畫讌集、到者有廣州市黨部委員蒲良柱、汕頭迴瀾中學校長曾鎔雅、廣東金石書畫會長何俠、富民鑛業公司總理張季民、金石家羅叔重、書畫家羅海空、蕭錫三、尹笛雲、區壽蓀、尹如天等、由該社長表示本港書畫家欲與內地書畫家作文藝上之聯絡、衆表示贊同、再由羅叔重邀書畫家即席揮毫、于是何俠羅海空尹如天等、合作水墨牡丹怪石墨蘭數幀、曾鎔雅楷書楹聯、極一時之雅興、至下午八時始歡讌而散、

▲娛樂電影消息

娛樂戲院現已運到大郭霍士新片、如「幻想之新宇宙」、「五下午後」、「萬里長征」、「瓜田李下」等、皆卓卓有名之巨片、不日陸續放映、「瓜田李下」一片、是軍部中之戀愛故事、內容有叢林大火、急流沉舟、及所羅門山等巨景、情狀三閱、動人興趣、聞該片將于明天放映、今天為「自由解放」之最後一天云、

各屬新聞

□英屬限華工進境之汕信

▲五月一日起……再限三個月

(汕頭)南洋自土產跌價後、失業工人無數、英屬政府乃於去年八月一日起、下令限制華工入境三個月、期滿後、繼續限制、至本年二月一日、仍以商場冷落、限制華工入境條例、再公佈三個月、(即二月一日起、至四月卅日止)在此限制期間、本市各船務公司、乘機加疊票價、甚至一加再加、從廿二元而加至卅六元、潮梅出洋、因負担過重、莫不叫苦連天、總希望限制期滿、得以自由進口、船公司或將減低票值、光陰似箭、三次限制條例、記者以此事關係潮梅南渡華僑甚大、特於昨天往詣石防嗎駐汕英領事波浪特、始悉南洋商埠冷淡如故、失業工人衆多亦如故、故英政府已於五月一日、公佈限制華工進口條例、再延長三個月云云、隨將佈告見示、茲特錄下、海峽殖民地政府代理輔政司雪來君於一九三一年四月二十九日奉署理總督徐可脫君命令、頒發禁止華工進口通令、略謂海峽殖民地總督、根據一九一八年限制進口移民條例、第三條文之規定、於一九一〇年七月二十一日頒發通令、飭令從頒佈通令之日起、三個月期間、除該通令上所佈明者外、所有成年華人男工、均不得在海峽殖民地登岸、又海峽殖民地總督、得殖民部大臣之核准、於一九三〇年十月十四日頒發通令、飭令該一九三〇年七月三十一日通令上之規定、從一九三〇年十一月一日起、繼續延長三個月之有效時期、又海峽殖民地總督、得殖民部大臣之核准、於一九三一年正月廿四日頒發通令、飭令該一九三〇年七月三十一日通令上之規定、從一九三一年二月一日起、繼續延長三個月有效時期、現海峽殖民地總督、認清海峽殖民地內、馬來亞各邦、如龍巖雪蘭我森美蘭彭亨柔佛吉礁玻璃市吉蘭丹及登加坡等地之勞工狀況、而知進口勞工之擁入、均足釀成失業情勢、因此之故、海峽殖民地總督、得殖民部大臣之核准、頒發通令、飭令該一九三〇年七月三十一日通令上之規定、從一九三一年五月一日起、繼續延長三個月之有效時期、仰諸色人等、一體知照、此佈、一九三一年四月二十九日、海峽殖民地政府代理輔政司雪來、出國華僑、自受尾州政府限制後、繼起者有暹羅安南等國、現比政府、又援例新訂例則、規定現時先暫限於凡欲入比操作手工職業者、無論其爲何國國籍、皆應遵守此次新訂規則、嗣後凡入比境之外籍工人、無該規則第一條規定之比國司法部外交部允許證者、概行立時逐送國界以外、經由駐華比使照會我國外交部、請廣爲曉示、以免苟無許可證之擬赴比工作之華籍工人、虛耗費用、及屆時因無此證所可遇到各種不方便事項、交部准照會後、經分別函令知照、現市府准交部通知、特佈告市民一體知照、㊀外國事前未經取得司法部長之許可不准在國境內以工人資格担任工作或雇傭、然以不與目前實施之證照條例衝突爲限、㊁請求許可得出駐外交官長或領事轉呈外交部長核准之後、外國人請求工作或雇用、須備下各件、甲、在比國任居之僱主所發之工作或雇傭契約一紙、乙、由准許之醫生所發送至檢驗證書一紙、丙、三個月之品行保證書一紙、證明在五年內未嘗犯罪、並附比國所用文字一種之譯文工作或雇傭契約、須經實業社會部長認可、㊂駐外外交官長或領事、接到請求書經轉呈核准後、其准許狀、仍由該官長轉起請求人、㊃關於本規則之實施狀況、須每年呈請國務會議、㊄司法部長實業勞工社會部長外交部長、遇有關係時、均負本規則實施之責、

□石龍中學停課詳誌

東莞石龍中學、前日奉縣長轉來教育廳命令、暫行停辦、而縣長則一面飭區立即執行解散、各情經紀前報、在校董會方面、以爲中途停課、於學生學業、爲害甚大、又于籌備立案前途大有影響、乃派代表鄧某赴縣請求、轉呈暫緩執行、而縣長拒而不見、該校董等、即于本月六日、宣告停課、至八日、縣署亦令警區、派出武裝警察十餘名前往執行、縣稱拘佘校長、當時將四圍門口把守、來勢異常嚴重、有甚于捕犯也者、該校尚住有少數員生、見此情景、面如土色、紛紛逃避、無敢與之見面、迨警等入校、見早已停課、無可入手、惟有將校招牌落去而退、時各界有心人及校董等、咸以爲致身地方教育、實爲善舉、而獨獨受此嚴威、異常悲憤、紛往察視、勸員亦聞訊往探、至則門口人多擠迫、入內則見各物凌亂、聞爲警去人空之際、狡人搶入縣掠、公物想有損失矣、又見校門除貼煌煌縣示外、四週白壁、寫有鉛筆字標語、略如毋忘中學校校恥、及汐倒企圖不遂而甘心破壞之某某等圖字、聞係各生臨去時之留題、以洩不平云、又繼探聞校董方面、因此而灰心者尚多、而心懷不服力圖挽救者亦不少、業經數次召集會議、但內容如何、無從探悉也、(專訪)

□瓊東縣要聞近誌

㊀紅匪禍 瓊東縣屬、紅匪滋蔓、四月卅晚、有紅匪數人、竄入嘉積市、張貼斗大金印之僞佈告、又有數人暗携槍枝、混入東門之防軍縣署分庭附近、意圖擾亂、適爲某少年警見、問來此何幹、紅匪禁勿作聲、揮之使去、某少年恆爲匪類、退後數武、發足狂奔、匪疑其洩漏消息、放槍向該少年轟擊、幸不命中、同時在街上納涼之人、聞槍聲卜卜、繼以銜錄洋號、紛紛走避、流彈所及、斃小童一人、傷男女各一人、防軍及護商隊聞警、即派隊截擊、而匪蹤已渺、查五一勞動節、該匪特爲此恐怖手段云、㊁遷客潮 瓊東縣府、自去年被匪焚燬、遷居嘉積、地方人士、有認爲不便者、呈請省府民廳、批令遷回縣治、縣長梧躍龍、以縣兵實力不足捍衛、未便遽爾遷回、昨召集各區團局會議、擬抽集各區壯丁三人、配齊武裝、常駐縣城、每家抽大洋一元二角、修理縣府、然後搬回辦公、議決後、民衆方面、以徭役爲苦、紛紛反對、致遷署之議、尚未實現云、

□各江潦水均退落

東西北各江潦水退而復漲、迭誌前報、查近日三江水勢、已同時退落、北江清遠四會一帶、退落約有七尺、西江三水肇慶以上約六尺、東江石龍惠州退去五尺餘、現尚有陸續退下之勢、且水色無如前之黃濁、可決無水患之虞、此次水災、不過因下大雨、一時洩不及所致、故其漲也速、而退亦速云、(專訪)

東莞

□石龍最近要聞彙誌 ㊀石龍市某當店、因將街燈之線牽入舖去、盜用電力、致爲電燈公司察覺報警、當場將其拿獲、詢得該號如此偷電之法、經已行之許久、警區見此、擬罰鉅款、以昭懲戒云、㊁增城縣屬之番潭埔鄉、自警衛隊長袁某在石廈被剿斃命後、已成無主之局、著匪袁大憎、乃乘機回鄉盤據、召集外匪、在此腐集、時往來於黃蒲竹園涌等處之間云、

曲江

□韶坪車路恢復交通 由韶關至坪石之長途汽車、日前因潦水暴漲、衝毀橋樑路基、以致停駛、迄今已有半月之久、茲悉該段路面及沖塌各橋樑、現經修復、于昨日恢復通車、韶坪交通、已復原狀云、

始興

□籌設全縣長途電話 始興縣政府、因奉建廳令飭限期完成該縣長途電話、昨特召集各界代表、假座縣黨部、開籌備全縣長途電話會議、議決由韶南支綫始興段古坑口起、至古蒹止、路綫長廿二英里、需款四千二百八十元、此外另籌設幹綫二條、一自縣城起、經周所深渡水司前隘子、至華屋止、計長一百七十華里、一自縣城起、經周所頓崗墨場、都亭澄江止、計長一百五十華里、此二綫用十六號鉛綫架設、約需款二千餘元、預算所需經費、最低額約共銀七千餘元、籌款辦法、決照前二次認繳廟嘗辦法核定、由各分團商會杉行分擔、預定一個月內完成工作、

曲江

□拆城填舖積極進行 曲江縣新東門至湘江門之城垣、近經縣府召商承拆、并核准該段城墻東便一列舖底、填高與馬路相等、其填高地段、每舖底連騎樓廿五尺、現南端一段城坭、經已運填、東堤堤岸中間一段、亟須卸填各舖底、惟各該舖尾尚未拆開、應運之坭無從運入、昨該承商、特呈由縣府飭區派警按戶傳知、以免有碍要工云、

南雄

□各界舉行清潔運動 本月二日、南雄縣各界、舉行清潔運動大會、是日各團體學校參加者凡數千人、正午十二時開會、公推警區長主席、行禮如儀後、由主席宣佈開會理由、次各界代表相繼演說、然後拍照、列隊巡行、巡行時有種種化裝加入、頗極一時之盛、并由各校學生組織宣傳隊、分赴各繁盛街道演講、直至下午三時始散、

台山

□長途電話次第籌辦 台山籌辦長途電話、倡議已有數月、惟迄今絕無放議、縣府以此舉由各區聯合辦理、絕不可行、乃取回由政府負責自辦、現經籌劃一切、擬先從台沖公路起首、由台城至四九沖裏斗山都斛等處爲第一期、俟第一期安辦後、再辦其他各處、務期以短促期間完成、以利全縣之消息云、

南海

□余心一留別各界書 南海縣黨部農工商學婦女各團體暨全縣父老兄弟諸姑姊妹均鑒、心一猥以駑材、謬權南篆、懍茲冰淵、矢其誠篤、凡所措施、悉以訓政綱領爲依歸、以地方需要爲緩急、兵燹之來、賴邦人勵勤、同舟濟勉、歲餘以治安警務市政衛生之整頓、交通生產教育文化之推進、殫竭心力、各具規模、所對宜其悃衷、册籍詳其條貫、想爲各界父老所共諒、今者告歸獲准、成行有日、瞻南海之衣冠、乘葭可溯、望西樵之雲樹、紗蔦猶涼、話別雖周、長懷何已、所耿耿於心者、十八年縣政計劃大綱、坐言起行、十完其八、而出巡後所規劃、举举大者、如全境路網之興築、沙江河道之疏濬、樵山名勝之整理、區中學與佛山九江兩救濟院之創辦、全縣公安機關之改組、與區鄉鎮自治之完成、實興利救災之良圖、亦長治久安之至計、歲月不居、資力有待、全功未竟、良歉於懷、所冀此邦賢俊、宏開物成務之思、念知難行易之訓、戮力同心、羣茲艱巨、則地方幸福、豈非獨余之願也、行色匆匆、贈言草草、邦人君子、幸垂察焉、余心一、二十年五月十日、

榮芳洋服號

省港榮芳號 製造西裝衣服 時款稱身 用新式靚絨 最有價值 爲經濟耐用極

香港中環威靈頓街十四至十六號 電話弍五二五七 廣州市昌興街之十二號

啄木鳥氣痛散

氣痛藥王

代理處 香港 南北行 瑞昌藥行 廣州 澳門

廣州敬業堂謹啟

無需醫生 免省麻煩 危險杜絕流弊 毒類痛不痛 一律必用 非此不能透徹

價拾員 五員 三員

植

百年老舖

香港上環大馬路門牌第二一一一號

痔瘺專家伍樂之 王道脫痔人皆知 不用刀針無痛苦 藥到根枯永斷株

老號香港大道中二百六十一號 電話二四九八九 分所廣州中華中路二一六號 每逢國曆一至五在省 六至十在港 應診 女醫陳濟羣 專女界痔症

上海永安公司開派十九年份股息紅利廣告

啓者本公司經股東年會議決於五月十二日(即夏曆三月廿五日)照章開派十九年份股息每股派息四元正紅利四元正凡我股東務請携同息摺依照下列時間到上海南京路本公司或到香港德輔中永安公司收領是荷 派息時間 每日由上午十時起至下午四時止 每逢星期日停派 中華民國廿年五月四日 上海永安有限公司總監督郭樂啓

單車 三輪 嘜線衫 駕乎全球之上 久已風行歐美 品質精美堅韌耐用

省港周藝興織造廠出品 總廠廣州大新街 分廠香港旺角廣華道 二分廠廣州揚巷 六十七號 各大公司洋貨店均有賣

世界補王 SATYRIN 生殖靈

真正老牌生殖靈乃德國好而瑪瑞大藥廠獨家出品

老翁服 回復青年壯健 老婦服 回復青春年貌 青年病損 回復本來健康 血氣不足 諸虛百損 確有返老還少之功 分男女用 每盒七元

中醫梁泉賢 擅治新久內外殘損等證 分館香港文咸東街三號 老館省城黃沙兼善大街

獅標 殺菌血毒藥片 血毒血癬救星

食飯難 食粥亦不可

心胃氣痛散 每瓶三角 每打三元 立止牙痛水 每瓶一角

心胃氣痛牙患牙痛均能令食不下咽若不速治身體失其營養可致死亡非祇痛苦已也 唐治心胃氣痛之斷尾特效藥惟有國家金之心胃氣痛散能一服止痛一瓶全愈數瓶斷尾雖十年痼疾亦可如期斷尾屢醫不愈者亟宜一試

總批發 廣州一德路 香港大道西二八三號

姑嫂丸 治婦女經病不育

晉樂部新到 歌林五期片 新月七期片 鶴鳴一期片 壁架十期片 德國姑嫂針各國手挽機 總發行 德輔道中

香港天壽堂藥行 海狗腰腎丸 男子腎部虛弱者

(起價) 强國新藥

因美國膠筒○價貴三倍○迫得由廢曆正月初一起價○大盒廿粒○港銀九毫○中盒十粒四毫半○(提防影射)請認(63強國商字)註冊商標○及(瑞強氏肖像○注意)需仿冒新製○功力較大)

▲注意新出品(強國寧神散)每罐二毫 保證白帶 內服散(十服一元) 外服圓(兩粒五毫)

各埠代理 油頭廈門石叻庇能填羅○會豐商店▲吧城大世界公司○中華公司▲泗水前池安街三昌公司▲三付冷五洲藥房▲孟加錫二門街三益公司▲暹羅中法藥房▲各埠均有代售

便民菓子瀉鹽 行銷卅餘年

此鹽利大便消化滯積清血解毒除百病止渴美味適口爲居家旅行必備之良藥也

香港總經理 德輔道 柏林大藥行 新世界大藥行 每瓶一元四角

肺癆 吐血 喘咳注意

咳之爲患。極宜小心。切勿輕忽。釀成重症。蓋咳久則損肺、肺損則成癆。故宜早治。不宜延緩。劉三才醫生療治肺癆吐血失音喘咳等症。尤爲擅長。故特發明定喘止咳丸。功效神速。遐邇馳名。舉凡舟車之所至。無遠弗屆。蓋皆由此藥功力確鑿。是以能到處歡迎也。無論傷風咳嗽。潮熱多痰。老人虛寒。喉中有痰。痰中帶血。遠年肺癆。治以此丸。無不應驗如神。有患斯症者。請速試之。價目每瓶五毫每打五元 總經理瑞昌西藥行 批發處威靈頓街一零七號劉三才醫局

黃彰章廚書 四次增訂

此書內載英美日法德意俄瑞等國菜式及中國南北菜廿二千餘款其如製火腿臘味咸旦皮旦中西餅糕麵飽雪糕罐製瓜菜糖菓飲冰室點品飲料酹工侍役問答各材料用均用中英文列出閱之一目了然至於用鮑參翅肚燕窩榆耳雪耳腐竹津絲紅棗白果用金菜香信竹筍等轉造西菜新法其款異其味妙食之夢想不到衆園諸君可於斯研究不但工金大增且對於中國之商務前途不無小補也 每册港銀三元(特價)二元二毫 外埠每加郵費四毫

歐美糖菓書 每册港銀六元半(特價)五元半

香港德輔道西七十三號英美源批發零沽

(注意) 如欲到本堂者須到律師處列明姓名住址並五月廿一號下午六點鐘以前三十日或一年一寄到

香港按察司署

一千九百三十一年公司清理案第二宗

爲一千九百廿九年公司則例事及爲醒華有限公司事

啓者香港維多利亞城千諾道國皇行內和記洋行於一千九百三十一年五月六號具稟臬署請將上開公司清理該稟經 命定期一千九百三十一年五月二十二號下午兩點半鐘開堂審訊如有該公司之債權人或股東欲贊成或反對該稟批准者可自或由其大律師到堂將該意見陳明如欲取該稟抄白者請交部定費用向下開律師領取可也 香港皇后大道中九號 具稟人律師番辣臣及禮士啓 候訊者須續備通告書遞交或郵寄上開律師該書須列明本人姓名及住址或列明該店名及住址並由本人或其律師簽押務要一千九百三十一年五月廿一號下午六點鐘以前遞到

解決香港轉金問題

香港轉金本位問題久爲居民所注意但船來之品因金價日貴經已日日增價是無形中已令用家買貨用銀如用金之利害又何不注意乎獨中華規廠主人志在振與國貨救濟工人對於各種仔規規條起價甚微對於紹豐仔規條不但不起價且預備二萬

某船來與質規 一元大犧牲

規一樣貨價則每箱半一元愛國諸君請用回本國所製之貨即是問接救濟中國各洋貨雜貨店均有代售如用過不合意請交回原處相保原價奉回并有規樣增送請剪出此紙向西營盤兆記及軒紲詩追永裕或中華規廠領取可也 中華規廠電話二一五一八八

贈送規辦 取規一箱通知即送到電話

和氣痛散 奇和堂創 日光版 有此散去氣痛萬試萬靈百發百中散食積滯亟副見功

乙丑冬月 主人竹君 舖在廣州十八甫中約

骨痛搜毒水

專治風流毒患 骨痛立能搜毒 除痛應效如神

揚耀宗藥局總發行 香港大道中

短篇小說 劫勒術 其九 (十二)

(夢時客)

及抵村柵。忽聞槍炮聲。彈子歷落如急雨。諸盜曰。狗甚惡。且爲奈何。乙大怖欲哭。終苦不得出。羣盜力戰。亦不能越柵門一步。蓋村中更練。於柵門外分伏要隘。倚炮左右如交牙。以截其去路也。故盜魁見狀。則陽陽如平常。約衆暫退數步。謂乙曰。汝蓄毋發槍。且實彈當銳。以俟後命。衆曰。諾。盜魁乃挺身而前。挾甲以瘵彈。且命之揚聲而呼曰。吾在此。吾即村中某甲也。今從衆兒弟偕往。閱數日即返。君諸慎毋洶洶。致喪余命。行當椎牛殺豬。與諸君痛飲耳。衆更練聞甲聲。不絕投鼠忌器。遂相戒不發槍。惟相率大呼有賊。並鳴金以助威。其時更練者。且相偕入柵門。欲以赤手捕盜。盜魁乃釋甲。命他盜率之。振臂大呼曰。可以出矣。且言且發槍。以左右射。諸盜聞聲畢從。衆槍齊發。遂衝出柵門。衆更練不敢近。惟從其後躁逐之。然究以甲故。終未敢發槍也。盜魁遂率衆從容以去。及歸至祠中。乃命乙暫匿於別室。親爲甲釋縛。並坐而慰之。謂君其毋恐。吾等無他求。惟欲與先生借餉耳。請先生且暫留。俟餉銀至。即可送先生歸矣。甲驚魂未定。吶吶不能答。盜魁乃命衆兄弟爲甲進盥水。備浣漱。既復謂之曰。先生得毋飢乎。夜深無從得佳饌。幸肉有脩脯。敬爲先生具夜膳何如。甲平居每食恆不飽。且以奔走十餘里。腹中正苦飢。遂頷之。未幾諸盜具膳以進。並設酒醴。其下飯之品。則脩脯之屬。及青蔬而已。魁盜親爲之陪。欣欣進卮酒。甲亦不飲。即取箸啗飯。桑園糯醪。脩脯亦佳。爲甲生平所未有。遂猛啗不已。殊忘此身在盜窟中也。(未完)

劄記小說 溧水埋冤記 (七四)

(曇庵)

彭于是時聲色俱厲。大有不顧而行之勢。巨公甚漸。亟牽衣勸止曰。君既責以大義。吾何敢復徇私情。頃之所請求。不過仰體慈親之意。代爲乞命耳。既不獲請。當謹遵家法以處置劣弟。然少安毋躁。語畢。即顧從人。厲聲言曰。汝入告四大人。彭青天在斯。執法森嚴。無望苟活。速將吾某裝入衣箱中。有鶴頂紅一顆

取而服之。毋保首領以終可也。從僕受命趨入。所謂鶴頂紅者。爲千年老鶴腦血凝結而成。凡鶴腦最毒。老鶴尤甚。此鶴頂紅毒烈無比。凡人餌之。入口輒死。無藥療治。且死時絕無痛苦。一若尋常入寐者然。向例尊制國君主。對于臣下。具有菹鈞之壓力。喜則雨露。怒則雷霆。往往有朝爲命吏。暮作罪囚者。東市朝衣。數見不鮮。故親貴大員咸備有此種毒品。藉防不測。即服之自盡。藉免刑誅。因之代價恭昂。不易羅致。某巨公亦備有此物。故令其弟服之自裁也。從者趨入。約一炊許。宅內哭聲震天。彭知其介弟所謂四大人者。服毒殞斃。彭猶恐有詐。與巨公偕入。驗其遺骸。則七竅噴血。死狀儼然。知非僞飾。(未完)

俠盜小說 綠衣女 (二五七)

(洛公)

無我復行近左方之丹爐。耳中聞爐內人聲雜遝喧鬧。似有無數人在內工作。第其聲微細。不類大人之聲。此爐周圓可數丈。有八門。門甚小。高不足二尺。各門皆緊閉。門扉均以符籙封鎖。無我欲窺其內容。施術啓扉。竟不可得。念入爐之道。只有從上下兩方。遂超登爐上。頫覽黑氣如墨。籠罩爐之四面。且氣味極惡。中人殊不可耐。無我無質。尙可支持。爐之頂。亦分八孔。藍綠之火燄。由孔而出。火燄與黑氣。混成一片。乃冒火燄。向一孔跳下。竟爲火燄所堵不能入。無我見上既不可入。急跳下。轉思借土遁。向爐之下面而上。詎近爐之處。皆如生鐵鑄成。無縫可鑽。仍不得入。無我念此爐下之土。必是先天之土。且具五行變化。故現此狀。幸而携有東王公之桃木劍在身。此劍本木之精。爲木公所煉成。用以降天魔者。今正可用此木劍。以木尅土。將土翻開。便可直上。遂抽木劍。向爐底之土而刺。果然應手。即成一裂縫。無我急鑽進。舉目四矚。見爐內之鬼兵。皆身長不逾五寸。如玩具之木偶。有男有女。男子均頭裁紅幗。腰纏紅帶。上體與股脛皆赤。女子均短髮捲髮。袒胸露臂。所用旂色尙紅。所持械。則有大刀鐵梭標等(未完)

縣長夫人 (五四)

(黃言情)

黃一聞大怒曰。有是哉。阿升何往。侍者亦以不知對。黃令擯火中燒。大踏步出酒店。則見阿升方立舖面。與人閒談。黃問夫人何往。升以外出久。亦以不知對。黃氣甚。偕升復登樓入室。更問珠兒。原來黃所居房子三。己與夫人佔一。而珠兒與升。又別開二室也。珠兒在宅。深居簡出。實不知阿母與人外出所問。茫然不知所對。黃不便問之。復偕升出。就坐於酒店之客廳。在入門處。客之出入。一目了然矣。曰阿升。夫人出省不久。居然與人把臂外行。吾雖不知其情如何。然亦可於想象間得之。男女授受不親之謂何。噫乎。阿升。夫人以成存吾之功名故。而放蕩乃爾。將何以處之。阿升不便置喙。惟有唯唯。既而聞電話機之鈴聲。侍爲傳言黃聽者。黃就聽之。則爲夫人致來。黃急問何往。而夫人不暇答之。惟曰。儂今夕不暇歸。黃再問。已收線矣。黃氣且憤。幾打碎其傳聲機。不得已再就其傳管。呼蔡氏。詎知已收線久。無從投搭。不得已置傳聲管下。懊喪萬分。歸旅室。長噓一聲。和衣睡在榻上。阿升固知之。不敢問也。惟珠兒不知。以父憤憊至此。曰。父胡爲若斯。得勿赴任。有不如意事乎。黃被問。一時無以答。則以蔡氏之居然戀奸男子。爲何等之羞恥事。安能對女兒言之。不言。又不知所對。惟有依舊作長噓而已。珠兒更問之。黃之不答如故。珠兒更問。黃不得不指蔡氏所懸之衣。而代表之曰。汝母今夕不歸來。令父如何不氣。珠兒獨處一室。當蔡氏挾男子之出。目不之見。以父怒母之甚。曰。阿母或住戚友家歟。叙一夕不歸。亦常事耳。父何必生氣乃爾。(未完)

以孫推毅。當無差謬。遂言於欽差。幫之同至滿裝。追覺方會勘。俄人肆意欺蔽。東西亂指。佔及外蒙地幾逾千里。雖持地圖與較。彼均以陵谷變遷。河流易位爲詞。賴梁久遊其地。習聞邊人言其私移界石事。且經數度遊行。稔悉國土所至。極將備細向欽差詳述。欽差根據與爭。俄員始閉口。然猶侵及數百里。朝廷以睦鄰爲重。不欲以此頤脫。致失邦交。論辦理者執此蔵事。欽差旣回。以郭爲知人。言其事於上。上大喜。除將侍郎紀功外。卽賞梁以五品頂戴。論詮授知縣。不論雙單月。遇缺卽補。會鄂中嘉魚縣尹魯啓新。以病故出缺。卽用梁補署。飭其迅赴新任。梁奉文後。差及侍郎省有所贈。梁復馳書錦州告孫。孫以故人置身青雲。不負所荐。大喜。由錦匯千金至京。爲之道喜。梁由是置輿馬。僱長隨。晝夜離燕之楚。以曾扼于名塲。抵任後冰清自守。絕不敢貪贓枉法。而又勤於民事。對於訓農勸學。懃懃懇懇。務欲登嘉魚人民於三代之隆。嘉魚固武昌轄下。去省會近。疆吏察悉其政績。首以卓異荐。不數年。由縣而州而府。乾隆陞遷。經一度引見。由上簡授爲桂省太平歸順道。當抵桂謁上官時。年猶未四旬也。入計其自離成出關後。前後不滿一歲。便一帆風順。過嶺一佐貳之子。無關輕重痼疾。遂節次飛黃騰達焉。雖欲不謂之奇遇不得矣。嘉慶初陞任至桂藩。年已六十餘。始致仕回浙。以王文成公爲其里人。曾捐資修飾甫寧城內敷文書院。自爲碑記。立於講台前。今猶屹然在。吁。人之出處遇合。爲遲爲早。各有其時。愼毋以倔僻困頓。自沮其氣也。觀之于梁。可以恍然矣。(完)

寄聞廬說薈

(浮客)

木蘭第二

山西顧女士月波。父母以無子。自幼作男子裝。酷愛武藝。能舞刀擊劍。又善彈。能中飛鳥數十。見人不作羞澁狀。豪爽。舉止端莊。儘男不能近。情性同甲。無有知其爲女子者。曾估舶遠行於長江。遇盜刼鄰舟。舟中係母女二人。並僕婦等皆惶恐無人色。月波躍登鄰舟。拔劍斬盜三人。餘均遁去。母女感再生恩。談家世。蓋母女二人者。係某令先自赴任。囑僕護送眷屬至署者也。並以長途多險。乞其護送至署。女慨然允諾。旣至署。令亦感恩不置。並願以所救女素仙者字之。以報大德。顧再四堅辭。幷以歸稟萱堂爲言。令曰是無害。遂作書邀顧母一言。專差送往。顧母發信後。笑謂使者曰。蒙貴上人不棄寒微。何幸如之。奈吾兒不能轉女爲男。使者復命。令大懸異。乃結爲姊妹。往來若親戚然。不圖木蘭而後。又有顧月波其人也。

螽廬說觚 (一)

巨鳥

山左某縣有浮屠。千年古蹟也。高插雲漢。數里外可望見。一日。塔頂有聲甚厲。旋有磚塊。紛紛下墜。行人傷者多起。僉疑爲神怪。無敢往視。邑有劉駿者。素自詡膽力。爲衆慫臾。緣梯盤旋登塔。以窮其異。顧塔久荒。升擧艱鉅。旣至頂。窺之。一巨鳥也。只視其足。而不及全體。駿力持之。鳥鼓翼高騫。駿爲所牽。曳入雲霄。凌虛御風。莫知所止。偶一下睨。心悸。仍極力下縋。始釋手而下。幸未大傷。詢其地。則鄉已數百里遙。乃丐而歸。述之於人。咸駭異。或曰。此地瀕海。斯蓋鵬之類也。

荒塚斜陽 (五一)

(細柳)

且吾客於此十七年。遇亂凡八。其亂過此者三四。然曾無一彈貫吾胸。摩吾頸者。惟同業則喪其八九矣。由是觀之。生死於天。徒爲驚駭。甚無爲也。璧華然其言。卽不復泣。已聞鄰肆受砲而毀。轟然大震。側首而視。煙飆棟墜。塵飛。咫尺不辨人顏色。而鄰人寂然無聲。庖丁搖首而嘆曰。鄰人悉殁矣。不然。屋毀於火。寧無哀呼者。語未訖。有童子哇哇呼母。當甚慘厲。庖丁又嘆曰。鄰兒阿好幸生矣。今乃張吻呼母。噫夫。吾知其母已死。其能聞阿好呼之者。冉冉遊魂耳。璧華惋然復泣。以爲吾母果有魂者。其亦以魂來視我耶。然吾既壯矣。雖瀕危亂。何忍重呼阿母以動其魂者。夜既半。有嗤然摩額而走。璧華撫之無血。始自喜。而槍聲漸寂。神大罷。乃枕臂少寐。當是時。庖丁所然熟寐。一若久遭離亂。離亂不足動其心。而其人以是胖矣。璧華以其有壯膽。足深倚。遂抵其背以寐。促晨曙色入窗。鳴雞交鳴。鼓翼拍拍作聲。似甚樂。而不知人方陷於兵戎。寢食不能自安。頃之。鄰鼠以窟毀於火。無可居。緣緣穿垣而至。啾啾悲鳴。鳴雞驚其擊。奔突於棧。璧華恐爲鼠嚙。掇瓦礫以投之。羣鼠竄竄。璧華乃笑。(未完)

繽紛錄 (五九)

(黃崑崙)

鐵葉繡鞋

惠僖與伍彪紅英兒。旣匿晴陬。辨之殊了了。伍彪欲出捕執之以詢公子所在。惠僖亟止之曰。勿爾。吾等當循林行。以覘其所往。勿急遽誤事也。已而諸女兵已緩緩由山下來。紆迴度重林。乃聞一人言。今夕白姑娘。將與周公子合巹矣。白姑娘乃愛周公子。設計以擄之來。而周公子得彼佳麗以爲偶。亦不毀一錢。當亦不且不賛。其一人曰非耶。余適至姑娘家。視周公子更衣。兩婢女爲之整冠帶。而周公子乃有笑容也。知周公子亦愛吾家白姑娘者。其又一人曰。乃聞有紅姑娘者。亦愛周公子。而欲與姑娘爭此一雄。頃還惠僖大師來。欲姑娘之歸公子也。姑娘則已拒之矣。故姑娘防紅姑娘之使鸞也。乃令吾等加意巡邏。吾家姑娘樂。而吾等乃苦矣。忽又有呼於後者曰。噓。何來此纖繡鳳彩弓印兒。得毋吾家姑娘。曾來此。已而曰不類。以吾家姑娘履跟。乃有纖繡鳳形也。印之泥中。歷歷可辨者。今彼獨否。豈所謂紅姑娘者來耶。姑娘外出。乃御鳳跟之履。若在山中。乃未嘗不御尋常之纖履也。有答之者曰。否。姑娘外出者。今日壓霧。泥土鬆滑。故現履跡。不然。此中峻坂。安知不爲姑娘曾來此者。亦有至此乎。他人了以飛渡也。亦(未完)

山居隨錄 (二)

(梅影生)

梁鴻寶之奇遇

彼此追談往事。頗增款洽。即留宿精舍。供其下榻。時中俄發界事起。朝廷派大員往蒞其事。以郭益賢侍郎爲參贊。郭與孫爲中表。旣至錦州。道及邊情。孫爲言。介梁于郭。謂其遊歷邊地已久。對於疆界道里。最爲詳晰。且精悍能文。不惟公牘可爲臂助。卽生命亦能保護。似此多才多藝士。何不蓄爲樂籠中物。郭

萬安保險有限公司派息告白

啓者本公司庚午年股本息銀經已集議週息一分算定期三月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此布

辛未二月廿九日 司理周瓞臣謹啓

拍拖

表妹與表哥。終日去拍拖。表哥行路見氣喘。想必皆因色事多。人話梁謙益精武丸。補腎提神第一嘢。快的買罇試吓囉。表妹說話眞冇錯。能醫女界冇病有一種坤健丸。梁謙益更嚐。表妹經期若果唔得勻。携手去買重更安。食左兩家都健。拍拖之樂樂如何。

梁謙益堂淸明減贈 在港支局買一送一

總局佛山昇平路 第二支局廣州太平南 第三支局大道西四十號

牙

美國西法脫牙鑲牙補牙 荷蒙各界人士贊許 本館現設在皇后大道中七十四號高陞口石級橫門直上 諸君光顧請移玉步 電話二二二五五

機已到

此乃百代五拾號字唱機在法國製造
機件堅固耐用
機壳用鐵製樣子優美旅行利便
配最新原音唱頭最妥善自動開停掣及貯針盒
此機爲最新出品物定價從廉以求推廣
各大公司商店均有代售
香港英商東方百代有限公司啓 德輔道中六十一號 電話二零六二六號

康年水火保險有限公司 開派股息溢利廣告

啓者本公司十九年股本息經集股東議決週息一分算另每股派溢利銀柒拾伍元正定期四月二號開派屆時請携息摺到德輔道中一百八十八號本公司寫字樓收取此佈 每日上午十點至下午四點止

二十年四月一日 總司理李鏡衡啓

大馬路 誠濟堂參茸藥行

參茸衛生丸 男女老少身體虛弱者不可不常服也

烏雞白鳳丸 婦科者之救星 銷數十年活人何數十萬

參茸雞精 之人不可不常服之

招租

羅便臣道第七十七號出租 請至坡斯士甸夫寫字樓商議

鑽石參茸酒 杞盞共郎嘗 飲後情堅如鑽石 神仙不羨羨鴛鴦

此丸崇提取藥精製成功 力勝於參茸 燉品最能滋補腎部 調和氣血 強筋壯骨 男婦服之 奇功立見 每樽壹元正

氣痛靈丹

此丸崇治心氣胃氣痛 男子小腸氣痛 肝氣鬱結脇痛 婦女月期肚痛 無論深淺痛症 色五分鐘止痛 每樽弍毫

舖在香港上環大馬路

遐齡氏提神補腦丸

治癒惡疾 還我面目

代理處

(香港)元和堂 電話總局三五一八號 陳昌藥行 梁歐英 先施公司 大新公司 生生堂 星華藥房 (筲箕灣)新伯利 (灣仔)廣球記 杏林堂 (西灣河)保滋堂 (油蔴地)榮亨 (深水埗)公利堂 陳寶楯 廣仁堂 (九龍城)陳更煥 (香港仔)濟公堂 其餘各藥店均有發售

光和熊膽油 內科外科各種病症 光和公司製

瑞芬氏廣嗣藥露

立刻見效 中外馳名

廣嗣藥露。腎病能醫。不用服食。全用外治。夢遺夜溺。確能斷尾。腎弱嗣艱。用卽滿意。應驗非常。獨一無二。求嗣諸君。請試用之。瑞芬氏謹啟

每瓶叁元暫收五折 分售處梁國英藥局

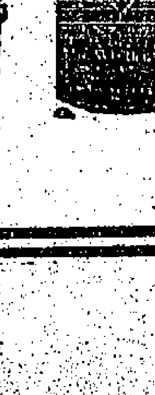
瑞芬氏梅毒無畏寶

此藥專治花柳白毒及府疔魚口便毒各症輕者一服重者兩服立即清毒全愈若遠年花柳墜毒入骨限三服清毒立即全愈並治頭瘋陰疽遠年惡毒大瘡不能埋口者限三服立卽清毒全愈蓋此藥純選中國地道貴重藥品配製而成故藥性中和所提實效每服祇重三分而力逾九鼎若非試驗確鑿安敢限服全愈誠百毒之無畏寶也

每瓶壹服定價銀五元暫收六折

瑞芬氏全權總經理本港同文街瑪瑙

力能敵獅



力能敵獅 亙古未聞 世不過比喻之辭耳

雙獅牌育亨賓

服之可以壯陽固腎 精神勃發 洵有力能敵獅之概也

各埠各大藥店有代售

香港華字日報船期

中華民國二十年五月十二日 辛未年三月廿五日

各埠入口輪船表

●夏曆三月廿四日禮拜一

國籍	船名	由何埠來港	所載貨物	船行
德	萊倫 Rheinland	由上海	○	捷成
英	貴州 Kueichow	天津	雜貨	太古洋行
荷	永和 Wingwo	歐洲	雜貨	和合公司
美	克利夫蘭總統 Pres. Cleveland	小呂宋	雜貨	大來洋行
日	榛名山丸 Harunasan M.	牛莊	煤	三井洋行
中	元達 Yuanta	鴻基	煤	大通會社
英	張家口 Kalgan	汕頭	雜貨	太古洋行
那	諾羅 Talldor	海防	米	多利臣
丹	美中美 Michael Jebsen	海口	雜貨	捷成
德	亞路士打 Alsteer	大連	雜貨	咧啞士
英	太平 Taiping	小呂宋	雜貨	太古洋行
英	合生 Hopsang	汕頭	雜貨	渣甸公司

出口輪船一覽表

前往各埠	船名	開行日期	船行
廣州灣北海海防	東京 Tonkin	廿五	法國郵船
孟買加爾各答	芝巴德 Tjikembang	廿五	渣華公司
西貢	佐拿路勿先拿 G. Metzinger	廿五	法國郵船
上海日本	克利夫蘭總統	廿五	大來洋行
汕頭廈門福州	海寧 Haining	廿五	德忌利士
汕頭上海青島	蘇州 Soochow	廿五	太古洋行
石叻庇能仰光	鴻寶 Hongkhong	廿五	利通公司
西貢	廣東 Kwongtong	廿五	元成發行
廈門上海	濟南 Tsinan	廿六	太古洋行
汕頭福州天津	昌陞 Cheongshing	廿六	渣甸公司
三水梧州沿途各埠	江寧 Kongning	廿六	同益公司
汕頭上海青島	廣生 Kwongsang	廿六	渣甸公司
返孟買	芝班拿士 Tjipanas	廿六	渣華公司
山打根	顯生 Hinsang	廿六	渣甸公司
上海日本	龍田丸 Tatsuta M.	廿六	日本郵船
三水梧州沿途各埠	福安 Fookon	廿六	西興公司
廣州灣赤坎	大寶石 Taipoosek	廿六	和合公司
廣州灣赤坎	永和 Wing Wo	廿六	和合公司
安南西貢	新勿參路打 New Mathilde	廿六	陳東亞
三水梧州沿途各埠	廣協隆	廿六	廣協隆
安南西貢	阜生 Solviken	廿六	和發成
三水梧州沿途各埠	廣雄 Kwonghung	廿七	西興公司
上海	廬山丸 Lushan M.	廿七	日本郵船
海口北海海防	孟那多丸 Monado M.	廿七	大阪公司
石叻庇能仰光	鯉門 Lyeemoon	廿七	廣南公司
海防	廣東 Kwongtung	廿七	法國郵船
光星架坡庇能仰光	沙丹拿 Sirdhana	廿七	諫利行
小呂宋	拿可路 Nicolline Maersk	廿七	德記公司
三水梧州沿途各埠	大明 Tai Ming	廿七	生和公司
汕頭	湖州 Hydrangea	廿七	湖安輪船
安南西貢	多利 Dorry	廿八	陳東亞
小呂宋	日本皇后 Emp of Japan	廿八	昌興公司
上海天津大連	夏威倫 Havelland	廿八	盛記公司
海口北海上海天津	貴州 Kueichow	廿八	太古洋行
石叻庇能仰光	榮寶丸 Han oon M.	廿八	日本郵船
小呂宋	南生華利 Namsangville	廿八	南發公司
汕頭廈門福州	海陽 Haiyang	廿八	德忌利士
海防	松江 Chungkong	廿八	有利公司
洪基	成都 Chengtu	廿九	太古洋行
石叻庇能	瑞生 Suisang	廿九	渣甸公司
納卑路	白山丸 Hakasan M.	廿九	日本郵船
石叻	豐岡丸 Toyooka M.	廿九	日本郵船
上海日本	鹿島丸 Kashima M.	廿九	日本郵船
上海	江蘇 Kongso	三十	同益公司
安東	安東 Antung	初一	太古洋行

船期電音

船名	由何處來	往何處	到港日期	船行
卡剌高域 Cracovia			初一	天祥洋行
太平 Taiping	小呂宋			
芝利加拿 Tjinegara				
商那士 Van Heusz				
日本皇后 Emp of Japan	日本	上海	廿八	昌興公司
白山丸 Hakusan M.	日本	上海	廿八	日本郵船
鹿島丸 Kashima M.	日本	上海	廿八	日本郵船
卡剌高域 Cracovia				
夏士總統 Pres. Hayes	日本	上海	初二	大來洋行
比亞士總統 Pres. Pierce	日本	上海	初二	大來洋行
熱田丸 Atsuta M.	日本	小呂宋	初三	日本郵船
他佛總統 Pres. Taft	日本	上海	初六	大來洋行
金麼連 Comorin	日本	上海	初六	鐵行火船
日枝丸 Hiye M.	美國加拿大	日本上海	初八	日本郵船

郵政總局截收郵件時間表

●夏曆三月廿五日禮拜二

郵件遞寄地點	郵船	⊙時間
小呂宋	芝巴德	上午九點半
上海日本加拿大檀香山美洲	克利夫蘭總統	平件上午十一點 掛號信正午
海防西貢	東京	下午一點
新加坡	先拿路勿	下午一點半
汕頭廈門福州	海寧	下午兩點
西貢	廣東	下午三點半
汕頭福州	昌陞	下午五點
上海日本加拿大檀香山美洲	龍田丸	平件廿五下午五點半 掛號信廿六上午八點

●夏曆三月廿六日禮拜三

郵件遞寄地點	郵船	⊙時間
山打根	顯生	下午一點半
廈門	濟南	下午三點半

廣福安輪船三月廿六日開行 廣雄安輪船三月廿七日開行

江蘇快船三月廿六日 江寧快船四月初一日 三水梧州沿途各埠

大明輪船三月廿七日 三水梧州沿途各埠

大興由三月初一日起改走澳門

來往港梧快捷輪船廣告

招商局船期廣告

太古洋行船期告白

大阪商船公司

荷國輪船公司船期告白

日本郵船公司輪船開行日期

香港大來洋行 華人經理 謹啟

省港澳輪船公司

瑞泰 興安 佛山 泰山 龍山

昇昌 同安 輪船 有限公司

法國郵船公司 MESSAGERIES MARITIMES

日本皇后 俄國皇后 亞洲皇后 加拿大皇后

德記利士輪船公司船期告白

新勿參路打 多利

太古藍烟通 八都臣 太平 士羅

廣東西貢 美國 南美洲

永利 永申 江門 大利

渣甸洋行 元成發行船期告白

毛里士 天祥洋行

太古 須知時間 四十二天 巴拿馬公司

中外要聞一

中國海軍之過去與現在

（哈爾濱通信）中國乃大陸國家、國人於海上知識、向極缺乏、故於海軍問題、亦不甚重視、自民國肇建、內戰頻仍、政治上每有重大變故、海軍中輒挾其廢艦朽船以自重、往復投機、往往隨利益勢力爲轉移、因有「商業性質的海軍」之誚、國府成立、年來海軍頗有振作之表現、時載各報、意者事窮則變、理有宜然乎、記者近晤海軍中人、爲述中國海軍新舊史實、直可抵一部「海軍誌」讀、爰筆而出之、當爲留心軍事政治者所樂聞歟、

吾國歷史 上水師之名甚古、然僅能運用於近海河內、未足以言海戰也、自前清道光年間、籌設海防、即有向外洋定購軍艦以輔水師之議、同治初、曾國藩左宗棠諸氏當國、鑑於中外大勢、建議設船鐵等廠、以實國防、於是李鴻章築船塢於旅順、沈葆楨設船政局於閩江、先後成立南北洋艦隊、中國之有近世海軍自此始、然以當時清廷昏昧、政令不修、統其事者、又無專門人材、以致中甲甲午兩役、全師殲焉、自是以後、朝政日非、外侮日亟、沿海要港、多被租借、西太后復將海軍經費移建頤和園、國防大計、無人過問、惟長江一帶督撫爲清除保境計、自向外人定購淺水砲艇、而鄂之四湖六楚、江南之四江等艦艇而已、

宣統初年 昌言立憲、設責任內閣、設海軍部、任載洵爲大臣、首從事於全國艦艇之統一、於是將四江六楚四湖等收歸中央、合以海天●海地●（海天沉沒後海地改名海圻）海容●海琛●海籌●等巡洋艦、統由閩侯薩鎮冰氏節制、載氏旋出遊各國、考察海軍、外國官私工廠、羣以承造軍艦爲請、載氏出身親貴、於造艦漫無計畫、乃分向各國工廠平均訂購、故造成各艦、絕無整齊劃一之可言、計當時之定造者、有英之肇和●應瑞●日之永豐●永翔● 美之飛鴻●意之鯨波●德之同安●豫章●建康等艦、內除飛鴻鯨波二艦中途變賣外、餘均陸續造成來華、編入艦隊、

辛亥革命 各艦散泊長江、分附鄂之黃陂及贛皖寧滬諸民軍領袖、迨袁項城爲總統、以閩侯劉冠雄爲海軍總長、劉復附項城而轉擊民軍、初劉本海天艦長、於吳淞口外將海天坐礁而沉、吾國軍艦本以海天海地爲最鉅、事聞于朝廷、議大辟、劉乃昏夜走向項城哀泣求救、時袁坐鎮北洋、正以海軍尙乏心腹緩急之人、乃乘機庇其事、及袁當國、劉因藉袁力而出、當時全國海軍分爲第一第二練習三艦隊、統轄于上海之海軍總司令、劉既得爲總長、內而總長以至員司、外而總司令以迄艦弁、率以閩侯人員充任、更以國家多故、海軍中人每每伺隙投機、從前凡政治勢力及于揚子江流域者、咸得以金錢收買海軍、而彼曹又復常以金錢多寡爲迎拒、甚至兩方對壘之時、彼此各出一人、互通聲氣、無論戰事誰勝誰敗、海軍權利可以絲毫不受影響、此種過去事實、凡非海軍中人而稍習政聞者類能言之、

方袁項城 之殂謝也、黎元洪繼任總統、黎氏宿習海軍、深知其弊、乃以香山之程璧光長部、適張勛謀復辟、程氏率黎令赴滬躬率第一艦隊最精銳之十一艦南下、至粵加入護法政府、張勛既敗、段祺瑞出組內閣、仍以劉冠雄爲海長、益重用鄉人、從此非閩者去、外省人在海軍署愈無立足之地、當吾國海軍創設之初、船政局及海軍學校均設閩江、地方人士、熟見習聞、觀感自易、外省風氣未開、多視海軍爲畏途、以故海軍員兵自以閩侯出身者爲衆、彼時經辦人員本非有私意存於其間、乃歷時稍久、展轉援引請託、成爲風氣、至劉益變本加厲、然中華民國海軍之分裂、亦自茲始矣、

民國八年 歐戰既終、俄人因內亂無暇東顧、政府擬乘機收回松黑等江航權、乃由第二艦隊撥調亨江利捷利綏利川等砲艦取道黑龍江口駛赴哈爾濱、就該地設立海軍吉黑江防司令部、以王崇文爲司令、旋由王氏呈購戊通公司商船三艘、改配武裝、並借用東路砲船一艘、分別命名爲江平江安江通利濟與南來之江亨等四艦合計八艘、吉黑江防艦隊之成立、王氏之力爲多、

十一年春 東三省巡閱使張作霖以江海防務重要、就公署內組織航警處、管理東省江海政令事宜、同時在葫蘆島設立航警學校、培植海軍專門人材、任命沈鴻烈爲航警處長、整理邊防、收回航權、數年間外輪在松黑各江之勢力掃除淨盡、嗣因北京政變、江防艦隊撥歸東北指揮、又一年、王氏因故去職、毛鍾才繼任、後年餘、以事免、張乃命沈鴻烈兼領江防、

民十三年 張作霖因海疆多故、復命沈鴻烈籌辦海防艦隊、先後購置鎮海●威海●飛鵬等艦、以凌霄爲鎮海艦長、宋式善爲威海艦長、方念祖爲飛鵬艦長、組織東北江海防總指揮處於奉垣、沈兼任總指揮、是爲東北江海防艦隊成立之始、

十五年春 東北江海防總指揮處、復奉令改組爲東北海軍司令部、統轄江海防兩艦隊、擢沈鴻烈爲司令、十一月海圻官兵不堪該隊司令畢庶澄之虐待、額請奉張直接管理、張乃令督督張宗昌將該艦改隸東北海防艦隊、當時東北艦艇、計有海防五艘、江防八艘、

方程璧光 率第一艦隊赴粵而被刺也、艦隊中閩籍與非閩籍員兵發生爭鬨、外省員兵得粵政府之助、卒將該艦隊完全改編、乃十三年又受吳佩孚之命、除較小之飛鷹●永豐（卽中山艦）舞鳳三艦外、其優秀之海圻●海琛●肇和●永翔●楚豫●同安●華甲等七艦、均由該隊司令溫樹德率領投北、駐紮青島、是爲渤海艦隊、但該隊自北來後、各兵士以奪艦有功、日漸橫恣、其司令溫樹德非但不能制裁、反迎合其心理、以固個人祿位、於是太阿倒持、凡百政令均操諸士兵之手、平時則驕奢淫佚、有事則因緣投機、以致綱紀蕩然、腐敗不減於昔、吳佩孚既敗、溫樹德卽率所部歸奉、十四年夏張作霖命公子學良前往檢閱、學良時任師長、江海防總指揮沈鴻烈則爲之副焉、張沈自奉垣乘坐水面飛機赴秦皇島、適時飛抵該處、東北海防艦隊及渤海艦隊大各艦均參與典禮、是爲渤海艦隊附奉之始、亦卽東北飛行界長途飛行之始、該隊旋改隸畢庶澄、畢出身行伍、不悉海軍、自接管該隊、對於溫之重用士兵政策、益變本加厲、凡士兵之狡黠者、均特給津貼、月輒數百金、畢有芙蓉癖、士兵首領又與之並榻橫陳、笑語自事、同時海軍官長則須鵠立於旁、唯唯諾諾、渤隊各艦、自程璧光率赴廣東、迄溫樹德率領北歸以後、十餘年間、未曾修理、船底蠣殼盈尺、航行困難、畢庶澄復濫黜海軍軍官而替以親信之士兵、此輩無識、將[illegible]器亦復破壞淨盡、渤隊人員船械之摧毀、於斯爲極、

至十六年 渤海艦隊復經一度改編、沈鴻烈實主其事、司令則易爲沈之部將凌霄、訓練期月、軍容一變、又以各艦腐朽不堪應戰、乃先後設法大加修理、北戰鬭航海能力、始漸次恢復原狀、當時之編制及艦艇如左、

海軍總司令公署

- 第一艦隊
  - 第一戰隊：海圻 鎮海 威海 定海 江利
  - 第二戰隊：江亨 利捷 利綏 利濟 江泰 江平 江安 江清 江通 利川
- 第二艦隊：海琛 肇和 永翔 楚豫 同安 華甲

東北海軍 皆爲新進氣銳之士、痛心於從前海軍之腐敗、故訓練異常認眞、常抱改革澄清之志、民國十六年三月以後、東北艦隊奉命南下者凡十四次、進入長江、亦不止一度、實際皆不過海軍內部問題、欲以表現改造後的海軍之實力、初與政治問題、毫無關係、蓋據聞舊日海軍不但在政治上有許多貽人口實之處、卽其販烟運土、亦久成公開事實、是以新興之海軍人物、時欲對舊人加以懲戒也、又民國十六年廣東大鵬附近海盜猖獗、外僑迭被刧掠、英國香港當局、曾提議邀同列強共組巡緝艦隊以自衛、沈鴻烈當時陳明張作霖特遣司令凌霄率海圻於同年十二月十八日由青島出發南下、沿途巡弋浙之舟山、閩之廈門、粵之汕頭、以及香港澳門等處、海盜歛跡、列强組織艦隊之舉因亦打銷、此事外人極贊許之、於時英海軍與東北艦往還交際、甚爲親密、會見報載、民國十七年七月、日本出兵膠濟、東北之海軍總司令部、奉命自青島暫移奉垣、定名東北江海防總司令部、未幾由東三省保安委員會委託張學良氏兼海軍總司令、仍以沈鴻烈副之、艦艇編制內容、隨之略有變更、其指揮系統及軍艦要目如左、迄今大致未有變動、此東北海軍之大要也、

東北江海防總司令部

- 東北海防
  - 第一艦隊：海圻軍艦 海琛軍艦 肇和軍艦 鎮海軍艦 威海軍艦 同安軍艦 華甲運艦
  - 第二艦隊：定海軍艦 永翔軍艦 江利軍艦 楚豫砲艦 海駿砲艇 海蓬砲艇 海燕砲艇 海鶴砲艇 海鷗砲艇
- 東北江防艦隊及附屬機關：江亨軍艦 利綏軍艦 利捷軍艦 江平軍艦 江安軍艦 利濟軍艦 江泰軍艦 江通軍艦 利川拖船 飛鷹滑艇 飛鵠汽艇 飛燕汽艇 船塢 煤柴棧 養病所
- 附屬機關：海防陸戰隊 江防水兵補充隊 海軍礮教練所 海軍魚雷教練所 海軍修理工廠 海軍駐營辦工處 水路測量班 海軍養病所 海事編譯局

以上所叙 爲全國海軍之沿革概要、最可太息者、從前海軍多反覆游泳於政治潮流中、祇圖苟存、無海防國防之可言、一面則貨鹽販烟以牟私人之利者大有人在、名爲海軍、實則不出海一步、猶聞民十六東艦北進入長江、曾拋駐河一日夜、出入口時、一再經過獅子林吳淞等砲台、各砲台雖探燈四照、乃一無所覺、假令係國際戰爭、則如此海軍、如此要塞、誠至危矣、

國民政府 今對於海軍、非以前之軍閥政府比、溝艦與學、迭有所聞、以理測之、今後海軍、自必改革孟晉、一洗前者汚點、此固國民所希望者、此外廣東方面除舊日水上警察之淺水砲艇數艘外、尙有永豐●飛鷹●舞鳳等三艦、僅改裝商船數艘、雖原艇較小、設備未周、然該省以多盜稱、每賴之以資捕剿、在職多係青年有志之士、又非從前腐化的海軍所可同日而語云、

中華娛樂置業有限公司叙會廣告

啓者本公司股東首次尋常大叙會定於一千九百三十一年五月十六號禮拜六日上午十一點鐘在娛樂戲院六樓本公司註冊寫字樓舉行爲接覽董事局報告及計至一千九百三十年十二月三十一號止之賬目總結並選舉核數員與討論本公司尋常會應辦各項事宜 再者本公司股份册由一九三一年五月九號起至十六號止停止轉名登記首尾兩日在內此佈

總司理梁基浩謹啓

一九三一年四月三十號

貴重屋宇出投

茲承業主命定期於一千九百三十一年五月十八號星期一日下午三點鐘在本行內將下列貴重屋宇三單分號開投

計開

第一單 在田土廳註册爲內地段第九十四號之第三分段之餘段及第二十二號連上蓋屋宇卽昔臣中和里門牌第九十九號批期九百九十九年

第二單 在田土廳註册爲內地段第五十一分段連上蓋屋宇卽必列者士街門牌第五十二號批期九百九十九年

第三單 在田土廳註册爲內地段第四二四號之第一分段之餘段連上蓋屋宇卽堅道門牌第八十八號批期九百九十九年

欲知詳細及投賣章程請問拍賣人梳沙君使知

大道中十四號中華夜冷行啓

一千九百三十一年五月八號

中華夜冷告白

啓者准於本月廿五日卽禮拜二日上午十一點鐘時在本行內有各種無線電具六箱出投等係同私並有一泰靑花梅水池粉盒烟盒等現銀紙交易什物一大單分號出投以借商者得價下之後若限議卽日出清貨客看貨自理特此聲明有錯漏或意外之事俱歸買者

皇后道中十二號及十四號中華夜冷行啓

辛未年三月廿一日

旅港潮州八邑商會啓事

列位同人先生大鑒啓者本會現接全國商會聯合會郵電屬佈告各同人如持有俄國盧布尙未登記者迅令登記等由惟該電因郵遞遲延到會時已逾該會登記限期刻除由本會函請該會保留登記時間外凡我同人如持有盧布尙未登記者希於本月十三日以前持票到本會登記以便轉報可也

中華民國二十年五月七日

重要聲明告白

啓者全興公司金山庄生理因虧本太多已經歇業所有欠到各債項附項會同以及信銀等項經我永記債閥人再三討論許可作爲二成加入永記股份以維持此公司生理其全與公司招牌一以及各係私器具一切概負于我永記債項壹百圓以下之人受凡其不願意加入永記概以成半交回債款卽每百元交回壹拾五元有不願將該債入我永記股份永記債閥人負資持此概不明以免後論者

香港康樂道三十五號

全興公司債權人 永記啓

西歷一千九百三十一年四月十五日

『退樂齡』白魚油

乃鱉魚肝油之最佳者其成分純淨製煉得宜能歷久不變早已馳名世界功能補血潤肺長骨生機凡患身體孱弱氣血虛耗色傷神勞者服之無不奏效如神秋冬兩季常服尤爲無上補品

▲總經理 德商咪吔露德行

▲各大藥房均有發售▼

省城趙鶴琴教習中醫

本醫生應華僑專聘在港中環大道中一百五十三號二樓教習中醫兼診症有志附學可餘時上午欲得良好教授學術及經驗完備者爲衞生獨立者速到掛號取閱章程老館仍在省倉巷主任趙樂民何臨盞代診症 嶺盞頡街七十四號二樓（由石板街樂安里入）

FORMAMINT

For Sore Throat

福美明達保喉藥片

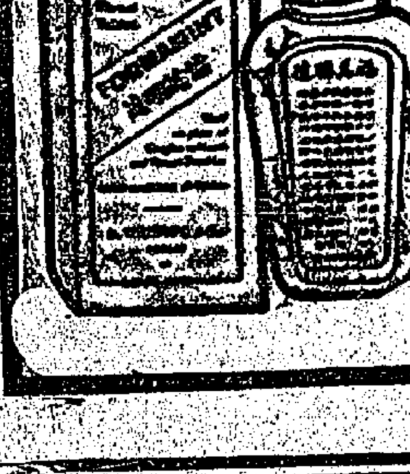
聲音響亮

福美明達保喉藥片。性和味甘。殺菌消毒。潤喉止痛。能使咽喉清潔。聲音響亮。無口乾喉燥之患。故唱歌演講之前後宜含此片。福美明達治喉痛最神效。百試百靈。天時不正。含此藥片。可防感冒喉痛之傳染。（二）

柏林華發大藥行精製

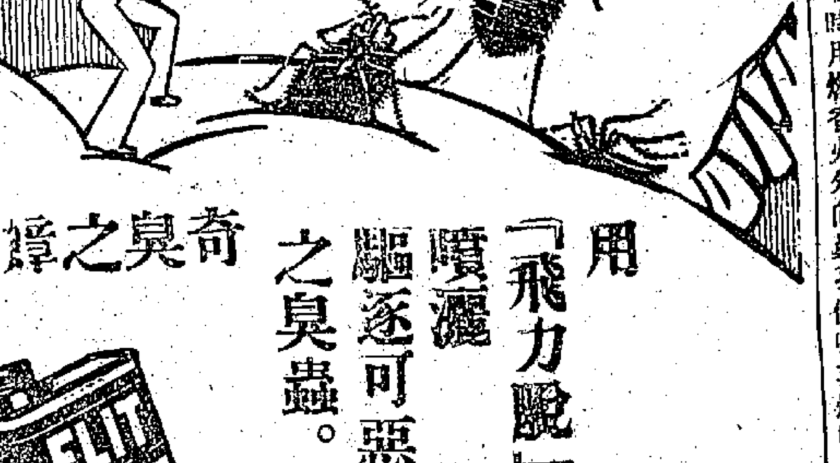
中國美最時洋行經理

各大藥房均有出售

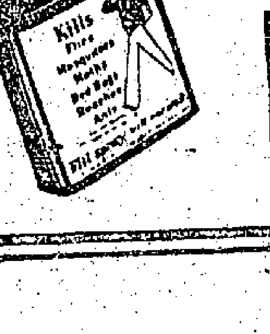


帕勒托

飛力脫殺蟲藥水



用「飛力脫」噴灑驅逐可惡之臭蟲。奇臭之蟑螂



FLIT

REGISTERED TRADE MARK

唐拾義哮喘丸 除根

膠喉中有聲難以言語寢食俱廢辛苦異常免發經中西醫界試用無不認治哮喘此香能助哮喘丸藥力之不逮發喘時用

此丸乃專門治咳老醫師所發明專治哮喘氣促目瞪口呆腰彎俯伏喘甚之時汗流如雨痰白而帶黏最特效之靈藥▲每服一丸立刻止喘此丸內附哮喘香燃香火分向鼻孔使吸其煙喘可立止▼每瓶一元二毫

唐拾義 防哮久咳丸

見效特速 服後擴意

香港文咸東街唐拾義發行 分局

中外要聞二

中國實業建設程序(二)

㈡按照現在國計民生之急切需要、限期完成以下鐵路、甲•粵漢鐵路、株州至韶關、限民國二十二年底完成、乙•隴海路、一•潼關至西安一段、限民國二十一年底完成、二•西安至蘭州一段、限民國二十五年底完成、三•運河站至台兒莊支線、限民國廿一年六月完成、丙•新隴綫路、包頭至寧夏一段、限民國二十三年六月完成、丁•京湘路、南京至株州、限民國二十三年底完成、戊•滄石路、滄州至石家莊、限民國二十一年六月底完成、(說明)按粵漢路爲中國南北交通要道、現已撥付庚款一部份、動工修築、隴海路爲西北交通要道、現已動工修築、新隴綫路同爲開發西北要道、且與北部邊防極有關係、將來如有財力、當首先接至迪化伊犂一帶、京湘路經過江南產米及其他川廣業區域、此路告成、對于全國民食之輸輸、至爲便利、滄石路爲北方煤礦轉運要道、以上各路、對于國計民生、至爲急需、無論如何、當限期鋪設完成、至於其他路線、俟一有餘力、即擇其重要者、首先舉辦、

㈢限於民國廿四年底、導淮工程全部完成、修治黃河工程、應即由國民政府儘先辦理、限期完成、(說明)按導淮工程、關係國計民生至大、倡之雖久、但最近方由國民政府認眞切實進行、並設導淮委員會、專司其責、照工程按技術上之推斷、於民國廿四年底完成、苟無經濟上之困難、實是可能之事、治黃一端、同關係國民生計之要圖、但因工程技術上之困難、自難限期治就、應由國民政府儘先舉辦、務期至民國廿四年底、亦有相當規模、

㈣限至民國廿四年底止、必須將南方東方兩大港、及葫蘆島海州兩港之第一部工程、建築完成、(說明)按南方東方兩大港爲總理生平最注重之實業計劃部份、南方大港關係中國整個南部之商務、將來粵漢路完成以後、且影響及于長江流域、東方大港關係東部富庶、同爲重要、且利於收回租界進行、隴海路及導淮工作既限期完成、則海州港影響西北及淮黃流域之運輸、尤爲重大、就目前之需要、應即建築、至于北方大港、因葫蘆島築港、不久完成、海州港即須建築、且有青島可以輔助、俟有餘力、再行建築、

㈤限至民國二十四年底止、全國必須增加並完成二十萬公里之公路、其路線之分配、由國民政府按照交通需要規定之、(說明)按公路一項、爲補助鐵路水道不足之要政、總理生平本有建築全國公路一百萬英里之計畫、(見國際共同發展中國實業計畫)五年以來、全國公路之發展、差有成績、可以告慰、綜計民國十五年、全國公路僅二〇〇〇〇公里、十六年增至四五二〇公里、十七年增至一八三二三公里、十八年增至四四二七七公里、十九年增至五一二一〇公里、按照此項增加比例計算、苟能全國積極進行、則至民國二十四年增加至二十萬公里之公路、當非難事、

㈥限至民國二十四年底止、全國必須增加五萬里以上之航空線、及一千架商用飛機、由國民政府積極建設及獎勵、(說明)航空不特爲軍用國防上之利器、而且爲郵件商用所必需之交通工具、歐美日本、無不盡力提倡航空事業、國民應有遠大眼光、認定世界趨勢、中國航空事業進行、殊遲、如滬漢滬京平及川滇康等開辦未久、將來開發西北及川滇康等處交通、有賴於航空事業之發展至大也、

㈦限至民國廿四年底止、增加國營航業自二十萬至三十萬噸、除內河及沿海岸產業外、應開辦南洋及國外航業、對於人民經營航業、應加以獎勵及協助、(說明)按中國航業、至爲衰微、不特絕少外國航線、而且內河航行、亦多爲外人輪船、國民重要運輸事業、操之外人、殊屬危險、國民生計、因之受絕大妨害、華僑在交通上所感受之痛苦、更不待言、查英國一九二九年航業統計、論船多至二〇•四六•〇〇〇噸、日本亦多至四•一八七•〇〇〇噸、今因國家經濟能力之限制、僅求國營航業于五年之內、增加至二三十萬噸、實屬瞠乎其後、尙望國民一致奮起、積極經營航業、政府必極力與以獎勵與協助、此亦各國之成規也、

㈧水利電氣及鋼鐵酸鹼煤糖煤油汽車等項基本工業、應由國民政府積極興辦、其能由私人投資興辦者、政府應獎勵協助、並予以確切保障、(說明)按水利一項、關於全國農業生產及農民生計、如導淮治黃、本係水利之基幹工作、但全國一般農村溝渠、亦應積極注意、此種事業、有益於國民經濟之全部、而國庫省庫、並無顯著之收入、爲注重民生政策計、應不惜經費、努力進行、電氣有關各種農業工業、籌辦刻不容緩、至鋼鐵酸鹼等項、各國均認爲基本工業、非此則他項工業無由發展、此必須政府國民一致盡全力以從事者也、

㈨關於農業生產之增進、應以農業科學化爲原則、除水利電氣等項重要建設外、應一併注重農產之實驗改良、與造林事業之推進、並於每省畫定實驗縣區、作改良農業之模範、其詳細計畫、由國民政府切實製定推行、(說明)按農業生產、爲中國民生問題最普偏之基礎、而農業之衰落、尤爲年來最慘痛之現象、甚至米麵供給、尙藉舶來、其將何以立國、農業科學化、爲增進農業生產與改進農民生計不易之原則、應切實注重、將研究與推廣二者、同時並進、就各省土壤氣候生產事業習慣之所宜、于每省畫定實驗縣區、俾農業研究與推廣、便於進行、尤爲切實、應即由國民政府擬定計畫、限期辦理、

㈩對於東北西北及西南之開發、應努力從事、如交通之建設、土地礦產之開闢、移民屯墾之舉辦、應由國民政府按照當地情形、並參酌國防上之需要、擬定詳密計畫、限期實行、(說明)東北與西北及西南之開發、關係中國全民族之生存、他國侵略之野心與事實、尤令人觸心怵目、設不急起直追、勢必任人宰割、年來東北發展、卓著成績、然未墾之土地、未開之礦業、與天然富源、正無限量、西北開發、以交通爲先務之急、自蘇俄環繞新疆境外鐵路完成、及其與西伯利亞鐵路接軌以後、對華侵略、勢成常山之蛇、西北形勢、更爲危急、屯墾事業、應即舉辦、西南亦有外人窺伺、而且天然富源、久付曠廢、亦應積極開發、此項詳密計畫、應由國民政府另行妥擬、限期進行、

以上十項、均係舉其大者、必須全國集中目標、集中經濟、集中人材、方能期其有成、利用外資及外國技術人材、尤屬事所必需、至於其他實業建設事項、亦自不能逐條列舉、苟屬需要迫切、亦當次序籌辦、如可稍緩、斷不能以有限之人力財力、分途消耗、謹列綱要、敬希公決、政府與人民之決心、悉將以此覘之、謹此提案、(完)

世界失業問題與法國經濟(二)

巴黎通訊

㈢失業問題的重要原因

失業最重大的原因、當然是由於生產過剩、但在另一方面則也可以說是消費能力的減少、目下世界經濟的不景氣、這個誰都不能否認的、我們就看美國、這個世界上頂富饒的國家吧、她每年製造八百萬輛汽車、但全世界一共只須用六百萬輛、每年製造九萬萬雙皮鞋、但在美國只銷去三萬萬雙、每年出產七萬五千萬噸煤油、但在美國只銷去五萬萬噸、美國以前每年出六千六百萬噸的鋼、在去年便被迫減低至四千萬噸、美國出產的羊毛價值爲十七萬萬五千萬元、但只賣出六萬萬五千六百萬元、蘇俄的五年計劃、自從實行而後、在世界的經濟上、當然發生了重大的影響、而中國的連年內戰、人民的消費能力減少、也是促成世界經濟恐慌的一個主要原因、因爲蘇俄欲從農業國一躍而爲工業國、需要大量的資本、於是不得不由政府强制人民作工、而以極廉的價格、傾銷於各國、各國的工業自立刻受其壓迫、而中國則本來是各帝國主義者在遠東的一個頂好的市場、而自國內戰事發起、人民經濟受了重大的打擊、購買力減少、當然也使歐美各工業國受其影響、但頂奇怪的則是歐美帝國主義者的短視、他們明知道中國的混亂、是不利于他們的市場和投資、但他們却仍然暗中鼓勵國內的軍閥互相傾軋、至他若人口過剩、貧富分配不均等等、當然也是失業問題的重要原因之一、但這裏不是在講經濟學、只得從略了、

㈢法國戰後經濟狀況底優越

在戰後的法國、本來便一向是各國失業工人的避難所、在一九二〇年雖然也曾有過一度紛擾、但法郎的價值遂即固定、所以自從英德的失業問題變成不易解決的當兒、法國便開始召收外國工人了、英德諸工業國家的出產比起戰前來只高出一些、而法國的生產在一九二八年便比戰前多百分之二十七、一九二九年多百分之三十九、而在去年上半年則增加至戰前的百分之四十四、法國的經濟狀況所以能够這樣地維持着不斷地向上進展的緣故、是完全因爲她的殖民地的關係、我們知道德美的失業問題所以弄到這樣子地尖銳化的、是由於國內生產合理化的速率太快、生產能力遠超過需要、(這一點在第二節中業已詳細地說過)而英國經濟的恐慌、則是由於生產太慢、不足以和德美相抵抗、而只得放棄其一部分的對外貿易、但法國呢、法國則和這兩個極端的國家完全不同、一方、法國的殖民地至今仍然沒有完全工業化、法國的資本可以充分地在殖民地上投資、他方則殖民地的人民爲法蘭西生產貨物的絕好消費者、法國不至有生產過剩的危險、在一九二七年到一九三〇年之間、法國對殖民地輸出增加百分之十四强、從這一點上也可以看出法國殖民地人民購買能力的增加、

㈣世界經濟恐慌對於法國的影響

目下世界經濟恐慌似乎已經達到了頂高的程度、法國的經濟和世界經濟有着密切的關係、所以結果終於也免不了被這失業的漩渦所波及、在不久以前、我們便看到法政府的頒布禁止外籍工人、沒有工作許可證、而在法國工廠做工的法律、而對外貿易的慘落也足以影響失業問題的擴大、一九二七年法國對外貿易的總額爲五萬萬五千萬佛郎、一九二八年減至五萬萬一千萬、一九二九年減至四萬萬二千八百萬、至去年則減至四萬萬、我們知道英•德•美•比利時盧森堡聯盟、這四國和法國的貿易關係頂主要、現在且逐一地來看一下這四國的情況、法英的關係、在一九二七年法國的贏餘額爲三千七百萬、而在去年則減低爲一千六百萬、法德的關係、一九二七年法國贏餘二千三百萬、一九二八年減低至七百萬、而從一九二九年起則開始虧空了、那時虧欠額爲一千八百萬、而在去年則虧欠三千七百萬、法美的貿易一向是法國虧缺、其缺額約在三千五百萬之間、(一九二七年爲三千四百萬、一九二八年爲二千九百萬、一九二九年爲三千八百萬、去年則爲三千六百萬、法國和比利時盧森堡聯盟的貿易額、在一九二七年法國贏餘總額爲三千八百萬、而在去年則減低至一千三百萬、合上面四國的貿易總額數、在一九二七年法國贏餘六千三百萬、一九二八年即減低至四千萬、一九二九年開始虧缺六百萬、而在去年則虧缺至四千五百萬、所以、法國的失業問題在今日世界經濟恐慌的過程中、恐免不了要逐漸擴大、而以前爲德英各國失業工人所視爲唯一避難的場所也行將失去了、(完)

金銀行情表

中華民國二十年五月十一號星期一

- 紙水十二元五　米市紙水二十元
- 八九大金六元〇四式　壹英金十九元六毫
- 西貢紙加五元六元 上式元　單市三百七十五毫
- 印日印英每千低十七元　邊光每千加零四式元
- 港光每千低六十九元　港五仙每千低三元五
- 上海紙九毫三仙四　坡毫每元伸式元零毫五
- 港雙毫每千低一一元五

今日銀行開倉漲一二二五

- 英京電報零十一七五　每鎊二十元〇四毫二五
- 石叻電報四二三七五　每元伸銀二元三毫五仙八
- 日本電報四八一二五　每元伸銀二元零七仙七九
- 勞啤電報六五八七五　每盾一員五毫一八零二六
- 荷山電報二三八一二五　每企伸四元一毫九仙九四
- 八打威電五九三七五　每元一元六毫八仙四二一
- 佛冷電報六〇七五　每個一毫六仙四六零九零
- 生銀價近期一三二五(近期)
- 生銀價遠期一三二五(遠期)
- 上海電報七八三七五　告羅七四六(四零二五)

照昨日銀行成盤行情

- 司[illegible]　十九元六毫九二　十九元五毫
- 大[illegible]　二四三七五女金　十九元二零七二
- 坡紙　二四每員四元零九仙二　十九元五毫
- 日本紙　二元零五哈金五　十九元五毫
- 勞啤紙　一元零五丁金　十九元五毫
- 花旗紙　一元零六仙二金　十九六六毫
- 雪梨紙　四元零六伍中金八　十九元五毫
- 荷囒紙　四元二一印金　十九八六毫
- 呂宋紙　一元六二稅仙九　十五元一毫
- 佛冷紙　二元零一七法金　十元
- 暹邏紙　一毫五仙八一一五　八十元
- 正鎊紙　一元七舊頭二一值　八十元
- 　　　　十九員七毫五四　四元二毫五
- 省　港單毫每千低三百一十元　平[illegible]八元
- 雙　毫市每千低三百零八元
- 中央紙每千低六毫零八

招投工程

啓者本公司馬鞍山鐵礦招人承建碼頭橋樑鋼骨馬路各種工程、有意承辦者請到本公司寫字樓取閱章程圖式及說明書、於五月十號以前將投價封密(信面寫明投工程字樣)交本公司寫字樓收、即於五月十二日上午十一時開票、以最低價者當選、但本公司有棄取之權、或完全不取、此佈、另投本公司招人承建工廠兩間、

二十年五月一日

九龍尖沙咀樂道十二號

華興礦務公司啓

南洋兄弟煙草有限公司股東會公告

敬啓者本公司定於民國二十年國歷六月二日下午一時在上海東西華德路一四四號本總公司開第二十一屆股東常會報告營業狀况收支賬略並選舉董事及監察人除在上海附近者請於五月十二日起憑股票至本總公司領取入場證選舉票外其在香港附近者請於五月廿二日起憑股票至香港德輔道本公司領取入場證選舉票如或因事不克到會委任代表者可憑股票領取委託書以便投票此佈

二十年五月二日　南洋兄弟煙草股份有限公司董事會謹佈

委地雲鬢重　臨窻卸晚裝　銀缸斜對坐　微送髮絲香

凡用過雙環牌生髮油無不雲鬢發艷光麗照人更難得縷縷幽香隨風飄拂雖殘裝卸罷而餘韻猶存各女同胞得此理髮妙品豈讓張麗華獨專其美哉

百家利有限公司啓

廣九鐵路華英段行車時刻

(二十年五月一日實行)

直通快車

上省

由九龍開	到深圳	到樟木頭	到常平	到石龍	到石灘	到大沙頭
上午八點零五	八點四十四	九點四十一		十點十九	十點卅二	十一點卅二
下午四點零二	四點四十	五點卅五	五點五十三	六點十六		七點廿八

來港

由大沙頭開	到石龍	到常平	到樟木頭	到深圳	到九龍
上午七點五十	九點正		九點四十二	十點十二	十一點十二
下午四點十五	五點二十五	五點五十二	六點零九	七點	七點卅九

直通快車票價

	由九龍往省	由省來九龍
頭等	四元六毫	六元
二等	二元六毫	三元四毫
三等	一元一毫	一元四毫

西濠口有票賣、駁客汽車免費、慢車沿途停站時刻及票價、可向各站詢問、快慢車俱有軍警隨車保護、週密異常、頭二等客位裝飾華麗、座位舒暢、招待慇懃、三等客位俱用原日二等改裝、光猛通爽、大加改良、

直通慢車

沿途停站

由九龍開	到大沙頭	由大沙頭開	到九龍
上午九點十五	五點四十	上午八點四十	五點二十

華段客車

由石龍往深圳	由大沙頭往石龍	由石龍往大沙頭	由深圳往石龍	由石龍往大沙頭(貨車)
上午六點五十開	下午四點五十開	上午七點四十五開	下午一點廿開	下午五點廿開
十點二十到	七點十四到	十點卅二到	四點卅五到	七點〇六到

英段客車

由九龍開往深圳沿途停站		由深圳開來九龍沿途停站	
上午六點四十開	七點四十一到	上午七點十七開	八點十七到
上午八點廿八開	九點十一到	上午八點〇三開	九點〇一到
上午十點十六開	十一點十五到	上午九點五十五開	十點五十四到
正午十二點開	十二點五十八到	上午十一點卅八開	十二點卅八到
下午一點十八開	兩點十六到	下午兩點卅五開	三點卅三到
下午兩點卅五開	三點廿到	下午四點廿三開	五點廿到
下午四點四十一開	五點四十到	下午六點十開	七點〇七到
下午五點卅五開	六點卅三到	下午七點十一開	七點五十四到
下午七點四十開	八點卅八到		

(注意)八點廿八兩點卅五及七點十一之三次車祇載頭等客、八點廿八祇星期假期行走、兩點卅五則星期假期停開

蔣介石宴國議代表之祝詞

▲有振奮精神持以恒毅說

蔣主席昨宴國民會議於中大體育館、到代表中委國委張學良張人傑楊樹莊張繼吳敬恒何應欽葉楚傖劉文島邵力子王正廷吳鐵城褚民誼等、酒至數巡、蔣介石起立致祝詞、中有謂凡國家之……而非衰弱頹廢、散漫怠荒之民族可以求得者、必須振奮精神、持以恒毅等語、夫振奮精神、則辦事有進步可期、且身體可獲安康、增加人生幸福、請列位代表暨我同胞等常服（公生源的金麒麟男寶丹）則可慰蔣主席之祝望矣、至於金麒麟男寶丹、是在香港永樂街三十七號(公生源)發行、各埠藥房亦有經理云、

梁培基發冷丸

起價每盒售二毫以維血本並改換精細內票單紙以杜假冒

現百物騰貴梁培基發冷丸之藥料尤甚虧本生意難以持久減輕藥料無此道理算來算去惟有起價并乘此時機將內票單紙改換精細之印刷以杜假冒因此特爲廣告請賜顧諸君留意焉

威靈頓餐室

▲中西美酒

三月廿五日全餐每位七毫

㈠鷄蓉湯 ㈡炸魚柳 ㈢浸味鴨 ㈣炮猪心 ㈤燒白鴿 ㈥猪扒或布甸 ㈦合時生菓 ㈧咖啡或茶

正舖在中環威靈頓街電話二五三六八

第壹枝店德輔道中電話二六八八八

第式枝店高陞戲院對面電話二四三零九

太平戲院

演永壽年正第一班

廿五日　白玉堂千里駒　配景佳劇　沉香台化武陵源

夜　配景名劇　頭卷　愛妻劍化吳宮去

廿六晚通宵　二卷　愛妻劍化吳宮去

(日價目) 廂房床二元、甲等床二元、乙等床一元、貴妃床五毫五、對號位五毫五、校椅位四毫五、板位一毫

(夜價目) 娛樂捐在內　廂房床三元三、甲等床三元三、乙等床二元二、貴妃床八毫、對號位八毫、校椅位五毫五、板位二毫

利舞臺

由三月廿六起放映　俠義劍術武艷國片

(金)(鷄)(嶺)

(第一集…火燒司家莊)

『金鷄嶺』是一部偉大武俠劍術國片其武藝高超、劍術利害、眞令人見而咋舌、神鏢神師的指電、更爲驚奇神妙、就算轟動一時的『火燒紅蓮寺』與他比較劍術起來、都會自嘆奇逢、退避三舍、何敢望回、愛閱武俠劍術諸君、千萬勿錯過此片、

利園遊樂場

碧雲天大全女班

廿五晚演　(眞)(假)(兄)(妹)

(薛覺非)首本　鐵英雄　洋狗仔　洋辣椒　新白癡　小雪露

廂房五毫五　對號三毫五　(稅在內)　(入場券椅位任坐)

利舞臺

▲即日▼　薛覺先主演　名貴國片　浪蝶　期至今晚過後難再

全場中西音樂　眼福耳福齊來　特別位五毫

(日夜同價)　大堂二毫　二樓三毫半　三樓一毫　捐稅在內

明日放映　俠義劍術武俠國片　(金)(鷄)(嶺)

高陞戲院

三月廿六晚　演覺先聲正第一班　日戲停演

夜演　蝶迷花艷

注意廿七晚開演新劇玉雪留痕

(日夜娛樂稅在內)

(日價目)　大堂座　廂房　二等樓　超等樓　三等樓

(晚價目)　大堂座三元四　廂房三元三　二樓一元二　超等樓一元一　三等樓二毫

九如坊新戲院

中和影畫場

新歷五月十號至十二號影　武術俠義戰鬥巨片

下集三門街

下期放映　東方兩俠

聽泉後

杭生

無抵抗的水。注入圓池、便圓。流進方盂、就方。儘是適應着環境。可是、到了不平處去也會揚聲了。

英美之飛機

黃影呆

▲速率和其他的比較

近來飛機的製造、進步非常神速。而其中飛行的數量、甚多的國家、當然要算英美兩國了。我們如果把英國和美國所有飛機的速率、比較一下。也非常有趣。大概普通的商用飛機。美國的速率比英國每小時快起自二十英里至四十英里。可是美國的海陸軍用飛機。却同樣比英國每小時慢二十英里爲四十英里。至於大號引擎。用以運輸的飛機。美國的速率。每小時自一一五英哩至一二○英哩、而英國祇有自九○至一○○英哩。故近英國皇家航空線實驗試航。速度不能超過百哩。至於美國福特和福克爾兩廠所造的飛機。速率最高度可達一五○英哩。

此外美國還有一種新式飛機。非常神秘。飛行家羅克斯佾經駕駛過。據他說來。這種新式飛機。速度最高的時候。每小時可達二五○英里。在商用飛機上。這的確可算是最高的記錄了。從另一方面說來。英國有一種飛機。叫做哈德。經過皇家航空協會的證明。速率每小時可達一八○至一九○英里。同樣的飛機。美國不拘那一種沒有這樣的成績。而英國的新式霍克威戰鬥飛機。在一五○○○尺以上。每小時速率可達二○○英里。不過美國現在正在建造強有力的軍用飛機。速率可達每小時三六五英里。以造成全世界航空的最高紀錄。

商用飛機。裝以簡便引擎的。那麽美國的每小時自一三○英里至一五○英里。同時可裝貨物自五○○磅至二•○○○磅。而用機的飛機。英國的速率。每小時祇有一○○至一一○英里。此外大西洋東海岸各國的飛機。速率也不過如此。此外如飛行家林白大將所贊美的落克希特新式飛機。力量尤見濃厚。如果天氣和好。每小時最高速率。可達二百四十英里。雖是照航空界的規定。飛行速率最高度每小時以二百哩爲限。可是這種新式飛機。就是開足每小時二百四十哩。也沒有危險發生。

製造飛機。原料的缺乏。當然是主要問題。然而英美兩國相形之下。美國質量上也比較不及英國。現在美國的海軍航空隊和陸軍航空隊。所有的飛機。總數是一•六○○架。而英國的軍用飛機。竟兩倍於此。如美國根據最近計劃。竭力擴展。那麽經過兩年以後。總數可達二•○○○架。總之。近來美國方面。對於航空問題。的確非常注意。在去年一年之中。趁飛機的旅客沿途距離。總共已有五•○○○、○○○人。就是定則的路線。搭客亦有三八六•○○○人。較之一九二九年增加百分之一百三十三。這許多航線的路程。一共有二八•八三四•○○○英里。較之前年增加百分之四十。美國全境。航空站共有一•六五五處。而本年之內。尚須建成一•○○○處。美國航空事業。有此發達。當然是我們所望塵莫及了。

人們思想時有一樣東西最美妙的。就是不安定的感覺。心思而不求進討。那心思不是令人困悶。也得令人厭煩。（法朗士）

知覺靈敏的人。能從太陽光空氣裡和自然界中萬千變化中。由他們的形象和色彩。感到快樂和悲哀。（法朗士）

愛比死還強。這是人生中嚴肅悲壯的事。並不是詩的誇張。（廚川白村）

極頂的智慧。便是愚拙。（易卜生）

奇異的世界

君美

▲生長在土中的巨鳥　中非洲羅德西亞一帶。有一種巨鳥。宛如一隻大鵬。非常少見。而當地人士都奉爲至寶。因爲牠的羽毛組成呢絨。是有極豐富的利益的。據云。這種巨鳥是生長在土中的。在此地我們往往見土中有個個的小洞。大概都在三比西河一帶。那便是這種巨鳥。用以呼吸空氣的。許多有一經驗的土人說。『這種鳥感覺非常靈敏。在土中更跑走得很快。以故我們捕牠。必須設法先將土硬化。然後布網發掘。或者有時竟給牠脫逃。』我們亦曾見土人捕得過一頭。牠的羽毛。宛如羊毛。是灰黑色的。權其重量。竟三百多磅。那可見牠的巨大和奇特了。

▲生產力驚人的化立鷲　印度洋中哥羅羅島中。有一個人跡鮮少的歸格市島。那島上有一種奇特的鳥。名叫化立鷲。如果我們一臨此島。便會覺得到處的鳥聲。遍於一切的聲浪。如果你望着天空。便至少也要驚奇納罕。因爲天空差不多全給這種鳥所蓋滿。

有聲電影在法國（三）

無聲電影頂大的效用。便是在靜默之中暗示着二種溫柔。一種魔力。一種詩意。在一張好的無聲影片之前。我們沉醉。享受。迷惑。完全是因爲一些連續的印象。神秘地在銀色之幕上進行着。演員們所需要的僅是一個表情。一個動作。也是以引起我們的興趣。我們的情感了。字幕當然是愈少愈好了。這點。在好電影劇作家都很知道。他們都在極力少字幕。委寘這些字幕是只有打斷觀衆的情緒。分散觀衆的興趣的。觀衆們用不到編電影劇本的著作家多說話。他們老早統統都明白了呵。而一個有名的電影明星。他們也不需要說話。他們也只需要以一個姿態。一個動作來表示一種情感。某一種心緒。和某一種意識的。他並不直接來教訓觀衆。他是用暗示的方法來啓導觀衆的。這點。當然無聲電影頂重要的原素。而就是因之和戲劇有分別的。（完）

新的發明

倚梅

▲棉花可製人造絲　美國北加羅萊那大學教授弗闊克恰梅倫氏。發明以棉花替代人造絲。其方法現尚未經發表。但他不備用棉花之纖維。除棉根而外。全部用之。經實驗的結果。至少在原料費方面。在現今人造絲原料二十分之一以下。據該教授的意見。人造絲生產上最重要之纖維。以棉花所含爲最多。棉花纖維百分之二十五至二十八。最適於製造人造絲。倘此方法能够實現。則製絲工業及製棉工業。將發生一大革命。

▲火柴可連用六百次　最近維也納有個名叫乖迪南林哲爾博士。發明一種火柴。每根能連用六百次。不像普通火柴用過一次。即不能再用。他那種新發明的火柴。形狀和普通火柴差不多。所不同的。就是火柴梗。用一種化學品做成。擦過以後。可以吹熄。如果再用。只須再擦一下就行了。連用二百次。三百次。六百次。還和初次一樣的有效。瑞典火柴大王克魯吉。聞得博士的新發明。請他不要公布。並且許以鉅額的酬勞。請他把該種火柴配合的方法。轉讓於火柴大王。未知該博士能否不爲利誘。

小說雜談

（五二三）　無聊

今夕當選殺之。至三更。携鍊錘而往。食頃而回曰。犬已斃訖。越日三更與生衣青衣。負而踰十重垣。乃入歌姬院內。至第三院。繡戶不扃。金缸微明。聞姬歎曰。深谷鶯啼恨阮郎。偷來花下解珠璫。碧雲飄斷音書絕。空倚玉簫愁鳳凰。侍衛皆寢。都近閬然。生遂掀簾而入。姬嘿然良久。躍下榻執生手曰。知郎君穎悟。必能默識。所以手語耳。不知郎君何神術至此。生具告磨勒之謀。姬曰。磨勒何在。曰、簾外。召入。以金甌酌酒而飲之。姬白生曰。某本朔方人。主人擁旄。偪爲姬僕。偷生不死。如在桎梏。賢爪牙既有神術。何如爲脫狴牢。所厚既偕。雖死不悔。生憾然不語。磨勒曰。娘子堅確如是。此亦小事耳。姬甚喜。磨勒請先爲姬。負其囊橐妝奩。如此者三。遂負生與姬俱出。一品家之守禦。無有警者。及旦。一品家方覺。又見犬已斃。大駭曰。我家門垣。從來邃密。扃鎖甚嚴。勢似飛踏。寂無形跡。此必是一大俠矣。無更聲聞。徒爲禍患。姬隱崔生家二歲。因花時駕小車遊曲江。爲一品家人潛認。遂白一品。一品異之。召崔生詰其事。懼不敢隱。細言端由。一品曰。是姬大罪過。但郎君驅使逾年。即不能問是非。某

保生行萬應救急保生水

註冊商標　南極商標

總發行所　香港德輔道中廿四號　電話八四五七零

起死回生

代理處　梁國英　互池藥房　陳更煥　瑞昌西藥　廖球記　澳門捷声

其餘廣州　梧州　汕頭　上海　杭州　石岐　西寧　安南　各埠大藥店　均有出售

有冒名僞醫又逃債離港

患者認明老醫張雲飛商標京部立案粵政府註册中醫張雲飛

張雲飛拔毒膠　此膠解毒得法有益元神不傷不礙專醫染毒症限用一料毒消症愈每盒拾元

敗毒膏　有此膏無痔瘡矣一般止痛消腫去痒毒　每盒壹元　痔丸二元半

警告患者　▲請勿誤會▼　染毒爲發病之始倘不早治慢症多端遂服此丸包能止痛止毒傳染伏毒酒濕則日全愈　每服五毫　港大道中二式一號

啟者敝人業醫卅餘年向在港諸君賜教光顧因近有所謂同姓同業之人逃債離港故特聲明免誤會　香港上環大馬路二二一號　張雲飛白

榮孫氏　內醫眼　脫眼膜散

能脫一切眼膜　不用針刀

目起黑起膜遮蓋瞳人與盲無異年餘屢經諸多醫治百約無效後在韶州五洲藥房代理處購得榮孫氏醫生代刀脫眼膜散一時試用即覺有效於是慎爲調治連服三瓶採用漸漸光明有如撥雲見日又含姪雙目黑睛起點後用此散少許亦獲痊愈可見此散確有實驗特道謝眼科之聖藥也心感之餘特泐俚句聊申鳴謝並告同病者知所聞達焉（韶州伍其昌謹啓）　榮孫氏醫生代刀脫眼膜散藥性和平功效靈驗不用內服不用針刀祛之除膜去黑無論何種眼患久著奇效世界馳名　榮孫氏醫生老鋪在廣州市西關大同馬路　世界各埠大藥房均有代售　代售處香港文咸東街國民藥房　瑞昌藥行　廖球記

又有醫師親女由嬰孩自己藥片治愈腸胃疾病

嬰孩自己藥片何以近來如是盛行又何以有許多醫師用此藥片治其親子與他兒曰因此藥片係爲小兒特製之專藥不特性和効大而且味美功宏也

安徽蕪湖狀元坊醫彭君養吾云

『小女懷美前患腹痛泄瀉發熱面黃肌瘦投以各藥均以味劣而拒服後乃改服嬰孩自己藥片不久諸症悉愈身體復原是後該藥片即成爲小女之良友即鄙人療治兒科所用其亦每奏奇効誠良藥也』

嬰孩自己藥片主治小兒各種腸胃疾病爲家庭不可不備之要藥如尊處無從購買可向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶七角六瓶三元五角郵費不取

安全防腐劑

李施德霖，爲有效可靠無毒之防腐劑。絕對安全。既怡美，又便適。

第一幫助　請用李施德霖。以助愈創口，抓傷，刀傷，灼傷，頭癬，傷痕，蟲嚙，及熱燙等。且在傷寒或喉痛初起時。宜用以漱口。

其他用途　李施德霖可除「海立脫夕司」（口臭）。對於身體之汗氣及異味。立能排去。爲有力之除臭劑。又能滌除頭垢。光面以後用之。足以怡融爽氣。

請用原質　李施德霖不稀以水。最爲有效。早晚及不時取以漱口。爲有益健康之習慣。

欲使齒牙潔白。請施用李施德霖牙膏於百福牙刷之上。

李施德霖藥水　殺菌類　愈膶質

LISTERINE

ANTISEPTIC

Kills germs—heals tissue

免費吸煙顧客芳名揭曉（第壹期）

逕啓者敝公司舉行免費吸烟辦法荷蒙各界諸君踴躍參加現已於四月廿五號將第壹期發出各收條號碼由敝公司司理抽取伍拾名定爲免費吸烟之顧客特將抽取所得芳名彙錄如下仰希得獎諸君將前所得收條到代理處換取免費吸烟憑証爲荷

免費吸烟顧客芳名列

（收條號碼）	（姓名）	（地址）
七號	李良	德輔道中一百○二號三樓金華公司
一三二號	張佳	油蔴地北海街德利源
一八九號	駱閏	油蔴地廟北街五十三號
二一一號	周耀	土瓜灣盲妹院
二三四號	潘杜氏	九龍城內七號
二六二號	楊來	九龍城沙埔道七十七號
三一三號	何威記	尖沙咀海防道四十六號
三六五號	任學海	尖沙咀海防道三十四號
三九八號	馮生	尖沙咀海防道三十四號
四零七號	明生行	深水埗汝洲街一百○一號二樓
四八六號	戴洄	深水埗白田木屋
五三五號	麥進	德輔道西三百六十二號二樓
五九二號	李全	西營盤崇慶街一十三號二樓
六零六號	龍秋	灣仔永豐街二十一號
六八三號	麥牙	筲箕灣道十號二樓
七一二號	曾興堂	西灣河二百六十八號
七七二號	林宋	成安街二號
八零九號	協盛	香港仔
八四五號	莫金	香港仔涌尾五號
九一三號	鄭德	長洲大新街
[illegible]	李德	荃灣運利工廠
九二一號	三記	長洲新興街
[illegible]	黃百	荃灣市
[illegible]	錫記	元朗
[illegible]	合威	大埔新街
一二四八號	萬和	大埔老墟
一三零五號	蔡福	大澳石仔埗廿號
一四七三號	振波	油蔴地新填地四十三號
一五零九號	阮林	保良局新街三十六號
一五八六號	趙熙	第四街九十三號二樓
一六一四號	彭時	大道西三百○八號二樓
一六九七號	雲香	西營盤第三街五十六號
一七八四號	張宅	大道西一百○二號
一八七五號	高平	廟北街四十七號
一九四四號	多如	太原街三十七號
二零七七號	阿五	西環厚和街二十四號
二一零八號	趙錦泉	西營盤居仁里一十四號
二一七九號	德記	太平戲院右
二二八三號	群號	上環東街三十二號二樓
二三三二號	徐宅	大馬路日月公司三樓
二四六三號	溫日如	大道中一百三十二號
二五七五號	陳宅	九龍仔
二六八七號	文浩	電話公司
二七五四號	添除號	深水埗大南街二百二十五號
二八零二號	有勝堂	大道東一百二十二號
二九零零號	溜蔭	機利臣街十號二樓
二九一三號	馬業	紅磡曲街五十一號二樓
三零四五號	趙偉	石水渠街七十二號
三壹六零號	文結記	油蔴地廟街二百九十六號
三弍五一號	明生堂	深水埗汝洲街一百零一號二樓

英美烟草公司啓